



CITY TRIP

ATHÈNES

**SPÉCIAL WEEK-END
ET COURT SÉJOUR**


LA COLLECTION POUR LES WEEK-ENDS ET COURTS SÉJOURS

- » AMSTERDAM
- » BARCELONE
- » BERLIN
- » BILBAO/SAN SEBASTIAN
- » BRUGES/GAND/OSTENDE
- » BRUXELLES
- » BUDAPEST
- » DUBLIN
- » CHICAGO
- » COPENHAGUE
- » CRACOVIE
- » DUBAÏ
- » DUBROVNIK
- » ÉDIMBOURG
- » FLORENCE
- » GÈNES
- » GENÈVE
- » HONG KONG
- » ISTANBUL
- » LISBONNE
- » LONDRES
- » LYON
- » MADRID
- » MARRAKECH
- » MIAMI
- » MILAN
- » MONTRÉAL
- » MOSCOU



- » MUNICH
- » NAPLES
- » NEW YORK
- » PARIS
- » PÉKIN
- » PORTO
- » PRAGUE
- » REYKJAVIK
- » ROME
- » SÉVILLE
- » SHANGHAI
- » SPLIT
- » ST-PÉTERSBOURG
- » VENISE
- » VIENNE

Des guides
de voyage
sur plus de
700
destinations


VERSION NUMÉRIQUE
OFFERTE POUR L'ACHAT
DE TOUT GUIDE PAPIER





DIRECTEURS DE COLLECTION ET AUTEURS

Dominique AUZIAS et Jean-Paul LABOURDETTE

AUTEURS

Kalliopi MORFI, Joseph VANILLA, Jean-Paul LABOURDETTE, Dominique AUZIAS et alter

DIRECTEUR ÉDITORIAL

Stephan SZEREMETA

RÉDACTION MONDE

Caroline MICHELOT, Morgane VESLIN,
Pierre-Yves SOUCHET, Jimmy POSTOLLEC,
Elvane SAHIN

RÉDACTION FRANCE

Elisabeth COL, Silvia FOLIGNO, Mélanie
COTTARD et Tony DE SOUSA

MAQUETTE ET MONTAGE

Julie BORDES, Sandrine MECKING,
Delphine PAGANO, Laurie PILLOIS

ICONOGRAPHIE

Anne DIOT

CARTOGRAPHIE

Julien DOUCET

DIRECTRICE DES VENTES

Bénédicte MOULET assistée d'Aissatou DIOP

RESPONSABLE DES VENTES

Jean-Pierre GHEZ assisté de Nelly BRION

RELATIONS PRESSE-PARTENARIATS

Jean-Mary MARCHAL

PRÉSIDENT

Jean-Paul LABOURDETTE

DIRECTRICE ADMINISTRATIVE ET FINANCIÈRE

Valérie DECOTTIGNIES

DIRECTRICE DES RESSOURCES HUMAINES

Dina BOURDEAU assistée de Sandra MORAIS
et Eva BAELEN

COMPTABILITÉ

Jeannine DEMIRDJIAN, Adrien PRIGENT
et Christine TEA

RECouvreMENT

Fabien BONNAN assisté de Sandra BRIJLALL
et Vinth SAGUERRE

CITY TRIP

ATHÈNES 2019-2020

LES NOUVELLES ÉDITIONS DE L'UNIVERSITÉ

18, rue des Volontaires - 75015 Paris
☎ 01 53 69 70 00 - Fax 01 42 73 15 24

Internet : www.petitfute.com

SAS au capital de 1 000 000 € -

RC PARIS B 309 769 966

Couverture : © kozmabelatibor -

iStockPhoto.com

Impression : IMPRIMERIE CHIRAT -

42540 Saint-Just-la-Pendue

Achevé d'imprimer : mars 2019

Dépôt légal : 25/04/2019

ISBN : 9782305006536

Pour nous contacter par email,
indiquez le nom de famille en minuscule
suivi de @petitfute.com
Pour le courrier des lecteurs :
info@petitfute.com



PEFC™ 10-31-1895



IMPRIMÉ EN FRANCE

BIENVENUE À ATHÈNES !

Découvrir Athènes aujourd'hui présuppose qu'on laisse derrière soi tout préjugé. Connue du monde entier pour son Parthénon, c'est une ville sur laquelle le passé pèse lourd. Certains l'aiment quand d'autres la détestent : Athènes est une ville de grands contrastes. Plus encore, Athènes est une ville discontinue, comme son histoire. D'un quartier à l'autre, tout change mais on se repère malgré tout grâce à ses habitants, son ciel bleu, son soleil éblouissant. Peu importe à quel moment de l'année vous choisirez de découvrir la capitale de la Grèce, toutes les saisons sont propices à la visite. Quant à la vie nocturne, elle est toujours vivace et dure toute l'année. Vous aurez l'embarras du choix entre tous les cafés, tavernes, bars qui abondent sur les trottoirs, les places, dans les rues piétonnes. Nichés dans les endroits les plus improbables, ces coins de rencontres, de vivre-ensemble et d'échanges infinis permettent de connaître une ville qui se modernise contre vents et marées et qui a opté pour un mode de vie qui peut paraître insouciant mais qui, en réalité, lui permet de passer les caps difficiles. Laissez-vous aller en vous faufilant dans les petites ruelles du centre-ville, tapissées le plus souvent de vieilles couches de peinture et de graffitis, pleines de surprises inattendues et des secrets de la vie quotidienne athénienne. Vous allez découvrir une ville étonnante, dynamique et qui aime vivre à ciel ouvert.

La rédaction



Kalliopi Morfi est l'auteure de cette première édition Athènes City Trip. De nationalité grecque, elle est constamment à la recherche des secrets et des pages cachées de l'histoire des pays qu'elle explore. Elle partage avec vous les trésors d'Athènes où elle réside, une ville qu'elle ne finit pas de découvrir.

SOMMAIRE

6

LES IMMANQUABLES

40

FESTIVITÉS

31

IDÉES DE SÉJOUR

134

ORGANISER SON SÉJOUR



44

SYNTAGMA

Le métro Syntagma, débouchant sur la vaste place de la Constitution, est le centre de la ville, où chaque Athénien passe régulièrement. Tout autour, le Jardin national (au sud et à l'est), l'avenue Ermou (à l'ouest) et l'avenue Penapistimiou (au nord) partent de Syntagma pour rayonner, chacun dans sa direction. La place Syntagma constitue le point de rendez-vous de nombreux Athéniens. Elle bourdonne à toute heure de la journée.



64

KOLONAKI

Quartier chic et dandy par excellence, sur le versant sud-ouest du mont Lycabette, Kolonaki est un peu moins huppé depuis que la crise est passée par là. C'est bien toujours à Kolonaki que se trouvent les meilleurs restaurants et les plus belles boutiques de la ville. Le quartier est également connu au sud pour ses ambassades et ses ministères sur l'avenue Vassilissis Sofias. De ce quartier, les ruelles piétonnes se transforment en escaliers ombragés, grimpant jusqu'au mont Lycabette d'où la vue sur la ville est impressionnante.

PLAKA ET MONASTIRAKI

Cœur historique et touristique de la ville, ces deux quartiers figurent côte à côte sur le plan de la ville. Plaka, quartier au charme fou et sans circulation, est le plus touristique de la ville. Monastiraki, bien qu'il se modernise avec ses nombreux *rooftops*, reste aux yeux de tous le site privilégié de l'ancienne agora.

80



106

PSIRI ET GAZI

Si Psiri, accolé à Monastiraki, est partie prenante du centre-ville, le quartier de Gazi s'éloigne à peine (quinze minutes à pied du métro Monastiraki). Voici deux quartiers, autrefois populaires, qui ont revêtu, ces dernières années, les atours de la vie nocturne et branchée de la capitale.

OMONIA ET EXARCHIA

Omonia et Exarchia, côte à côte, sont pourtant des quartiers à l'atmosphère complètement opposée : de jour, Omonia est bruyante et fourmille de passants pressés et de voitures tandis qu'Exarchia et ses petites rues bordées d'arbres offre une certaine tranquillité aux terrasses des cafés. Entre les deux quartiers, le Musée archéologique national est certainement la plus grande attraction susceptible de faire venir les visiteurs dans cette partie de la ville. Toutefois, on peut considérer que le quartier en lui-même vaut le détour, pour une prise avec la réalité du quotidien athénien.

119



LES IMMANQUABLES

RÉPÈRES HISTORIQUES DE LA VILLE

Même si les fouilles ont révélé sur l'Acropole l'existence d'un édifice datant de la période mycénienne, nos connaissances sur les débuts d'Athènes restent modestes. Le plus probable est que, dans son passé, Athènes formait, avec d'autres petites « principautés », l'agglomérat de l'ancienne Attique. Il faut attendre Thésée pour que ces petites principautés composent un synœcisme qui, au fil des ans, va évoluer en cité-Etat. Il faut surtout attendre le VI^e siècle av. J.-C. pour que tout change et qu'Athènes entre dans l'histoire.

A l'aube du VI^e siècle av. J.-C., Solon marque les débuts de la longue période vers la conquête de la démocratie, qui commence par l'abolition des dettes des paysans athéniens et l'enlèvement à l'aristocratie de son privilège d'être la seule possédant le droit de l'exercice du pouvoir politique. Puis arrive la période de la « tyrannie de Pisistrate et de ses fils ». Malgré le sens négatif dont est chargée la tyrannie, Pisistrate a su administrer en respectant les lois instaurées par Solon.

L'aventure vers la conquête de la démocratie s'accélère grâce à Clisthène le « père de la démocratie », titre amplement mérité suite à la proclamation de l'isonomie, selon laquelle

tous les citoyens devenaient égaux devant la loi.

Athènes se révèle être le grand vainqueur des guerres médiques. Auparavant, grâce à la découverte de gisements argentifères au Laurion, la cité renforça sa flotte de 100 navires. Ainsi, la ville navigue vers la victoire contre l'ennemi, mais aussi vers la mainmise sur la mer Egée. Avec sa flotte, Athènes sortira donc de l'Attique et deviendra une force thalassocratique, redoutable.

C'est ainsi qu'arrive le « siècle de Périclès », le siècle pendant lequel naît la démocratie. C'est au V^e siècle av. J.-C. qu'Athènes, ville opulente, puissante et hégémonique, devient « l'Ecole de la Grèce ».

La guerre du Péloponnèse est synonyme du début du déclin d'Athènes, qui continue à rayonner au niveau culturel, malgré sa défaite par son ennemi juré, Sparte. Affaiblie après cette guerre, Athènes, s'efforçant de résister aux assauts de Philippe, roi des Macédoniens, se met à la tête d'une coalition grecque qui se défend sans succès contre le nouveau venu.

Essayant de prendre sa revanche contre les successeurs d'Alexandre, Athènes se désespère de ne plus être à la hauteur de sa gloire d'autrefois. Puis, en 146 av. J.-C., Athènes doit se soumettre aux Romains, qui malgré tout vont honorer la cité conquise qui,

selon Horace, par sa culture conquiert à son tour les Romains.

L'an 395 apr. J.-C. marque la concession d'Athènes à Byzance. Après la chute de Constantinople, Athènes est dominée par les Francs, puis par les Catalans, les Napolitains et les Vénitiens. La ville va être soumise à l'Empire ottoman en 1456.

Suite à la révolte des Grecs contre l'Empire ottoman, en 1821, Athènes est libérée, mais ne devient la capitale de la Grèce qu'en 1834. Ainsi naît l'Athènes contemporaine qui, en dépit des traces visibles de l'Antiquité, est une capitale neuve. Occupée pendant la Seconde Guerre mondiale par les forces allemandes, elle va cependant être dévastée lors de la guerre civile par les chars et les avions britanniques. À partir des années 1950, la ville tente de se moderniser. Le boom immobilier la transfigure progressivement en ville de ciment. La dictature de 1967, pour ne parler que de son esthétique, n'arrange pas la situation.

Dans les années qui ont suivi la restauration de la démocratie, en 1974, Athènes devient le centre économique et universitaire du pays. En 2004, la ville organise les Jeux olympiques et, par cette occasion, la construction d'un métro, de routes et de stades lui donnera un air encore plus moderne. La fièvre de construction et de réaménagement continue après les JO à un rythme qui paraissait sans faille. La crise économique qui frappe le pays en 2010 montre le contraire. Toutefois, après les premières années de morosité ambiante, Athènes retrouve sa bonne humeur et redevient une ville agréable à vivre.

Le Parthénon est toujours à sa place pour en témoigner.

POINTS D'INTÉRÊT

PARTHÉNON

On peut difficilement imaginer se rendre à Athènes sans visiter le Parthénon, le monument qui domine l'Acropole, le site emblématique de la capitale grecque. Car le Parthénon, joyau le plus précieux du pays, est en même temps le symbole de la démocratie et un chef-d'œuvre architectural et esthétique.

Érigé à l'instigation de Périclès au V^e siècle av. J.-C., l'édifice est l'œuvre des architectes Ictinos et Callicratès et du sculpteur Phidias. Il a été élevé en 15 ans, entre 447 et 432 av. J.-C., ce qui constitue un exploit impressionnant, vu la taille et la qualité de la construction. Entièrement construit en marbre extrait du mont Pentélique, le temple a été bâti sur l'emplacement de deux édifices plus anciens : l'un datant du VI^e siècle av. J.-C., et le second détruit par les Perses lors du sac d'Athènes, datant du début du V^e siècle av. J.-C. Si l'on croit Plutarque, la construction du temple, ainsi que celle des autres édifices qui l'entouraient, était, entre autres, un moyen pour Périclès pour diminuer le taux du chômage, assez élevé à l'époque. Toutefois, selon Thucydide, la raison pour laquelle Périclès a donné l'ordre de construire le Parthénon avec les meilleurs matériaux est que le temple, ainsi que l'idéal de la démocratie, puissent être éternels. En effet, en 430 av. J.-C., il proclamera lors de l'*Oraison funèbre* : « Les marques et les monuments que nous avons laissés sont effectivement grands. Les hommes de l'avenir s'émerveilleront de nous, comme font tous les hommes aujourd'hui. »

Eh bien, on n'arrête pas de s'émerveiller devant le Parthénon, ce temple d'ordre dorique auquel l'on a ingénieusement intégré des éléments d'ordre ionique. Il s'agit d'un édifice de 10 mètres de haut et qui mesure 69,51 m sur 30,88 m et dont la façade principale donne à l'est.

La colonnade extérieure compte 46 colonnes, 8 sur chaque façade et 17 à chaque côté, composées de 10 à 12 tambours. La partie fermée de l'édifice est divisée en deux pièces, celle de *cella* et celle de *naos*. C'est dans le *naos* que s'élevait sur son socle l'immense statue d'Athéna en or et en ivoire. Dans l'autre pièce on gardait le trésor d'Athènes.

Comme on peut l'apercevoir ou le soupçonner encore aujourd'hui, lors d'une visite, la partie extérieure du temple devait sa splendeur à la série éblouissante des sculptures qui ornaient la frise, les frontons et les métopes.

Les sculptures de la frise représentaient les grandes Panathénées. Il s'agissait d'une procession et des jeux qui avaient lieu tous les quatre ans à Athènes. Pendant ces célébrations dédiées à Athéna, on devait présenter à la déesse un nouveau *peplos*, une tunique, tissé par des filles célibataires (*parthenoi*).

Les sculptures de la frise, côté ouest, représentaient justement la mise en route de la procession et, se dirigeant vers l'est, on représentait les participants, tels que les musiciens, les prêtres, et les jeunes filles portant des offrandes...

Sur les côtés est de la frise, on trouvait les sculptures qui représentaient les dieux et les déesses en position assise, alors que les autorités civiles et religieuses se tenaient debout.

D'autres ensembles sculpturaux ornaient les deux frontons triangulaires. Sur le fronton ouest, les sculptures représentaient le concours entre Athéna et Poséidon, suite auquel la déesse devient la patronne de la cité d'Athènes. Le sujet du fronton est concerne la naissance d'Athéna.

En ce qui concerne les métopes, celle du côté ouest représentait les combats entre les Grecs et les Amazones (*Amazonomachie*), alors que le combat entre les géants et les dieux pour le contrôle du mont Olympe était représenté sur la métope du côté est.

La guerre de Troie était illustrée sur la métope du côté nord, alors que, côté sud, on trouvait les sculptures qui représentaient le combat entre les Centaures et les Lapithes.

Toutefois, la splendeur du Parthénon n'est pas sortie intacte de la traversée du temps, comme l'avait souhaité Périclès.

L'édifice n'a servi de temple que pendant mille ans, après sa construction. Au VI^e siècle apr. J.-C., l'Église orthodoxe grecque s'empare du temple considéré, comme tous les vestiges de l'époque ancienne grecque et romaine, comme païen et le transforme en église. Ainsi, pendant sept siècles on a détruit un grand nombre de sculptures, considérées elles aussi, comme profanes et païennes.

Puis, en 1204, Athènes va être envahie par les Francs, qui prennent à leur tour possession du Parthénon et le transforment en église catholique.

A l'arrivée des Ottomans, en 1458, le Parthénon est transformé en mosquée et on y construit un minaret. En 1687, lors des combats entre les occupants ottomans et les Vénitiens, le Parthénon est bombardé et, au cours d'une

grande explosion, 28 colonnes vont être détruites.

Au seuil du XIX^e siècle, lord Elgin, ambassadeur britannique à Constantinople, arrive à Athènes avec la permission des autorités ottomanes de dessiner les sculptures et le temple et de faire, lorsque c'était nécessaire, des moulages. Or, très tôt, Elgin se lasse des dessins et des moulages et s'empare des sculptures en amputant littéralement le Parthénon.

Entre temps et jusqu'à l'indépendance de la Grèce, les sculptures ont servi de cible aux soldats qui s'exerçaient au tir, alors que les colonnes étaient utilisées pour récupérer le blanc de chaux.

Malgré tout, le Parthénon a continué à briller, même sous forme des morceaux éparpillés, à travers les plus grands musées du monde : à Londres, à Munich, à Rome, à Paris...

Parmi ces musées figure celui de l'Acropole à Athènes où les Grecs espèrent un jour revoir figurer les « marbres de Parthénon » restitués par la Grande-Bretagne. C'est une revendication qui, de temps à autre, devient une affaire de l'État grec et qui n'est pas prête d'être résolue.

■ PARTHÉNON



Site de l'Acropole.

☎ +30 210 9238 747

<http://odysseus.culture.gr>

M° Akropolis ou Thissio.

Ouvert tous les jours de 8h à 20h en été, plus tôt, selon le coucher du soleil, en hiver. Fermetures annuelles : 1^{er} janvier, 25 mars, 1^{er} mai, dimanche de Pâques, 25 et 26 décembre. Les meilleures heures pour en profiter sont tôt le matin (de 8h à 9h30) et plus tard en début de soirée, quand la lumière de fin de journée traverse



© IAN MATEEV / SHUTTERSTOCK.COM

Le Parthénon.

les colonnes des temples. Billet : 20 €, réduit 10 € pour le rocher de l'Acropole et ses deux versants. Billet combiné pour l'Acropole et ses deux versants, le site du Céramique, l'Ancienne Agora, la bibliothèque d'Hadrien, l'Agora romaine, le site archéologique du Lykeion et le temple de Zeus l'Olympien : 30 €, réduit 15 €, valable 5 jours. Billetterie en ligne sur www.etickets.tap.gr. Entrée gratuite le 6 mars, le 18 avril, le 18 mai, le dernier week-end de septembre, le 28 octobre, tous les dimanches entre le 1^{er} novembre et le 1^{er} mars.

LE MUSÉE NATIONAL ARCHÉOLOGIQUE D'ATHÈNES

Achevé en 1888 et rénové en 2004, le Musée archéologique d'Athènes abrite une extraordinaire collection retraçant la richesse de la civilisation grecque depuis l'époque néolithique jusqu'à la fin de la période romaine.

Dans le même bâtiment, également le musée épigraphique, la collection Stathatos ainsi que deux salles égyptiennes adjointes à la collection grecque. Commencez votre visite par les salles 3, 4, 5, 6, au rez-de-chaussée, consacrées aux civilisations néolithique, cycladique et mycénienne qui se sont succédé entre le VII^e millénaire et 1100 av. J.-C.

► **Collection néolithique (salle 5) :** On y admire l'idole en terre cuite de l'homme assis, probablement une divinité symbolisant la fertilité (n° 5894) ainsi que les idoles féminines représentant la grande déesse. La Kourotraphos, mère nourricière (n° 5937), est de toute beauté.

► **Collection mycénienne (salles 3 et 4) :** On ne manquera pas les fameux masques funéraires en fines feuilles d'or (vitrine 27). Le masque (n° 624) attribué à Agamemnon est le plus célèbre. En outre, le rhyton (récipient en forme d'animal utilisé pour les libations) en argent et en forme de tête de taureau (n° 384), portant des cornes et une rosette en or, est un chef-d'œuvre ainsi que le vase en cristal de roche (n° 8638) à la forme épurée d'un canard. On ne manquera pas le vase aux guerriers (n° 1426) ou le groupe en ivoire (n° 7711), constitué de deux déesses et d'un jeune dieu au milieu. Les peintures murales (dont n° 11670) et la superbe fresque représentant une déesse, se détachant sur un fond bleu, attirent le regard alors que les tablettes en linéaire B (vitrine 9), en argile, calcinées par l'incendie du palais de Nestor à Pylos, méritent l'attention.

► **Collection cycladique (salle 6) :** Superbe collection de statuettes, figu-

rines et vases des Cyclades datant de l'âge du bronze (vers 3000 av. J.-C.). On ne manquera pas les joueurs de flûte et de harpe et la statue en marbre représentant une femme croisant les bras.

► **Collection de sculptures (salles 7 à 35) :** la statue de femme n° 1, représentant Artémis, est la première statue en pierre réalisée en grandeur nature. Au centre de la salle 15, difficile de manquer le Zeus ou Poséidon de l'Artémision ou le Jockey d'Artémision, œuvre phare du musée. On ne manquera pas non plus l'éphèbe en bronze de Marathon attribué à Praxitèle, ni celui d'Anticythère.

► **Collection hellénistique (salles 29 et 30) :** On peut admirer trois siècles de gigantisme. Dans la salle 30, on ne manquera pas la représentation d'Aphrodite, de Pan et d'Éros.

► **Collection de bronzes (salles 36 à 39) :** A l'entrée, on admire le petit cheval et son cavalier du sanctuaire de Zeus à Dodone ainsi que la statuette d'une femme portant une colombe du mont Pinde. Le joueur de flûte en bronze est un autre petit chef-d'œuvre (n° 25). Ne pas manquer la statue d'un flûtiste de Samos (n° 16513) et l'astrolabe (n° 15087). On ne peut pas ignorer l'Athéna du V^e siècle, retrouvée à l'Acropole, ou encore l'étonnante machine d'Anticythère, à engrenages, un outil de navigation (salles 38 et 39).

► **Collection égyptienne (salles 40 et 41) :** Objets datant de 5000 av. J.-C. et jusqu'à la conquête romaine dont papyrus, sarcophages, momies, etc.

► **Collection Stathatos (salle 42) :** Dans la vitrine 26, le trésor de Karpenissi est impressionnant.



© ALEXANDROS MICHALIDIS - SHUTTERSTOCK.COM

LES IMMANQUABLES

Le musée national archéologique.

► **Collection de vases :** Au premier étage, on remarque le vase représentant sur sa partie haute Héraclès, vainqueur du centaure Nessos, et sur sa partie basse les trois Gorgones (n° 1002). Un chef-d'œuvre.

■ MUSÉE NATIONAL ARCHÉOLOGIQUE D'ATHÈNES

★★★★

44 rue Patission

☎ +30 8213 573

www.namuseum.gr

eam@culture.gr

M° Omonia ou Victoria.

Horaires d'ouverture pour la période d'été (du 1^{er} avril au 31 octobre) : du mardi au dimanche de 8h à 20h, et le lundi de 13h à 20h. Entrée : 10 €, réduit : 5 €. Gratuit pour les moins de 18 ans et pour les étudiants européens. Gratuit les 6 mars, 18 avril, 18 mai, 28 octobre et le dernier week-end de septembre. Du 1^{er} novembre au 31 mars, chaque premier dimanche du mois, l'entrée est gratuite. La galerie

commence à faire sortir les visiteurs une vingtaine de minutes avant la fermeture des portes annoncée. Prévoir au minimum 2 heures de visite.

LE MUSÉE DE L'ACROPOLE

Considéré comme un des musées les plus importants du monde, le Musée de l'Acropole à Athènes a ouvert ses portes au public le 20 juin 2009. Conçu par l'architecte français Bernard Tschumi, le musée est composé de ciment gris, de verre et d'acier afin que sa présence reste neutre et que le contenant n'emporte pas sur le contenu.

Dans les salles du musée, les visiteurs ne verront exposés que les vestiges et les objets provenant des édifices de l'Acropole, ou découverts lors des fouilles archéologiques. Sur le parvis extérieur, on peut déjà avoir un aperçu de quelques traces de l'Antiquité qui ont été mises au jour suite aux excavations.

Avant de pénétrer dans le musée, sur son pilier en acier, une chouette sculptée datant du V^e siècle av. J.-C. inscrit sommairement et solennellement le musée sous son égide.

Dans la salle qui se trouve au rez-de-chaussée du musée, dans les vitrines qui se situent à droite et à gauche, sont abrités les objets provenant des sanctuaires qui s'élevaient sur les pentes de l'Acropole entre le VIII^e et la fin du V^e siècle av. J.-C. Dans ces vitrines, on peut également admirer les objets que les Athéniens utilisaient dans la vie ordinaire. Toujours dans la salle du rez-de-chaussée, si l'on baisse les yeux, on a, à travers le sol en verre transparent, une vue sur les vestiges d'un ancien quartier de la ville découvert lors des travaux de la construction du musée. Se dirigeant vers le premier étage, on remarquera que le sol est en pente ascendante afin de donner l'impression aux visiteurs de la montée vers la colline de l'Acropole. Au premier étage, on admire les statues et les sculptures en marbre qui ornaient jadis les temples de l'Acropole et qui baignent actuellement dans la lumière naturelle qui rentre par les grandes baies vitrées. Parmi eux, le sphinx au sourire énigmatique, le « porteur de veau » et quelques *korès* sur lesquelles survivent encore les traces de peinture. Au même étage, on admire la reproduction des monuments de l'Acropole : l'Erechthéion, le temple d'Athéna Nikè et les majestueux Propylées.

Entre le premier et le deuxième étage, le visiteur peut prendre son temps pour admirer les cinq caryatides, les colonnes sculptées en forme de femmes qui soutenaient l'Erechthéion. Avec un regard plus attentif, on pourrait remarquer qu'aucune des caryatides

ne ressemble à l'autre ni par sa chevelure ni par la façon de se tenir. On remarquera également qu'une place reste vide sur le socle artificiel, place où est censée se poser après deux siècles la sixième caryatide qui se trouve actuellement... à Londres !

Le troisième étage, orienté face à l'Acropole, abrite la galerie du Parthénon. 50 colonnes en acier ayant les mêmes dimensions que celles du temple dédié à Athéna composent une salle aux proportions identiques à celles du Parthénon. Des sculptures originales ou des moulages ornent la reproduction de la frise, des métopes et des frontons. Si le regard s'échappe d'eux, c'est bien parce qu'il a été captivé par la vue superbe sur l'Acropole et le Parthénon.

■ MUSÉE DE L'ACROPOLE ★★★★★

Rue Dionysiou Areopagitou

☎ +30 210 900 0900

www.theacropolismuseum.gr

info@theacropolismuseum.gr

M° Acropolis.

Du 1^{er} novembre au 31 mars : de lundi à jeudi de 9h à 17h, vendredi de 9h à 22h, samedi et dimanche de 9h à 20h.

Du 1^{er} avril au 31 octobre : lundi de 8h à 16h, de mardi à dimanche de 8h à 20h, vendredi de 8h à 22h. Dernière visite : 30 min avant la fermeture.

Fermeture : 1^{er} janvier, dimanche de Pâques, 1^{er} mai, 25 et 26 décembre.

Entrée : 5 € (3 € tarif réduit) pour l'exposition permanente.

L'ANCIENNE AGORA

Située au cœur urbain de toute cité grecque, l'Agora ne fait que refléter l'avènement d'une nouvelle manière de concevoir la *polis*, la ville. Il s'agit d'une place publique, d'un lieu de réunion et d'échange où l'on privilégie initialement



© FAZONT - ISTOCKPHOTO.COM

LES IMMANQUABLES

Musée de l'Acropole.

l'expression des accords et des rivalités sur des questions d'intérêt général. Durant la période homérique, autour du cercle sacré que formait l'Agora, symbole du vivre-ensemble grec, se rassemblent pour prendre des décisions les rois, les *gérontes* (sénateurs) et ceux qui remplissent le titre et les fonctions des citoyens. À cette époque, l'Agora d'Athènes est fondée au nord-est de la colline de l'Acropole, mais peu d'informations ont survécu sur les édifices de cette période et encore moins sur leur fonction. Puis, à partir du milieu du VI^e siècle av. J.-C., le site se développe, occupant également l'espace entre les collines d'Aréopage et d'Agoraios Kolonos. C'est la période où le centre du pouvoir migre de la colline de l'Acropole et descend vers la ville basse. Ainsi, les pouvoirs, implantés et réunis autrefois dans le palais qui logeait sur la colline, vont être séparés en bâtiments bien distincts et transportés progressivement sur l'Agora. Autrement dit,

c'est par son emplacement aussi que l'Agora deviendra le centre de l'Athènes classique et hellénistique.

Dans l'enceinte du site, on érigeait tout au long de cette période aussi bien des bâtiments de fonction publique que des sanctuaires, afin de couvrir les besoins administratifs, judiciaires culturels, politiques et religieux d'Athènes. Si on prend le temps de se promener aujourd'hui dans ce site paisible, suivant l'ordre chronologique de la construction des édifices, on y découvre non seulement les étapes successives de l'aménagement de l'espace mais également et surtout les étapes successives de l'évolution et des péripéties du système démocratique inventé à Athènes et qui a contribué au prestige et à l'apogée de la cité.

Les premiers édifices publics font leur apparition après 522 av. J.-C., sous la tyrannie des Pisistratides. Il s'agit de l'autel des 12 dieux – le point de départ du calcul de toutes les distances – et de la source du sud-est, l'Enneakrounos.

Après la restauration de la démocratie, en 508 et 507, les travaux de construction reprennent à un rythme intense mais pendant les guerres médiques, l'armée perse dévaste les lieux et le plus grand nombre des bâtiments sera en ruine. C'est lors de la deuxième décennie du V^e siècle et lors du IV^e siècle av. J.-C. que l'Agora acquiert sa splendeur et Athènes toute sa renommée.

Puis, au deuxième siècle, on y ajoute les bâtiments en portiques, *loges* ou *stoa*. Un de ces bâtiments, la *stoa* (portique) d'Attale, qui à l'époque a joué le rôle d'un centre commercial au sens moderne du terme, loge, après les travaux de restauration des années 1950, le Musée de l'Agora antique d'Athènes.

Lors du sac de la cité, en 86 av. J.-C., par l'armée de Sylla, le sud du site est gravement endommagé. Avant la fin du I^{er} siècle av. J.-C., Agrippa dote l'Agora d'un odéon et du temple d'Arès, construit avec le matériau récupéré sur les ruines des temples détruits pendant la campagne d'Attique.

La reconstruction reprend au cours du II^e siècle de notre ère comme en témoignent, entre autres, les vestiges de la Bibliothèque de Pantainos, construite sous Trajan.

Le sac d'Athènes par les Hérules, en 267 apr. J.-C., porte un coup irréversible à l'Agora. Les monuments et les édifices sont saccagés. Malgré la construction du Palais des Géants, érigé sur le même emplacement de l'ancien odéon, l'Agora ne remplissait plus les fonctions d'autrefois. Progressivement à l'abandon, deux siècles plus tard le site va disparaître sous des couches d'alluvions. Il faut attendre les premières fouilles,

effectuées entre 1859 et 1912, pour que les vestiges voient le jour. Quelques années plus tard, le site va être presque entièrement déterrée suite à la démolition de plus de 360 habitations construites entre-temps au-dessus du site engouti.

■ ANCIENNE AGORA

★★★★

☎ +30 210 321 0185

<http://odysseus.culture.gr>

efaath@culture.gr

M^o Monastiraki. Trois portes donnent accès au site de l'Agora. La première, à l'ouest, vous conduit directement au temple d'Héphaïstos ; la deuxième, au nord, traverse la voie ferrée et vous conduit aux monuments du centre de l'Agora comme le palais des Géants ; la troisième, enfin, est celle que vous prendrez si vous désirez aller à l'Agora après votre visite de l'Acropole. Prenez à droite après la porte Beulé, vous déboucherez sur la Voie sacrée et commencerez donc votre visite par le musée.

Ouvert tous les jours de 8h à 20h en été et plus tôt, selon le coucher du soleil, en hiver. Fermetures annuelles : 1^{er} janvier, 25 mars, 1^{er} mai, dimanche de Pâques, 25 et 26 décembre. Billet : 8 €, réduit 4 €. Billet combiné avec l'Acropole et ses deux versants, le site du Céramique, la bibliothèque d'Hadrien, l'Agora romaine, le site archéologique du Lykeion et le temple de Zeus l'Olympien : 30 €, réduit 15 €, valable 5 jours. Billetterie en ligne sur www.etickets.tap.gr. Entrée gratuite le 6 mars, le 18 avril, le 18 mai, le dernier week-end de septembre, le 28 octobre, tous les dimanches entre le 1^{er} novembre et le 1^{er} mars.



Statue de l'Odéon d'Agrippa dans l'ancienne Agora.

L'ASSEMBLÉE NATIONALE ET LE MONUMENT DU SOLDAT INCONNU

Dévoilé en 1932, le monument du Soldat Inconnu domine la place de la Constitution (Syntagma). Il a été édifié suite à l'aménagement de la place de l'Ancien Palais, qui loge depuis 1929 le Parlement grec.

Le sculpteur Fokion Rok, influencé par la tradition urbanistique ainsi que par le classicisme français, a su composer son œuvre en la dotant de quelques touches Art déco, l'esprit moderne de son époque, mais aussi de références issues de l'Antiquité grecque.

La sculpture représente un guerrier mort, gisant sur le sol, mais qui donne en même temps l'impression d'un soldat en vie qui se repose avant de se jeter au combat. Le guerrier est représenté nu, tenant dans la main gauche un bouclier de forme circulaire et ayant le visage tourné sur le côté. Un casque antique protège sa tête alors que la composition du buste rappelle des monnaies anciennes grecques.

De chaque côté de la représentation sont gravés deux extraits de l'*Oraison funèbre de Périclès* que l'on doit à Thucydide.

Sur les parois du monument on remarquera gravés les noms de lieux où l'armée grecque a livré des combats à partir de la guerre des Balkans.

La garde honorifique et permanente du monument est confiée à l'unité d'élite militaire et cérémonielle spéciale qui, à partir 1974, fut officiellement nommée Garde présidentielle.

Connus également sous le nom d'*Evzones*, les gardiens du monument du Soldat Inconnu sont relevés toutes les heures selon un rituel très caractéristique qui lui vaut l'intérêt aussi bien des touristes que des Grecs.

La relève de la Garde la plus spectaculaire a lieu tous les dimanches vers 11h, car elle est suivie du défilé d'un bataillon d'*Evzones*, ayant comme point de départ la caserne de la Garde, située derrière le Parlement, qui, longeant l'avenue Vassilissis Sofias, arrive devant le monument.



Le Parlement grec à Athènes.



© TREZORDA - SHUTTERSTOCK.COM

LES IMMANQUABLES

Relève de la garde devant le monument du Soldat inconnu.

■ MONUMENT DU SOLDAT INCONNU

Place Syntagma

M° Syntagma.

La relève de la garde a lieu tous les jours à 11h, la plus spectaculaire étant le dimanche.

L'OBSERVATOIRE NATIONAL

Construit sur la colline des Nymphes, face à l'Acropole, à Thissio, au milieu du XIX^e siècle, l'Observatoire national d'Athènes est un édifice qui doit sa présence, principalement, au professeur d'astronomie de l'Université d'Athènes, Georges Vouris. Le professeur a su convaincre G. Sinas, bienfaiteur grec, de la nécessité scientifique d'une telle institution pour la Grèce qui se constituait à l'époque en tant qu'Etat indépendant. Il a réussi ainsi à financer les travaux de construction qui ont démarré en juin 1842.

Coincidence ou jeu du hasard, l'inauguration a lieu sous un rayon de soleil

observé et décrit par l'historien et géographe danois A. L. Koppen.

Construit sur la base des plans de l'architecte danois Théophile Hansen, ce bâtiment néoclassique, grâce à son orientation aux quatre points cardinaux, sert encore aujourd'hui comme référence pour toute la cartographie de la Grèce.

Sous le dôme du bâtiment « Sina », devenu musée, on peut encore admirer le télescope équatorial Plössl, de 15,8 cm de diamètre, grâce auquel l'astronome allemand Johann Friedrich Julius Schmidt a observé et réalisé la carte de la Lune, la plus précise du XIX^e siècle, exploit qui a valu à l'Observatoire sa renommée internationale.

Dans la « salle du Temps », le visiteur a l'occasion d'admirer les appareils avec lesquels on calculait le temps. Parmi eux, le fameux pendule de Louis Berthoud, construit en 1800, récemment réparé et en plein fonctionnement aujourd'hui.

On peut également y observer la réplique la plus fiable et sophistiquée du « mécanisme d'Anticythère », un des meilleurs exemples de la technologie grecque antique. Ce mécanisme, d'une technologie étonnante, construit il y a 2 000 ans et qui servait pour calculer avec précision la position du Soleil, de la Lune et éventuellement des planètes dans le ciel, est actuellement considéré, pour son apport au développement technologique, comme l'Acropole pour l'évolution de l'architecture.

Avec sa participation, depuis 2014 au projet européen Copernicus, l'ONA a survécu à la crise économique, il a financé la réparation de télescopes d'une grande valeur scientifique et historique et il est devenu un lieu incontournable à visiter.

■ OBSERVATOIRE NATIONAL D'ATHÈNES

Thissio, Lofos Nymphon

☎ +30 210 349 0000

www.noa.gr

M° Acropolis.

Les visites ont lieu de lundi à vendredi et commencent à 11h30. Les horaires varient selon la période. Pour des visites nocturnes, consultez le site visitorcenter@noa.gr. Entrée : 5 €. Entrée réduite : 2,50 €.

CATHÉDRALE SAINT-DENIS L'ARÉOPAGITE

L'Athènes contemporaine est sous la protection de son patron, saint Denis l'aréopagite. Les travaux de l'impressionnant temple, dédié à saint Denis et qui domine la rue Skoufa, à Kolonaki, ont commencé en 1923 et ont été achevés en 1931. Il s'agit d'un édifice cruciforme avec un grand dôme, dont les décorations extérieures sont empruntées d'éléments architecturaux archaïques. A la tête du chantier et à la conception de l'ensemble se trouvait An. Orlandos, le renommé architecte et byzantinologue, alors que D. Filippakis, lui aussi architecte, a contribué à la construction avec ses compétences.



L'Observatoire national d'Athènes.



© MILAN GONDA - SHUTTERSTOCK.COM

LES IMMANQUABLES

L'observatoire national d'Athènes, bâti sur la colline des Nymphes.

Construit au début du siècle dernier, la particularité du temple est également due à l'heureuse coïncidence des maîtres exceptionnels qui ont participé à la décoration et à l'ornement de la nef.

Toutes les gravures sur bois, l'autel, ainsi que le trône épiscopal sont l'œuvre de Th. Nomikos, qui figure parmi les meilleurs sculpteurs sur bois de l'époque, et qui, avec son frère, sculpteur lui aussi, a sculpté et modelé pièce par pièce le lustre central de l'église.

Les mosaïques murales sont exceptionnelles, œuvre du maître S. Xenopoulos. Mais si l'église vaut le détour, même si ce n'est que par curiosité, c'est bien dû à la peinture qui n'a rien de commun ou du déjà-vu de l'art purement byzantin. Il s'agit en effet de l'œuvre de Sp. Vassileiou, qui figure parmi les peintres grecs contemporains les plus reconnus.

Le peintre a su, en effet, donner aux saints figurés et aux scènes repré-

sentant les épisodes de la Bible un air contemporain, sans pour autant leur enlever leur spiritualité. Il a trouvé le moyen de rester fidèle à la tradition chrétienne en rappelant que la sainteté et le divin se trouvent avant tout sur terre et parmi nous, même si pour s'en apercevoir il faut regarder un peu plus haut en levant légèrement la tête...

■ CATHÉDRALE SAINT-DENIS L'ARÉOPAGITE

34 Skoufa

☎ +30 210 361 3436

M° Syntagma.

Ouverture variable selon les périodes et les fêtes religieuses orthodoxes grecques. En général, ouvert tous les jours entre 8h et 18h.

Dans cette cathédrale, on célèbre les grandes fêtes orthodoxes ainsi que les messes dominicales et les offices orthodoxes. Le 3 octobre, une grande messe a lieu en l'honneur de son protecteur, saint Denis l'aréopagite.

LE MÉGARON MOUSSIKIS

Le Mégaron Moussikis (Palais de la musique) d'Athènes a ouvert ses portes au public en 1991. Considéré comme un des meilleurs centres culturels d'Europe, le Mégaron a considérablement changé le paysage artistique et la vie culturelle d'Athènes et du pays en général.

Situé sur l'avenue Vassilissis Sofias, le bâtiment est l'œuvre des architectes grecs E. Vourekas et E. Skroupelos, alors que pour l'acoustique, selon les recommandations de Herbert von Karayan, on a fait appel aux spécialistes en la matière, Heinrich Keilholz et Johannes Burkhardt. Il comprend deux grands auditoriums de 1 600 à 2 000 personnes, une salle de 800 personnes, deux salles de capacité plus limitée, ainsi que plusieurs salles de répétition et de congrès. Il accueille, en outre, le plus grand orgue du pays, de 6 080 tuyaux sonores, fabriqué par la compagnie Klais Orgelbau. Grâce à la qualité acoustique de ses auditoriums, mais aussi grâce au savoir-faire de son personnel expérimenté, il accueille des spectacles et des événements d'un niveau très élevé. En été, le jardin tout fleuri, d'une capacité de 4 000 personnes et d'un relief spécialement aménagé, se transforme en auditorium de plein air. Musique, théâtre, danse, arts plastiques sont, entre autres, les axes thématiques sur lesquels est organisé le programme, sous la baguette du directeur artistique.

Devenu très apprécié du grand public, le Mégaron continue sur son élan sans faire de compromis sur la qualité de ses spectacles. Son programme pour l'année en cours : le London

Philharmonic Orchestra, la pianiste Elisabeth Leonskaja interprétant l'ensemble des sonates de Schubert, le Nederlands Dans Theater et les Ballets de Monte-Carlo. Il y a toujours un bon spectacle à ne pas manquer lors de votre séjour à Athènes !

■ MEGARON MOUSSIKIS

A l'angle de la rue Kokkali

Rue Vassilis Sophias

☎ +30 210 728 2333

www.megaron.gr

M° Megaro Moussikis.

Dans ce joyau moderne d'Athènes à l'acoustique exceptionnelle sont donnés des concerts, ballets et opéras. Tout au long de l'année, la programmation musicale est exceptionnelle, et d'envergure internationale.

LE STADE KALLIMARMARO OU PANATHÉNAÏQUE

Sur les flancs de la colline d'Ardettos, la colline sacrée la plus ancienne d'Athènes, on construit un stade à l'occasion des grandes panathénées au cours du IV^e siècle av. J.-C. Ce stade en gradins de bois, grâce au mécénat d'Hérode d'Attique lors du II^e siècle apr. J.-C., va devenir l'un des plus imposants de l'Empire romain. En effet, c'est à cette occasion que le stade va être revêtu entièrement du marbre provenant des carrières du mont Pentélique, ce qui lui a valu le nom de *Kallimarmaron* (fait de beau marbre).

Puis, avant la montée du christianisme, et plus tard sous l'Empire ottoman, le stade sombre dans l'oubli pendant des siècles.

Les fouilles entreprises en 1836 sur le site vont redonner naissance au



© PANOSKARAPANAGIOTIS - ISTOCKPHOTO.COM

LES IMMANQUABLES

Stade Kallimarmaro.

stade, et grâce aux travaux de reconstruction menés par l'architecte Ernst Ziller, l'édifice reprend la forme et la splendeur qu'il avait avant puisque ses gradins se revêtiront de marbre. C'est ainsi que le *Kallimarmaron* a la possibilité d'accueillir les premiers J.O. de l'ère moderne qui, suite à l'initiative de Pierre de Coubertin et de D. Vikelas, vont se produire à Athènes.

Pendant les J.O. de 2004 à Athènes, le stade va accueillir les compétitions de tir à l'arc et, comme la coutume l'exige, la ligne d'arrivée des deux marathons.

■ STADE DE MARBRE (KALLIMARMARO)

Avenue Vasileos Konstantinou

☎ + 30 210 7522 984

www.panathenaicstadium.gr

info@panathenaicstadium.gr

M° Syntagma. Rejoindre le stade en coupant à travers le Jardin national.

Entrée 5 €, réduit 2,50 €. Du lundi au vendredi de 7h30 à 14h30. Jours fériés : fermé.



LE MUSÉE BENAKI

Créé en 1929 par Antonis Benakis et dédié à la mémoire de son père, Emmanuel, le Musée Benaki est établi dans le manoir néoclassique familial situé en plein centre d'Athènes. Au croisement entre l'avenue Vassilissis Sofias et la rue Koumpari, à travers les quarante salles du musée, le visiteur peut admirer plus de 45 000 objets d'une importance historique considérable, rassemblés initialement par Antonis Benakis, amateur d'art et grand collectionneur. Issu d'une famille grecque aisée installée à Alexandrie, Antonis Benakis a commencé ses collections en Égypte. Lorsque, en 1928, la famille se réinstalle en Grèce, la collection égyptienne est offerte à l'État grec. Cette collection ainsi que toutes celles acquises au fil des ans ont contribué à la création et à l'enrichissement du Musée Benakis, le premier musée privé de Grèce.

Initialement, les collections comportaient des objets d'art byzantin, d'art islamique et d'art traditionnel. Après la rénovation récente, entreprise entre 1989 et 2000, les collections permanentes du musée couvrent une longue période de la culture grecque, depuis la période préhistorique jusqu'au XX^e siècle.

Les objets de la période préhistorique (entre le VI^e et le II^e millénaire av. J.-C.) proviennent des îles grecques de la mer Égée, de Chypre et de la Grèce continentale. La collection de bijoux en or appartenant à la période mycénienne, découverte lors des fouilles d'une tombe royale à Thèbes, est remarquable.

Les périodes géométrique et archaïque (IX^e-VI^e siècles av. J.-C.) sont retracées à travers plusieurs collections de sculptures, de bijoux et de céramiques. La période dite classique (V^e-IV^e siècles av. J.-C.) est remarquablement présentée à travers la céramique à figures rouges.

Les temps hellénistiques (III^e siècle-milieu du I^{er} siècle av. J.-C.) revivent à

travers les objets en faïence, en ivoire et les portraits en marbre de la période de la dynastie des Ptoléméens.

Deux peintures provenant de Fayoum, en Égypte, servent de lien entre les objets de la période gréco-romaine et l'art byzantin.

La collection de tissus d'art copte s'ajoute aux trésors du musée. Intensément décorés, ayant des motifs de paysages du Nil ou des motifs représentant schématiquement des visages, ils ont survécu grâce au climat sec de l'Égypte.

La collection des tableaux est composée de 6 000 œuvres signées par des artistes européens et couvre une période allant du XVII^e au XIX^e siècle, alors que les peintures grecques vont du XIX^e au XX^e siècle. L'art précolombien, appelé également « Civilisation des Andes », est d'une importance scientifique et artistique considérable puisqu'il remplace en informations la pénurie des sources écrites appartenant à cette période. Parmi les collections, on remarque



Le musée Benaki.

celle qui constitue le fonds de la bibliothèque du musée, ouverte également aux visiteurs. Créée en 1931, la bibliothèque orne ses rayons avec 100 000 ouvrages, des manuscrits rares dont le contenu est le complément des objets exposés dans le musée.

À la fin de la visite, il y a encore un trésor caché à découvrir. Il s'agit du café-restaurant situé au dernier étage du bâtiment. Depuis sa terrasse, surplombant le centre-ville, on se sent très loin du bruit de la ville tout en ayant une vue magnifique sur le Jardin national, le Parlement et l'Acropole.

■ MUSÉE BENAKI



1 Koumbari et av. Vassilis Sofias

☎ +30 210 367 1000

www.benaki.gr

benaki@benaki.gr

M° Syntagma.

Bâtiment Koumbari : mercredi et vendredi ouvert de 9h à 17h, jeudi et samedi de 9h à minuit et le dimanche de 9h à 15h. Fermé le mardi. Entrée : 9 € (réduit 7 €), expositions temporaires 7 € (réduit 5 €). Compter une heure de visite. Exposition permanente gratuite le jeudi. 20 € le ticket pour rentrer une fois dans chaque bâtiment du groupe Benaki, valable 3 mois. Horaires des autres bâtiments disponibles en ligne.

LE MARCHÉ CENTRAL

Vers la fin du XIX^e siècle, à proximité de l'ancienne Agora et des vestiges de la Bibliothèque d'Hadrien, on pouvait encore observer quelques petites constructions en bois datant en grande partie de la période ottomane où les maréchaux, éleveurs et petits artisans déployaient leur talent de commerce.

Le projet de remplacer ces baraques en bois par un bâtiment digne de cette ville, qui avait commencé 40 ans plus tôt – en tant que capitale de la Grèce – son chemin vers une croissance époustouflante, date de 1874 et revient au maire d'Athènes P. Kyriakos.

Le projet se réalise en 1886, non sans obstacles et suite à un incendie qui avait dévasté, deux ans auparavant, la totalité des petites boutiques d'autrefois. Le financement a été confié au bienfaiteur national Varvakis. Le complexe abritant le nouveau marché est nommé *Varvakeios Agora*. Depuis son inauguration, l'Agora est restée ouverte contre vents et marées historiques, économiques et sociales, alors que la rénovation de 1979 jusqu' à 1996 l'a réinscrite dans le contexte de l'Athènes contemporaine.

Il s'agit d'un complexe unique formé des grandes loges où s'installent, dans des petites boutiques bien organisées, les marchands de viande, de volaille, de fruits de mer, de poisson, d'épices, de fromage...

L'entrée centrale donne sur la rue Athinas, au 42, et il existe des entrées par les rues perpendiculaires de Sofocleous et d'Evripidou.

Considéré comme un endroit touristique pour sa particularité architecturale, le Marché Central d'Athènes offre l'occasion de connaître la Grèce de tous les jours et de se mélanger à tous ceux qui aiment les odeurs, les couleurs et la variété... Se mêler à la foule qui goûte, comparer les prix, se chamailler avec les marchands et les autres clients, c'est aussi vivre la capitale sous tous ses parfums, qui parfois vous monteront au nez, mais ils ne vous couperont jamais l'appétit...

■ MARCHÉ CENTRAL D'ATHÈNES – TO VARVAKIO

rue Athinas et Sofokleous
M° Monastiraki ou Omonia.

Ouvert tous les jours sauf le dimanche de 8h à 18h.

Des dizaines d'étals débordant de viandes, de poissons, de fromages, d'épices et de fruits secs font la vie du marché central d'Athènes. Il grouille surtout à l'heure de midi, alors que les quelques tavernes installées à l'intérieur font le plein, comme la célèbre Panpandréou.

LE PREMIER CIMETIÈRE D'ATHÈNES

Le premier cimetière de la nouvelle capitale de l'État grec indépendant est établi en 1836, à l'emplacement de l'ancien cimetière de Saint-Lazare. Selon le décret royal de 1834, l'ensevelissement des morts était dès lors interdit dans et autour des églises et c'est ainsi que cette tâche est léguée aux municipalités. L'architecte de la ville d'Athènes, Friedrich Stauffert, est chargé des premiers travaux qui datent

de 1837, mais les premiers plans officiels sont ceux de 1896, signés par l'ingénieur de la mairie d'Athènes, Ar. Vlachos, qui pour l'aménagement de l'espace s'inspire, entre autres, du cimetière antique de Céramique. Pendant cette période et jusqu'au milieu du siècle, un jardin orné des pins et des cyprès donne au cimetière un ton d'apaisement et de recueillement, mais qui va bientôt disparaître à la suite des travaux d'agrandissement du lieu. Prévu à ses débuts uniquement pour les chrétiens orthodoxes et surtout pour les familles riches et illustres d'Athènes, le romantisme du jardin va être remplacé par la beauté envoûtante des sculptures et des monuments qui ornent, depuis, le site.

La porte d'entrée actuelle ne fait que s'ouvrir vers un espace où la magnificence du lieu est immédiatement perçue. La cour d'entrée est le préambule de cette galerie d'art que l'on peut admirer suivant les allées, formées par des rangées des cyprès rigides et pour la plupart centenaires.



Marché central.

Parmi les monuments, on y admire celui de H. Sliemann, l'illustre archéologue qui a découvert les vestiges de Troie et qui a contribué aux fouilles de Mycènes, et celui d'A. Benakis, fondateur du musée qui porte son nom. Parmi les sculptures, celle de la *Kimomeni* (la fille qui dort), œuvre de J. Halepas, l'illustre sculpteur grec, captivera le regard et suscitera un arrêt. Ce chef-d'œuvre cache une histoire et un mythe. L'histoire est tragique puisqu'elle concerne une fille morte très jeune, Sophia Alexaki, dont les parents ont voulu ne jamais oublier son visage en commandant au sculpteur d'orner la tombe de leur fille. Le mythe veut qu'après le dévoilement de la sculpture, Halepas se rendit compte que si la fille, représentée sur son lit en train de dormir, étendait ses jambes, alors ses jambes dépasseraient du lit. Le sculpteur ne s'en remettra pas... Mythe ou histoire, les deux sont représentés et figés dans le temps qui paraît immobile dans ce cimetière. Mais cela n'est qu'un effet d'art.

■ PREMIER CIMETIÈRE D'ATHÈNES (PROTO NEKROTAPIO)



rue Anapafseos
M° Acropoli.

Ouvert du lundi au samedi de 8h à 17h, et le dimanche de 8h à 20h, selon la saison.

RESTO

Gastronomie, terme que l'on ne traduit plus, est un terme grec. Il apparaît dans le premier livre de cuisine grec écrit sous la forme d'un grand poème par Archestratos de Gela dans la première moitié du IV^e siècle av. J.-C.



Premier cimetière d'Athènes.

Quelques fragments de ce livre ont été repris par les Deipnosophistai, une œuvre de 12 tomes écrite par un Grec originaire d'Égypte, Athénée de Naucratis, au début du III^e siècle de notre ère. Cet ouvrage volumineux nous transmet des renseignements et même des recettes, sur les mets grecs, ces plats raffinés réservés aux plus riches. Par d'autres sources historiques et archéologiques, d'une époque antérieure, on apprend que l'alimentation en Grèce antique était essentiellement basée sur les céréales qu'on accompagnait de légumes. Les produits laitiers, surtout le fromage, le miel ou les fruits secs ne manquaient pas au menu. Ceci étant, on ne peut pas imaginer la cuisine grecque, aussi loin qu'on remonte dans le temps, sans l'huile ni le vin. Athènes ayant choisi Athéna pour sa patronne, opte pour l'olivier et l'huile, ne laissant aucune chance à l'eau de source, proposée par Poséidon...

Le vin, sous le signe de Dionysos, prenait, tout comme son dieu protecteur, des aspects variables. Il était, déjà à l'époque ancienne, un vin rouge, blanc, ou rouge pourpre, doux et sec. Conservé dans des tonneaux en chêne fumé ou mélangé avec de la résine, ayant plus au moins une anthosmie (parfum de fleurs), le vin grec avait donc du bouquet.

Depuis l'Antiquité jusqu'à nos jours, la cuisine grecque a bel et bien évolué et elle s'est enrichie grâce aux mélanges des peuples et des civilisations qui se sont installés au pays ou qui étaient en contact avec lui.

Considérée comme une des cuisines du « régime méditerranéen », la cuisine grecque est reconnue en 2010 par l'Unesco Patrimoine Culturel immatériel de l'Humanité.

Au fil des ans, sont ajoutés dans le menu quotidien plus ou moins simple d'autrefois, les viandes, les poissons, les crustacés, les volailles, les plantes aromatiques ; tout ça, bien sûr, assaisonné le plus souvent de citron.

Il s'agit d'une cuisine originale, parfumée et parfois très copieuse. Même à Athènes, cité moderne, la cuisine traditionnelle est préparée quotidiennement et servie dans les tavernes.

Dans les restaurants, les plats sont toujours préparés avec des produits goûteux, provenant de la campagne proche de la capitale. Les jeunes restaurateurs grecs s'aventurent entre la cuisine grecque et les cuisines d'autres pays, ce qui a considérablement fait évoluer la gastronomie grecque moderne.

A noter qu'à Athènes, comme partout ailleurs en Grèce, on déjeune vers 14h et on ne dîne pas avant 21h. Ce n'est pas inhabituel non plus de voir les locaux arriver dans une taverne vers minuit. Sinon, outre les tavernes et les restaurants, dans les quartiers de la ville fleurissent les *mezedopoleia*, proposant des mets de toutes sortes, tels que la salade de tarama, les dolmades, le poule au vin, le *saganaki* (fromage pané), la salade d'aubergines, etc.



Mezzedes.

Ne passez pas outre les fameux fastfoods grecs, les *souvlakis* ou le *gyros* ou l'on peut aussi bien manger sur le pouce ou à la table d'une taverne.

► **Les mezzedes.** Il s'agit de petits mets que l'on accompagne surtout avec l'*ouzo* (alcool anisé) ou avec le *tsipouro* (alcool de marc). Parmi ceux-là citons les plus connus :

► **La feta :** fromage au lait de brebis, conservé dans la saumure.

► **La salade de tarama :** spécialité grecque à base d'œufs fumés de cabillaud. C'est une crème onctueuse faite d'un mélange de tarama, de pain rassis, d'huile d'olive et de jus de citron. Une bonne salade, sans colorants, qui est toujours plutôt blanche, avec un goût léger et dont l'arôme vous emmène directement au bord de la mer.

► **Les dolmades :** les célèbres feuilles de vignes farcies essentiellement de riz et d'aromates. Roulées comme des cigares, assaisonnées de citron, elles se dégustent froides.

SHOPPING

Lorsque Athènes devient la capitale de l'État grec moderne, la répartition spatiale des activités commerciales se réorganise. La ville sort du modèle du bazar de l'occupation ottomane et les petites échoppes dispersées commencent à s'installer, selon les catégories professionnelles, au centre-ville en se concentrant à côté des banques. Les rues Ermou et Aiolou, ainsi que les petites routes adjacentes, deviennent progressivement les rues commerçantes par excellence, entraînant au fur et à mesure le déclin des échoppes et des magasins de

l'ancien bazar. Si vous voulez vous faire une idée sur les magasins de la fin du XIX^e siècle, arrêtez-vous au numéro 27 de la rue Ermou, au magasin Alexandrakis, installé depuis 1860. Franchissez la porte, rien que pour toucher une écharpe ou un autre article 100 % soie, laine ou coton. Et si possible, inscrivez votre shopping et votre séjour à Athènes sous la devise de ce magasin : « Parfois la vie n'est rien d'autre qu'un simple voyage à travers la qualité » ... À l'aube du XX^e siècle, la ville s'organise autour d'un nouveau centre commerçant et rayonnant, auquel s'ajoutent désormais les magasins de luxe, les parfumeries ou les magasins vendant des fleurs. Athènes se revêt ainsi de son air de métropole. Au fil des ans et d'une manière schématique, le centre commerçant d'Athènes s'organise autour d'un triangle marchand, formé par les rues Ermou, Stadiou et Aiolou. La rue Aiolou était plutôt destinée aux classes populaires, les magasins de la rue Ermou s'adressaient aux femmes et à Stadiou se sont installés les magasins pour hommes. C'est presque dans le même triangle que les Athéniens s'exercent actuellement au shopping et c'est également dans cette zone-là que vous pouvez passer de bons moments, même si ce n'est que pour faire du lèche-vitrines. Tout au long de la rue piétonne Ermou, de la rue Stadiou et de la partie de Panepistimiou avoisinante à Syntagma, vous trouverez d'innombrables magasins de marques connues et de vêtements à la mode et pour tous les budgets, et dans le même triangle commerçant, plusieurs enseignes internationales se sont installées au cours de ces dernières années attirant plutôt les jeunes.

Par ailleurs, les vitrines des bijouteries Lalaounis ou Zolotas, à Syntagma, vous offrent l'occasion d'admirer l'art des orfèvres grecs connus dans le monde entier. Si vous disposez d'un budget élevé, alors vous vous dirigerez à Kolonaki. Ses rues accueillent les boutiques les plus luxueuses, dont des magasins de célèbres créateurs grecs. Les répliques et les reproductions des objets des musées, que l'on achète uniquement lorsqu'elles sont certifiées d'un petit sceau de plomb, se trouvent principalement dans les magasins de Plaka et de Monastiraki.

Quant aux épices et autres aliments grecs, il faut se fier aux professionnels du marché couvert et à ceux de la rue Evripidou. L'échoppe Chandjigeorgiou mérite le détour pour les épices, et les charcuteries Arapian, Miran ou Zarkadian pour leurs produits anatoliens, leur pastourma et les fromages fermentés. À noter que les horaires varient selon les jours et la spécificité de chaque magasin. En règle

générale, tout est ouvert de 9h à 14h30 et le samedi de 9h à 17h. Bon shopping !

SORTIR

La capitale grecque se targue de compter plus de 300 jours de soleil par an. Présent dès les premiers jours du printemps, il rayonne jusqu'au mois de novembre, puis illumine le court hiver, enrobant la ville de sa douceur. L'été, certains le disent féroce, mais il suffit de l'apprivoiser pour l'apprécier. Avec le temps comme complice, Athènes vit au rythme méditerranéen et se couche après les premières lueurs matinales. La ville est bondée de terrasses de cafés, de bistrots et de bars qui deviennent de plus en plus animés au cours de la nuit, et ce n'est pas rare de les voir débordants de vie jusqu'au petit matin. Différents quartiers, différentes ambiances nocturnes : Gazi est le quartier du cœur d'Athènes et des noctambules, avec des grands bars-clubs, lounge branchés et sono à fond



La charcuterie Miran.

jusque très tard dans la nuit. Psirri présente une ambiance plus confidentielle de petits bars originaux et sympathiques. Sur la place Aghias Irinis, à Monastiraki, et dans ses alentours la vie nocturne s'arrête vers 3h ; pour aller prendre un dernier verre, se rendre aux bars de la place Karitsi, un peu plus haut, vers Syntagma. À Exarchia, l'ambiance nocturne est résolument détendue, parfois décalée, on boit un verre en terrasse ou assis sur un banc... À Kolonaki, les nuits sont plus tranquilles mais elles ne s'arrêtent pas avant 2h30 et bien plus tard pendant le week-end. À Pagrati les nuits, plus sophistiquées, attendent toujours le départ du dernier client. Monastiraki demeure calme le soir, on s'y promène tranquillement, on s'attarde au restaurant... et on se couche tôt ! À Plaka, dans les tavernes où l'on joue de la musique, on ne part pas avant 2h30. Alors, que vous soyez fêtard ou noctambule tranquille, amateur de bar, pub, concert et club et endroits en tout genre animés, quoi de mieux qu'une sortie nocturne à Athènes pour sentir l'ambiance d'un de ces quartiers ? N'hésitez pas à vous mêler aux locaux dans leurs bars préférés où ils se détendent en couple ou en compagnie d'amis, un verre à la main. La nouvelle tendance de ces dernières années, ce sont les cocktails-bars. Vous les trouverez nichés dans des endroits improbables, décorés d'une façon simple ou carrément baroque mais toujours d'un style irréprochable. Dans la rue Kolokotroni, à proximité de la place Aghias Irinis, Noel est le bistrot-bar le plus prisé d'Athènes. Conçu pour faire durer Noël tous les jours de l'année, dans une ambiance moitié Cuba des années cinquante,



Le quartier animé de Plaka.

moitié Paris, ce bar propose, entre autres, des cocktails originaux. En face, le tout récent et déjà hotspot Borsalino attire une clientèle plus sophistiquée. La liste étant longue, les amateurs du gin affluent au Gin Joint sur la place Karitsi et les nostalgiques optent pour l'Odori Vermouteria. Situé à Exarcheia, Vissinokipos est déjà un all-day bistrot qui, après 22h, se transforme en bar réunissant les intellos et les artistes. Cela va de même pour Frau, à Exarcheia. Plus décontracté, le joli petit bar Pink Freud, à Pagrati, permet de rester toute la nuit avec un seul verre de bière. Pour plus de fantaisie dans vos verres, il faut passer une nuit à Arbaroriza, sur la place Plastira, à Pagrati. Ne soyez pas étonné si vous voyez devant les bars ici ou ailleurs les gens rester debout avec verre à la main... ou être assis sur des coussins en plein milieu du trottoir : c'est prévu, c'est dans les nouvelles habitudes et c'est très cosy si l'on n'est pas fatigué !

© ANASTASIOS71 - SHUTTERSTOCK.COM

Aux bars et aux bistrotts du centre d'Athènes s'ajoutent les rooftops, très appréciés, surtout par ceux qui préfèrent finir leur soirée en ayant pleine vue sur l'Acropole et le Parthénon. Parmi eux, le 360°, mais aussi le bar de

l'hôtel St George Lycabettus, à Kolonaki, ou le café du Mégaron Moussikis. Peu importe votre choix, une soirée à travers l'Athènes nocturne et noctambule est une expérience pleine de rythme, de joie et d'art de vivre.

L'HISTOIRE DU REBÉTIKO

Si le rebétiko a trouvé sa place sur les listes du patrimoine culturel immatériel de l'Humanité de l'Unesco en 2017, il n'a pas toujours été applaudi en Grèce. Car cette musique et ses chansons ont longtemps été en marge de la société, dénigrées par les classes aisées apparues après l'indépendance du pays face à l'Empire ottoman.

Vers la fin du XIX^e siècle, les amants de la vie de bohème, le petit peuple, les pêcheurs, les ouvriers des abattoirs, les petites gens ont trouvé le moyen de s'exprimer en chantant et en dansant dans des cafés parfois miteux, faits de bric et de broc. C'est ainsi que le rebétiko prend naissance, comme forme d'expression musicale mais également sociale, culturelle et bientôt politique.

Plus tard, en 1922, les expatriés grecs chassés d'Asie Mineure arrivent massivement en Grèce, ayant comme seul bagage leur multilinguisme et leur culture enrichie de sons, de chants et de parfums orientaux. Ces Grecs cosmopolites, surtout ceux venant d'Izmir, vont également se trouver au ban d'une société xénophobe. Autour du port du Pirée, où ils débarquent, prend racine un syncrétisme culturel unique entre les marginaux autochtones et les immigrés d'Asie Mineure.

Amateurs ou connaisseurs de musique, laissez-vous emporter par ces rebétika tantôt nostalgiques, tantôt débordants d'amour, exaltant la vie ou défiant la mort, imprégnés souvent d'alcool et parfois de haschich.

Si ces chants ont survécu et ont encore aujourd'hui leur mot à dire, c'est bien parce qu'ils ont trouvé un moyen de sortir de la marge pour parler au plus grand nombre et quitter leur « clandestinité » artistique au cours des années 1960, mais c'est surtout après la chute de la dictature qu'ils vont connaître leur succès tellement mérité.

Au cours des dernières années, ils sont enseignés dans les conservatoires du pays, les universités et les écoles de musique, ce qui contribue à l'accroissement de leur diffusion.

De nos jours, ils sont chantés et réclamés lors des concerts, dans les boîtes, les bars par des gens de tout âge, pour lesquels la musique ne connaît pas de frontières.

IDÉES DE SÉJOUR

ATHÈNES POUR LA PREMIÈRE FOIS

JOUR 1

► **Le matin.** La première étape de la visite d'Athènes commence par le Parthénon. Il va de soi qu'il faut arriver au pied du rocher de l'Acropole au petit matin pour éviter la foule des touristes et les heures où le soleil atteint son pic. Un premier aperçu du site est offert à la station du métro Acropolis, la plus proche au site. Longeant la rue piétonne de D. Areopagitou, qui conduit directement à l'entrée de l'Acropole, prenez le temps d'admirer les bâtiments du XIX^e siècle sur votre gauche et attardez-vous quelques minutes devant la grille à travers laquelle on peut voler quelques images du théâtre de Dionysos datant du V^e siècle av. J.-C.

Pour la visite de l'Acropole et des édifices du site, il faut compter deux heures et des chaussures de marche ! Muni de votre ticket d'accès, vous franchissez le seuil entre le présent et le passé et vous prenez les marches qui vous conduisent devant les Propylées, édifice qui assurait dans le temps l'entrée au site sacré. Le Parthénon va capter immédiatement votre regard. Sur le même site vous allez découvrir l'Erechthéon et ses Caryatides, la porte bleue, le

sanctuaire de Zeus Polias, le temple d'Athéna Nikè... Attendant au rocher, l'Ancienne Agora peut être visitée dans la foulée. Quittez ce site par la porte de la rue Adrianou, où, le long de la voie ferrée qui mène au Pirée, les terrasses de café et quelques tavernes vous accueillent pour un déjeuner sur le pouce.

► **L'après-midi.** Rejoignez ensuite à pied le cimetière du Céramique, un vrai musée à ciel ouvert et l'occasion d'une agréable balade. En fin d'après-midi, puisque vous êtes dans les environs, profitez-en pour faire une virée à Gazi, le quartier branché et noctambule, autour du métro Keramikos. Rentrez par exemple à Technopoli, un espace architectural différent de ce que l'on voit à Athènes, construit dans une ancienne usine à gaz. Dégustez-vous d'un cocktail en terrasse dans le quartier, avant de vous asseoir à l'un des nombreux restaurants qui ont ouvert dans ces ruelles, entre Gazi et Metaxourghio. À la tombée de la nuit, les bars sont vite pris d'assaut par les oiseaux de nuit. À vous de décider si vous souhaitez poursuivre la soirée ou rentrer vous coucher !

JOUR 2

► **Le matin.** Poursuivez votre découverte de la Grèce antique en commençant votre journée par l'ultra moderne musée de l'Acropole.

Sur trois étages, magnifiquement agencés, ce géant de verre et d'acier laisse entrer la luminosité naturelle indispensable à la mise en valeur des sculptures de marbre exposées. Au pied du musée sur pilotis, les vestiges d'un quartier antique d'Athènes, découvert lors des travaux de la construction du bâtiment. Du musée de l'Acropole, vous accédez très facilement à la porte d'Hadrien et à l'Olympéion, en traversant l'avenue Syggrou. Continuez ensuite la promenade vers le Stade Panathénaïque, entièrement couvert en marbre du mont Pentélique, dont on peut admirer rapidement l'architecture au passage ou que l'on honore ultérieurement d'une visite plus approfondie. Vient alors le moment de s'imprégner de la fraîcheur du Jardin national et, pourquoi pas, de faire une halte sur un banc ombragé ou au café du parc, qui sert quelques *mezzédes*... Le Zappéion, tout proche, mérite un coup d'œil. Juste à côté, son très chic café permet également une agréable pause.

► **L'après-midi.** En longeant ensuite la rue Irodou Attikou pour rejoindre le Parlement, donnez-vous la chance d'assister à la relève de la Garde présidentielle, parfaitement orchestrée. Jetez un œil, au passage, au Palais présidentiel sur votre gauche, souvent entouré de journalistes et photographes. Au bout de la rue, le musée Benaki expose ses riches collections pour découvrir un autre pan de l'histoire d'Athènes et de la Grèce. Alternativement, optez pour une visite au musée d'art cycladique, se situant également en proximité du Parlement, dont les collections d'idoles, céramiques, bijoux et autres objets de la période cycladique vous offrent l'occasion d'approfondir vos connaissances sur cette civilisation insulaire qui s'est épanouie bien avant l'apogée d'Athènes. Peu importe le musée que vous allez choisir, en sortant vous êtes au cœur de Kolonaki, le quartier chic de la ville. Boutiques et

© MLENNY



Temple du Parthénon sur l'Acropole.



© ANASTASIOS71 / SHUTTERSTOCK.COM

Dans le quartier de Plaka.

restaurants haut de gamme peuvent occuper le reste de votre après-midi. Pour une version shopping un peu moins luxueuse, prenez la rue Ermou jusqu'à Monastiraki, puis continuez dans le marché aux puces et, enfin, le marché de rue quotidien de Thissio. Après cela, profitez d'une petite taverne aux allures authentiques et tout en musique, dans le coin de Psirri. Le soir, une balade dans le vieux Plaka est un enchantement : grimpez au hasard à travers les petites rues de l'Anafiotika, le village cycladique qui monte vers l'Acropole, non loin du métro Monastiraki. Dans la partie haute de la vieille ville, vous trouverez des tavernes un peu isolées et charmantes. Et si vous voulez garder encore un souvenir différent de l'Acropole, n'hésitez pas à vous installer sur la terrasse d'un rooftop à Monastiraki d'où l'on peut avoir une vue superbe sur le Parthénon.

JOUR 3

► **Le matin.** Rendez-vous sur la grande esplanade du Musée archéologique de la ville. La visite dure environ 2-3 heures, voire plus selon la ferveur que vous souhaitez y mettre. Les collections de ce musée sont, en effet, extrêmement riches. L'idéal serait, même, de le parcourir en plusieurs fois, avec un guide. A l'issue de la visite, dirigez-vous vers le quartier d'Exarcheia en visitant l'École polytechnique, lieu historique et hautement symbolique après la révolte en 1973 contre la dictature des colonels. Sur la place du quartier, plusieurs terrasses de café vous attendent, à moins que vous ne souhaitiez déjeuner et, dans ce cas, nous vous conseillons les restaurants tranquilles de la rue Valtetsiou. De là, il est aisé de gagner Kolonaki à pied, dans un dédale de rues très agréables, tantôt commerçantes, tantôt encadrées de bars et restaurants animés.

► **L'après-midi.** A partir de la place Dexameni, poursuivez l'ascension. Les rues se transforment en escaliers et se couvrent de bois et de feuillage. Le mont Lycabette est tout proche ! De la rue Aristippou, il est possible d'utiliser le téléphérique pour monter au sommet, mais l'ascension à pied, à l'ombre des arbres, est également très agréable. Avant d'accéder au point de vue, vous passerez devant le théâtre où se déroulent de nombreux concerts en plein air, en été. Le sommet est couronné par une très jolie chapelle blanche et un restaurant panoramique. La vue est magnifique sur l'ensemble de la ville, jusqu'au Pirée et quelques îles. Vous pouvez dîner à Kolonaki ou en traversant l'avenue Vassilissis Sofias, au niveau du métro Evangelismos, vous avez l'occasion de découvrir Pagrati, un ancien quartier d'Athènes aujourd'hui en pleine effervescence. Place Proscopon et dans ses alentours, on peut se restaurer ou prendre un verre dans le calme. La place Varnava est le coin branché, et autour de la place Plastira on a le choix entre les meilleures tavernes d'Athènes ou les bistrots et les bars les plus fréquentés du quartier.

ATHÈNES À TRAVERS L'HISTOIRE

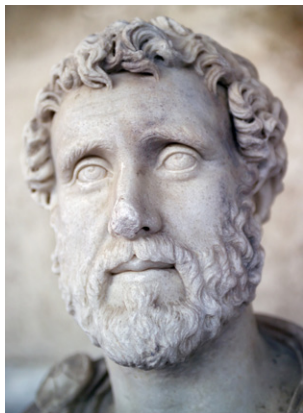
Connue du monde entier pour son histoire antique, Athènes mérite pourtant la visite pour chaque étape de son histoire, histoire qui résonne aussi bien à travers ses musées que ses bâtiments qui se dressent sur ses avenues, rues et ruelles. On a la chance encore aujourd'hui d'admirer à Athènes les vestiges d'une très grande partie

d'un quartier datant du V^e siècle av. J.-C., un des plus importants d'Athènes, le « Koilè » ou « Melitè », fondé entre la colline de Muses et la colline des Nymphes, à Thissio. On peut accéder au site là où commence la rue D. Aeropagitou, au pied de la colline des Muses ou Philopappou. Avant d'arriver au site, vous allez suivre la route pavée à la main, œuvre du grand architecte grec des années 1950 et 1960, Dimitris Pikionis, qui a réhabilité ce magnifique coin boisé d'Athènes en introduisant au paysage des touches rappelant les jardins japonais. On peut remarquer ces influences japonaises qui s'associent merveilleusement bien avec la pierre en marbre – matériau de la Grèce antique – sur la grille en bois et les clochers de l'église byzantine, dont les fondations datent du IX^e siècle apr. J.-C., que vous allez rencontrer à votre droite. Prenez donc le temps de visiter cette église dédiée à Aghios Demetrios, dite de Loumbardiari. À l'intérieur, une fresque magnifique, datant de 1732, qui représente saint Demetrios à l'image d'Alexandre le Grand !

À quelques mètres de l'église, on se retrouve devant l'ancien quartier d'Athènes. Si l'on prend le chemin qui suit la direction de l'ancienne route de Koilè, nous débouchons sur la route périphérique qui relie Petralona à Thissio, sur une petite esplanade marquée par des HLM, construites en 1967. Inscrite sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO, la colline des Muses, et ses environs, offre par ailleurs une vue superbe sur le Parthénon et Athènes. Ne manquez pas, avant de vous glisser dans des zones plus fréquentées et plus touristiques, de visiter l'Observatoire national, un joyau architectural du XIX^e siècle situé

sur la colline des Nymphes. En vous promenant autour des collines, vous avez en même temps l'occasion de découvrir encore deux quartiers, ceux de Koukaki et de Petralona, dont la partie accolée à Thissio donne une idée de l'Athènes du XIX^e siècle et du début du XX^e siècle. Le paysage change légèrement quand on reprend la rue piétonne D. Aeropagitou et qu'on se retrouve à Plaka et sa partie avoisinante Monastiraki. Là, le mélange entre les périodes antique, romaine, ottomane et moderne est plus frappant. Accolée à la Bibliothèque d'Hadrien, datant de la période romaine, on remarque la mosquée Tzisdarakis, construite en 1759, qui abrite actuellement le Musée de l'art populaire grec. Longeant la rue Adrianou, on se retrouve devant l'entrée actuelle de l'Agora antique. Même sans pénétrer dans le site, on peut avoir un très bon aperçu du temple d'Héphaïstos et du portique d'Attale, l'actuel Musée de l'Agora, à travers les grilles qui protègent les lieux. De retour sur la place Monastiraki, on découvre une zone composée de ruelles qui débordent de petites échoppes proposant des articles de toute sorte. C'est l'occasion de s'exercer à la pratique du marchandage. Il y a en a qui disent que marchander c'est un signe de l'influence ottomane. Ce n'est pas vrai. C'est un signe de toute civilisation qui s'est épanouie grâce à l'échange de produits. D'ailleurs, Hermès, le dieu grec qui patronnait le commerce, était, entre autres, dieu de la tromperie ! Derrière le métro Monastiraki, on a l'occasion de se faire sa propre idée sur cette question lors du marché aux puces qui a lieu chaque dimanche sur la petite place Avissinias. Le reste du temps, les salles de ventes aux

enchères et les antiquaires attirent les collectionneurs et les amateurs d'objets d'art. On revient dans la ville moderne en passant par la place Omonoia et en rejoignant la rue Panepistimiou. Au milieu du chemin et à votre droite, les Halles, le marché couvert d'Athènes, datant du XIX^e siècle. C'est l'occasion de découvrir les matières premières sur lesquelles est basée la cuisine grecque. À proximité du métro Panepistimiou se dresse l'imposante trilogie de bâtiments néoclassiques, l'un à côté de l'autre : l'Académie d'Athènes, la Bibliothèque nationale et l'Université, œuvres de l'architecte danois Théophil Hansen, de la fin du XIX^e siècle. Plus loin, dans la même rue, le Musée numismatique, œuvre d'E. Tsiller, datant du XIX^e siècle également. Continuez sur l'avenue V. Sofias et prenez le temps d'admirer les manoirs qui datent du début du XX^e siècle et abritent actuellement des ambassades, des musées et des galeries d'art.



© SWE

Buste d'Antoninus Pius dans le musée sur l'ancienne Agora.

À la bifurcation de V. Sofias et Panepistimiou, le Parlement grec et le monument du Soldat Inconnu. Si la visite s'arrêtait là, vous auriez déjà parcouru presque la totalité des grandes étapes de l'histoire de la ville. La période qui correspond à la Seconde Guerre mondiale et à la guerre civile est difficile à résumer ; elle est toutefois symboliquement inscrite, elle aussi, sur l'Acropole. En effet, le premier acte de résistance a commencé sur ce rocher, lorsque deux jeunes amis, Glezos et Santas, ont arraché, pendant la nuit du 31 mai 1941, le drapeau nazi de son mât qui se tenait sur la colline. Quant à la guerre civile, les traces des bombardiers britanniques sont incrustées sur quelques murs de la rue Solonos, à Exarcheia, ainsi que contre les murs des bâtiments de style Bauhaus des années 1930 que l'on trouve sur l'avenue Alexandras. Cette même avenue croise la rue Patisision, rue où est érigé le Musée archéologique d'Athènes. À côté du musée, après avoir traversé une allée

où les orangers amers vous enivrent de leur parfum en printemps, vous arrivez devant l'École polytechnique, bastion de la révolte contre la dictature des colonels en 1973. Le parcours à travers les étapes les plus significatives de l'histoire d'Athènes s'achève ici, car Athènes est en soi un musée à ciel ouvert.

ATHÈNES CULTURELLE

Si la langue grecque n'était pas un obstacle, connaître Athènes à travers ses 287 salles de théâtre serait le meilleur moyen pour accéder à la vie culturelle et artistique d'aujourd'hui. Toutefois, dans les grandes salles de théâtre, telle la scène centrale du Théâtre national, qui domine la rue Aghiou Konstantinou, on a parfois la possibilité de suivre une représentation de répertoire classique grâce aux panneaux où l'on projette les sous-titres en anglais. En été, lors du festival d'Athènes, les spectacles et les représentations théâtrales qui



Le musée Benaki.

ont lieu au théâtre ouvert d'Hérode d'Attique, au pied de l'Acropole, sont toujours sous-titrées en anglais, ce qui enchante les visiteurs venant de l'étranger et dérange parfois les amateurs des arts représentatifs grecs. En tout cas, l'été à Athènes et une grande partie de l'automne sont liés au cinéma d'été. Pour une grande partie des Athéniens la période estivale démarre dans les salles des cinémas en plein air transformées en jardins au parfum de jasmin, de laurier et de géranium. Partie intégrante de la ville depuis 1903, Athènes compte actuellement 90 salles de cinéma en plein air environ. Parmi ces cinémas, voilà les plus fréquentées en raison de la sélection des films et de leur ambiance unique : Ciné Thissio, honoré à plusieurs reprises comme le meilleur cinéma en plein air dans le monde ; le Ciné Aigili, à Zappeion ; le Ciné Dexameni, à Kolonaki ; les Cinés Riviera et Vox, à Exarcheia et tant d'autres. Les films sont toujours sous-titrés et le plus souvent la version originale est en anglais ou en français. Essayez d'assister à une des projections du Festival du film francophone de Grèce, qui se déroule au début du printemps à Athènes.

Le reste de l'année, le centre d'Athènes abrite des salles de cinéma, elles aussi très fréquentées, grâce à leurs collections de films et leur longue histoire. Voir un film à la Cinémathèque grecque, à Gazi, donne l'impression que l'on n'est entouré que d'amis. Un foyer digne de ce nom et quelques objets et appareils provenant du Musée cinématographique s'ajoutent à la qualité de l'ambiance générale. À la station de métro Panepisitimiou, à la sortie sur la place Korai et au numéro 4, se

trouve le cinéma préféré des cinéphiles. La salle de projection est au sous-sol d'un bâtiment construit entre 1934 et 1938. Pendant la guerre, le cinéma a été réquisitionné par les forces d'occupation et a été transformé en lieu de détention et de torture. Son entrée est associée à la guerre civile par une photo prise au moment où un char britannique tire sur les bureaux de l'EAM (Front de Libération National), qui s'installe après la fin de la guerre à l'étage supérieur du même bâtiment. Les programmes et les horaires de ces salles de spectacle sont très bien indiqués sur leurs sites respectifs et le plus souvent en anglais. Et puis, bien sûr, la vie culturelle moderne d'Athènes est présente dans ses musées et dans ses galeries d'art. Commencez votre visite par le bâtiment du musée Benaki, qui se dresse rue Pireos – photo, design, architecture et expositions temporaires. Continuez en marchant vers Gazi où se trouve le bâtiment Technopole, qui accueille des événements artistiques et culturels ponctuels, et qui constitue en soi une curiosité architecturale contemporaine. Sur la même avenue, vous trouverez le centre culturel Onassis, une des institutions d'art contemporain à Athènes. En continuant encore un peu vers le sud de la capitale, vous verrez la Stavros Niarchos Fondation, dont l'architecture moderne est célèbre, et qui accueille des expositions et des événements culturels ainsi qu'un agréable parc. Vous pouvez également mettre sur votre liste le musée Theocharakis, situé à Kolonaki, le quartier qui regorge de petites galeries d'art. Pour finir votre séjour en beauté, une visite aux Musées de l'Orfèverie d'E. Lalaounis ou de Frissiras, à Plaka, va sûrement remplir votre visite à Athènes d'or et d'art !

ATHÈNES GOURMANDE

La palette des plaisirs gourmands qu'offre Athènes dresse le portrait de ses régions, de son histoire mais aussi de sa cuisine qui n'arrête pas d'évoluer grâce à l'enthousiasme de jeunes restaurateurs.

Même dans les quartiers les plus touristiques, où les plats et le menu restent calqués sur les stéréotypes, une salade grecque suffit pour faire démarrer votre voyage initiatique aux saveurs de la capitale grecque.

Si vous aimez la saveur des choses simples, il faut goûter les *koulouria*, les petits pains ronds au sésame vendus à chaque coin de la rue. De passage à Psiri, faites un détour par la rue G. Karaiskaiki (n° 23) afin de trouver la petite boulangerie fabriquant les meilleurs *koulouria* de la ville. Ariston, près de la place Syntagma, a nourri des générations d'Athéniens de ses *kourou*, un délice à la pâte brisée fourrée au fromage de brebis, et de ses feuilletés à la viande et aux petits légumes.

Pour avoir une idée de l'Athènes du début du siècle dernier et de la cuisine traditionnelle grecque, il faut se rendre dans une taverne dont le seul décor est fait de vieux tonneaux en chêne. Bondées de connaisseurs, réservez avant d'aller goûter les spécialités chez Oinofyto à Psirri, à la taverne de Virinis à Pagrati, chez Diporto à Monastiraki.

Si l'envie vous prend de saveurs plus prononcées, ne manquez pas de traverser la porte de Karamanlidika tou Fani pour goûter les spécialités provenant de l'autre rive de la mer Égée. Pour une grande variété des mezzedes accompagnés de musique grecque, essayez de trouver une table libre chez Meidanis a Socratous 3, à Monastiraki.

Pour d'excellentes grillades en plein centre-ville, les petits budgets affluent à Paradossiakon et les plus élevés au Tilemachos à Syntagma. Pour ceux qui préfèrent les poissons et les fruits de mer, il n'y a rien de mieux que les ouzeries de Themistocleous, à



© TILEMACHOS

Tilemachos, une bonne adresse à Syntagma.

Exarcheia. Dans les restaurants et les bistrots, le menu propose des plats issus de mariages délicats et subtils entre le traditionnel et le moderne. C'est très rare d'en sortir déçu.

Les délices des gâteaux orientaux, les soufflés au chocolat et les glaces vous sont proposés par le Serbetospito tis Nancy sur la place Iroon, à Psiri. Pour les macarons à la grecque, il n'y a que Lonis, à la sortie du métro Monastiraki, rue Athinas. Pour les beignets, il faut se fier au savoir-faire de très longue date de Krinos, le grand classique, rue Aiolou. Pour des palais plus subtils, Zonars à Syntagma mais aussi la pâtisserie Désiré à Kolonaki. Et puis il y a tous ces établissements de la ville qui proposent des brochettes et la spécialité connue sous le nom de *gyros*, ce roulé à la viande assaisonnée. Monastiraki déborde de ces établissements : vous avez le choix entre Thanassis et Bairaktaris, les plus connus et les plus fréquentés.

La liste étant sans fin, Athènes peut satisfaire tous les goûts. N'hésitez pas à vous aventurer hors de sentiers battus et suivre le rythme des locaux : vous allez vous sentir bien dans votre assiette.

VISITES GUIDÉES

■ ATHENS FOOD TOUR

☎ +30 210 884 7269
info@athenswalkingtours.gr
M^e Panepistimio.

49 € par adulte pour 3 heures 30 de visite (food tour), tous les jours sauf dimanche. 49 € pour 2h30 de visite (Wine tour), tous les jours. 77 € pour trois heures de leçon de

cuisine + test, tous les jours sauf week-ends. Boissons non comprises. 35 minutes de marche pour 3 heures de balade environ.

Un guide professionnel vous propose une visite gastronomique guidée de la ville. La balade dure 3 heures à travers la ville, avec ses boutiques, restaurants, pâtisseries et épiceries. Vous goûterez quelques échantillons et serez guidé dans vos achats. A la découverte des savoureuses traditions culinaires de la Grèce !

■ CITY SIGHTSEEING ATHENS – BUS TOUR

78 avenue Syngrou
☎ +30 210 922 0604
www.citysightseeing.gr
info@citysightseeing.gr
18 € par adulte et 8 € par enfant pour un tour de 90 minutes. Valable 24h. En français.

Optez pour le grand tour englobant Athènes et le Pirée, ou juste la ville. Confortablement installé, on découvre les monuments principaux ainsi que les différentes ambiances des quartiers en un rien de temps. A faire en début de séjour pour un tour d'horizon de ce qui vous attend.

■ ONE DAY CRUISE

18 Ermou
☎ +30 210 3230100
www.onedaycruise.gr
adm@onedaycruise.gr
Métro Syntagma.

A partir de 50 € par personne, avec le déjeuner. Départ à 8h de Marina Flisvou, retour à 19h30.

La compagnie Hydraiki propose des mini-croisières d'une journée au départ d'Athènes vers trois îles du golfe Saronique : Hydra, Poros et Egine.

FESTIVITÉS

MARS

■ FESTIVAL DU FILM FRANCOPHONE

☎ +30 210 33 98 600

www.festivalfilmfrancophone.gr
fff19@ifag.gr

Fin mars-début avril.

Depuis sa création en 2000, le Festival du film francophone de Grèce, organisé par l'Institut français d'Athènes et l'ambassade de France en Grèce, offre aux cinéphiles l'occasion de découvrir les meilleurs représentants du cinéma français et francophone. Un festival qui connaît un immense succès grâce à son génie de renouvellement, de diversification et d'interaction entre différentes disciplines et le 7^e art.

■ RALLYE ACROPOLIS

☎ +30 210 68 92 000

www.acropolisrally.gr

Se renseigner sur le site car les dates changent régulièrement selon les années. En général en mars.

Le rallye de l'Acropole a été organisé pour la première fois en 1951, suite à l'initiative d'une équipe des pilotes automobiles grecs, pour un parcours de 1 923 km. Renommé depuis « rallye des Dieux », il fait actuellement partie du Championnat International et figure parmi les compétitions les plus exigeantes, en raison des pistes parcourues à travers les montagnes rocailleuses grecques.

AVRIL

■ COMICDOM CON ATHENS

☎ +30 694 471 8514

www.comicdom-con.gr/en/
info@comicdom-con.gr

En avril. Entrée gratuite.

Comicdom Con Athens offre, depuis 2006, au public grec et international l'occasion d'admirer cette forme d'art que sont les bandes dessinées. Plusieurs expositions ont lieu avec la collaboration des organisations internationales telles que le Billy Ireland Cartoon Library & Museum ou le musée Hergé, entre autres.

MAI

■ FESTIVAL D'ATHÈNES

☎ +30 210 9282900

www.greekfestival.gr
info@greekfestival.gr

De mai à octobre.

Le festival d'Athènes est l'événement par excellence des arts du spectacle. Créé en 1955, c'est l'un des plus anciens et des plus renommés festivals d'Europe. Chaque année, des artistes réputés grecs et ou venant du monde entier dévoilent leur talent devant un public nombreux et exigeant. Les représentations du théâtre ancien grec et du théâtre contemporain, les performances de danse ou les concerts de musique ont lieu dans des anciens bâtiments industriels réhabilités et

transformés en salles de spectacle, dans plusieurs espaces publics et, surtout, dans l'Odéon d'Hérode Atticus, au pied de l'Acropole.

■ FÊTE DU 1^{ER} MAI

Jour férié où, entre manifestations et arrêts du travail, on trouve le moment de saluer le printemps en achetant des fleurs et en affluant dans les parcs et sur les plages voisines d'Athènes... Selon la tradition, c'est le moment de mettre devant sa porte d'entrée ou de pendre sur son balcon une couronne de fleurs que l'on jettera par la suite sur les feux qu'on allume le jour de la Saint-Jean, le 24 juin.

■ FOIRE DE FLEURS DE KIFISSIA

Parc de Kifissia

☎ +30 210 628 9000

www.kifissia.gr/el/flowerexhibition
flowershow@kifissia.gr

En mai.

Créée en 1937, l'exposition florale de la municipalité de Kifissia est la plus importante et la plus renommée de la floriculture grecque. Il s'agit d'un événement commercial qui a lieu tous les ans, entre la dernière semaine d'avril et le 13 mai environ, dans le parc de Kifissia, attirant des milliers de visiteurs et des amateurs de fleurs. Enivré de parfums, on prend plaisir à s'y promener, à acheter des fleurs ou une plante et à se renseigner sur une gamme de plus de 5 000 espèces différentes.

JUIN

■ AGHIOU IOANNI (SAINT-JEAN)

Akadimias Platonos

Le 24 juin.

Equivalent de la Saint-Jean française : pour accueillir l'été, pour se protéger

du mauvais sort et s'épurer des démons de l'année passée, pour célébrer le jour le plus long de l'année... On se rejoint sur les places des villages – et à Athènes, le plus gros rassemblement est au parc Akadimias Platonos – pour sauter au-dessus d'un gros feu, en ronde, au son de musiques traditionnelles, tambours et clarinettes. Entre transe collective et festival de village grec, on y passe un bon moment. Le feu reste allumé jusqu'à 1h30.

■ FESTIVAL D'ART NUMÉRIQUE D'ATHÈNES

☎ + 30 210 32 30 005

www.athensvideoartfestival.gr
info@adaf.gr

En juin.

Le festival de l'art digital et des nouveaux médias propose chaque année, pendant une semaine, l'exploration de l'avenir inconnu à travers l'art, la science et la technologie. Plus de 50 pays et de 300 artistes présentent leurs œuvres dans le cadre d'un programme multidimensionnel et s'expriment par toute une série d'installations vidéo, d'animations, de web art et de performances numériques.

■ FESTIVAL ROCK WAVE

☎ +30 210 8820426

www.rockwavefestival.gr
info@didimusic.gr

Derrière jours de juin et/ou début juillet.

Créé en 1995, le festival a connu le succès en 2004 et, depuis, il grimpe au Top 10 de la scène pop-rock. Soirées camping et concerts pendant trois jours au Terra Vibe Club, à Malakassa, à 30 km d'Athènes. En tête d'affiche de ces dernières années : The Prodigy, The Black Keys, Manu Chao, Placebo, Evanescence et Iron Maiden.

■ OPEN AIR FILM FESTIVAL

☎ + 30 210 60 18 565

www.aoaff.gr

info@aiff.gr

De juin à septembre.

Le Festival du film en plein air d'Athènes a été créé en été 2011 pour donner encore plus d'éclat à la vie culturelle et estivale de la capitale. De juin à septembre, Athènes avec ses parcs, ses places, ses cours des musées, ses cinémas, devient un grand écran où l'on projette les films qui ont marqué l'histoire du 7^e art.

OCTOBRE

■ ATHENS XCLUSIF DESIGNERS WEEK

www.axdw.gr

Fin octobre généralement.

L'Athens Xclusif Designers Week donne l'opportunité aux créateurs grecs de faire défiler leurs collections devant un parterre de journalistes et de

fashion addicts. Les médias étrangers commencent peu à peu à relayer l'événement, signe prometteur pour la haute couture grecque.

■ BIENNALE D'ART CONTEMPORAIN D'ATHENES

11855 Athènes

7 Pydnas

☎ +30 210 52 32 222

www.athensbiennale.org/contact-gr/
contact@athensbiennial.org

D'octobre à décembre.

Un des plus grands événements d'art contemporain, la Biennale d'Athènes est organisée tous les deux ans. Inaugurée en 2007, sous le titre « Destroy Athens », elle offre l'occasion aux artistes et pionniers grecs et étrangers d'art contemporain de s'exprimer autour des thèmes qui préoccupent la société actuelle. C'est un événement qui attire l'intérêt international aussi, grâce à l'éventail des manifestations culturelles organisées.



© ANASTASIOS71 - SHUTTERSTOCK.COM

L'arrivée du marathon d'Athènes.

NOVEMBRE

■ **COMMÉMORATION
DE LA RÉVOLTE
DU 17 NOVEMBRE 1973**

École polytechnique d'Athènes

Tous les ans après la restauration de la démocratie en Grèce en 1974, on commémore la révolte des étudiants contre la dictature des Colonels et qui a violemment pris fin à l'aube du 17 novembre 1973. Point culminant de la lutte du peuple grec contre la dictature, la révolte à laquelle s'est liée par sa présence physique ou par sa solidarité la majorité des Grecs, a porté un coup décisif aux putschistes qui, à l'époque, cherchaient à se légitimer en faisant appel à une parodie de suffrage universel. Vers 3h du matin, un char d'assaut rentre de force dans la cour de l'Ecole polytechnique occupée par des étudiants, des lycéens, des ouvriers et d'autres citoyens, pour évacuer les lieux et réactiver la loi martiale. 23 victimes officiellement reconnues, viennent s'ajouter à celles qui ont trouvé la mort pendant la dictature. Depuis, le 17 novembre est devenu une date symbolique : pendant trois

jours, au milieu d'autres manifestations, on dépose une fleur sur la grille défoncée par le char, exposée dans la cour principale du bâtiment et sur le monument voisin, honorant ainsi les victimes, les révoltés et tous ceux qui ont lutté pour la restauration de la démocratie, autant revendiquée que meurtrie dans ce pays.

■ **MARATHON CLASSIQUE
D'ATHÈNES**

☎ +30 2111877718

info@athensauthenticmarathon.gr

Début novembre.

Considéré comme étant le plus difficile marathon au monde, puisque athlètes et participants ont à parcourir 10 km en montée sur une distance totale de 42 km, la course a lieu tous les ans, début novembre. Entre le tumultus de Marathon, point de départ symbolique, et l'arrivée au Stade Panathénaïque d'Athènes, les coureurs se dépassent le long du trajet calqué sur la course de Phidippides, soldat grec qui a parcouru la même distance afin d'annoncer la victoire de l'armée grecque contre les Perses, lors de la bataille de Marathon, en 490 av. J.-C.



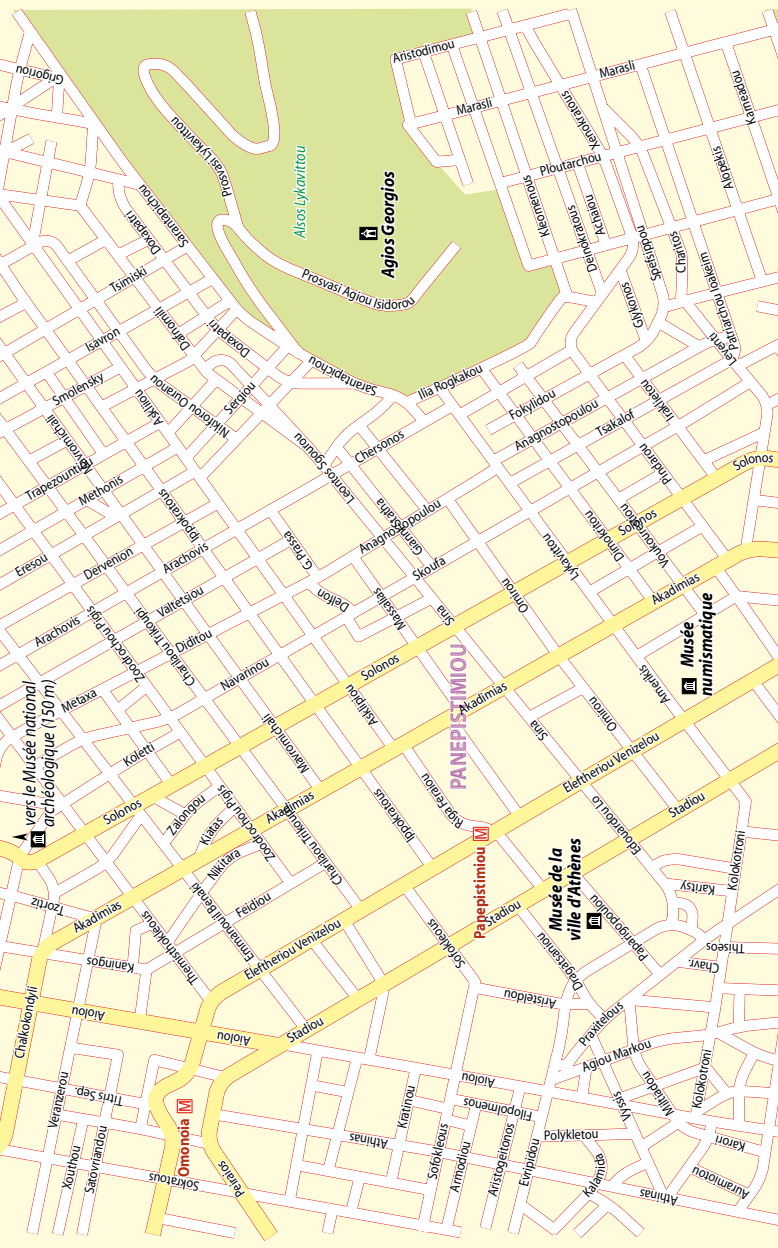


© NELETHAIZEN - SHUTTERSTOCK.COM

SYNTAGMA

IMMANQUABLE DANS CE QUARTIER

- ▶ Se promener dans le jardin national.
- ▶ Visiter le Stade Panathénaïque.
- ▶ Admire les sculptures du premier Cimetière d'Athènes.
- ▶ Assister à la relève de la garde présidentielle du dimanche.
- ▶ Boire un verre au Gin Joint.



vers le Musée national
archéologique (150 m)

Agios Georgios

PANEPISTIMIΟΥ

Musée de la
ville d'Athènes

Musée
numismatique

SYNTAGMA

Bordée de collines élevées, comme l'imposant mont Lycabette, au nord, le mont Ardette au sud et le rocher de l'Acropole, au sud-ouest, Syntagma est assez gâtée par la nature. Située au cœur de la ville, centre de la vie politique social et commercial, Syntagma est avant tout un symbole. En effet, en 1834 après la révolution du 3 septembre, Othon, le roi de Grèce, est obligé d'accepter la mise en place d'une constitution, autrement dit d'un *Syntagma*. Ainsi, la place Syntagma est devenue un lieu emblématique qui, au fil des ans, a concentré autour d'elle tous les attributs modernes de la ville. Aménagée de bancs et de pelouses, de cafés et d'une zone de wifi gratuit, la place qui bourdonne à toute heure de la journée constitue le point de

rendez-vous de nombreux Athéniens, et, de temps à autre, de manifestants. Elle reste cependant un lieu central et convivial. Juste en face de la place se dresse l'élégante bâtisse du Parlement grec (Vouli). Devant le monument du Soldat inconnu a lieu la relève de la garde des Evzones, cette unité militaire et cérémonielle qui, par ailleurs, est une attraction appréciée des touristes. En outre, cette place sert de point de repère pour s'orienter en ville. Se situant devant le Parlement grec, elle offre la possibilité de rejoindre tous les quartiers du centre-ville à pied. Trois points importants, en triangle, vous aideront à vous repérer : Syntagma, Omonia et Monastiraki. C'est sur la place de Syntagma que commence d'un côté le quartier de Kolonaki et de l'autre

© ALCE – FOTOLIA



Zappéion Megaron.

côté le quartier de Plaka. Tandis que Kolonaki mène au quartier de Exarchia et de Omonia, Plaka débouche sur Monastiraki et Psirri. De Omonia on arrive à Monastiraki, en longeant la rue Athinas, en moins de dix minutes. Le métro Syntagma, débouchant sur la vaste place de la Constitution, favorise énormément l'accès au centre de la ville. Tout autour, le Jardin national (au sud et à l'est), l'avenue Ermou (à l'ouest) et l'avenue Panapistimiou (au nord) partent de Syntagma pour rayonner, chacun dans sa direction. Pas très loin de la place donc, le Jardin national est une oasis de paix et de verdure en plein milieu de la ville. A la sortie du jardin, côté sud, on jette un œil au majestueux Zappéion et au stade Panathénaïque, où se déroulèrent les premiers Jeux olympiques de notre ère. Si vous souhaitez faire une halte archéologique, c'est le moment de visiter le temple de Zeus et la porte d'Hadrien, à deux pas. Empruntez ensuite l'avenue Irodou Attikou pour rejoindre la place Syntagma et Kolonaki, et apercevez le Palais présidentiel sur votre droite. L'artère commerciale et piétonne de Ermou débute place Syntagma et conduit jusqu'à Monastiraki, en passant par l'incroyable chapelle de Kapnikareas, datant du XI^e siècle. Toutes les plus grandes enseignes internationales y ont pignon sur rue. Pour les boutiques moins branchées, bifurquez à droite vers la rue Evangelistrias et Aiolou. Autour de la rue Kolokotroni, où les boutiques de mercerie et d'articles de maison sont légion, on se retrouve dans la partie de la ville la moins cosmopolite et touristique. Quelques bars branchés se trouvent entre la rue Aiolou et Evripidou, dans une zone essentiellement piétonne. Si par Syntagma on



© ANAKUMKA - SHUTTERSTOCK.COM

Quartier de Syntagma.

veut retourner au monde moderne, alors il faut longer l'avenue Stadiou. Artère principale du centre-ville d'Athènes, Stadiou et ses parallèles Panepistimiou et Akadimias desservent les principaux quartiers de la capitale.

Au long de ce parcours, on ne peut que repérer le Musée historique de la ville, l'université Capodistrienne de style néoclassique, le bâtiment qui abritait la Bibliothèque nationale, autant de bâtiments à visiter ou à découvrir en passant. Si la circulation vous paraît incessante, vous pouvez vous isoler dans les nombreux cafés des *stoa*, passages couverts formés entre deux immeubles.

VISITER

■ JARDIN NATIONAL



M° Syntagma

Créé en 1839 pour satisfaire la reine Amalia, épouse d'Othon, ce parc est aujourd'hui une réelle oasis en plein centre d'Athènes.

LE TRÉSOR CACHÉ DE LA RUE ERMOU

Située presque au milieu de la partie piétonne de la rue Ermou, la rue la plus commerçante d'Athènes, la chapelle byzantine de Panaghia Kapnikarea est souvent négligée lors d'une visite.

Or, il s'agit d'un trésor de l'art byzantin qui, gardant son caractère originel, offre encore aujourd'hui un lieu propice à ceux qui souhaitent avoir un moment de recueillement ou découvrir en plein cœur d'Athènes un vestige d'une valeur archéologique, architecturale et culturelle exceptionnelle.

Dédiée à la Présentation de la Vierge, la chapelle doit son attribut « Kapnikarea » très probablement à son fondateur qui, en tant que Kapnikarios, recevait le kapnikon, autrement dit les taxes sur la cheminée (en grec le terme *kapnos* signifie la fumée). Il s'agissait d'une taxe immobilière concernant chaque bâtiment résidentiel ou autre, disposant d'une cheminée, preuve d'un certain luxe, car elle permettait de se chauffer et de faire la cuisine convenablement.

De nos jours, la chapelle appartient à l'Université nationale d'Athènes, ce que lui vaut également sa nomination d'Eglise Sacrée Universitaire.

■ PANAGHIA KAPNIKAREA

Kapnikareas

☎ +30 21 0322 4462

M° Syntagma.

Datant de la dernière moitié du XI^e siècle, l'édifice a été construit sur les vestiges d'un ancien temple grec, dédié à une de deux divinités féminines, Athéna ou Déméter : les éléments de construction, témoignant de l'époque antérieure, tels que les colonnes avec des chapiteaux romains, les sculptures ou les inscriptions, ont été bien intégrés à l'ensemble architectural de l'église. Panaghia Kapnikarea est un édifice aux facettes multiples, constitué de trois parties. L'église principale se trouve dans la partie sud, dédiée à la Présentation de la Vierge Marie, qui aurait été à ses débuts

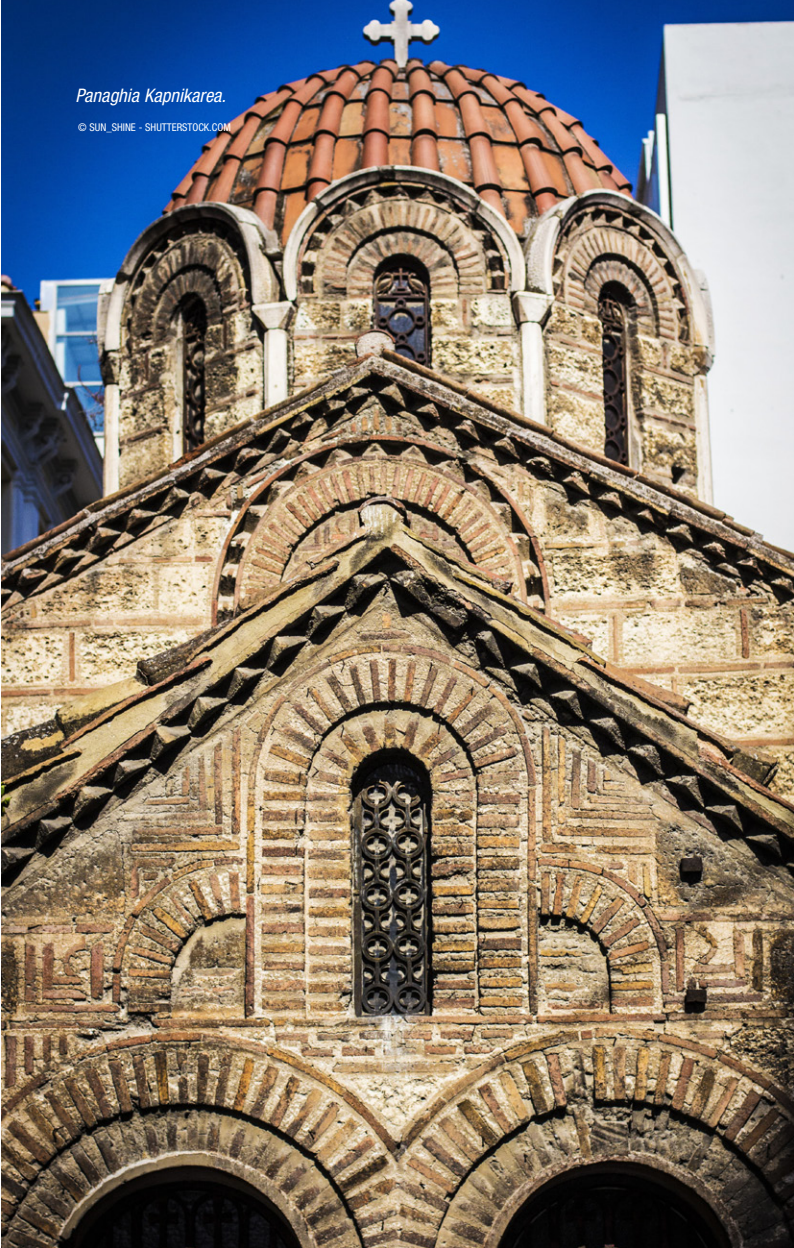
un monastère. La petite chapelle dédiée à Aghia Varvara est construite dans la partie nord et l'ex-voto se trouve du côté ouest. A l'intérieur, on peut admirer la mosaïque datant de 1936 représentant la Vierge et les illustrations du plus célèbre hagiographe grec, Fotis Kontoglou, à qui l'on doit d'importants travaux de restauration et une nouvelle iconographie.



Panaghia Kapnikarea dans la rue Ermou.

Panaghia Kapnikarea.

© SUN_SHINE - SHUTTERSTOCK.COM



■ MUSÉE DE LA VILLE D'ATHÈNES – VOUROS EUTAXIAS ★

5-7 rue Paparrigopoulou

Place Klathmonos

☎ +30 210 32 31387

www.athenscitymuseum.gr

Métro Panepistimio.

Ouvert le lundi, mercredi, jeudi et vendredi de 9h à 16h. Samedi et dimanche de 10h à 15h. Fermé le mardi. Entrée : 5 €, réduit 3 €. Accessible aux personnes à mobilité réduite, gratuitement.

Musée de la ville d'Athènes. Collections de la fin du XIX^e et du début du XX^e siècle et reconstitution d'intérieurs de manoirs des classes aisées de l'époque.

■ MUSÉE HÉBRAÏQUE DE GRÈCE

39 rue Nikis

☎ +30 210 322 5582

www.jewishmuseum.gr/en/index.html

info@jewishmuseum.gr

Métro Syntagma.

Ouvert tous les jours de 9h à 14h30, le dimanche de 10h à 14h, fermé le samedi. Entrée 6 €, réduit 3 €.

Tout sur l'histoire longue de 2 300 ans de la communauté juive en Grèce, à travers des centaines d'objets et documents. Centre d'études, le musée joue un rôle de préservation tout en continuant de s'enrichir.

■ MUSÉE NATIONAL HISTORIQUE

13, rue Stadiou

Situé dans l'ancien Parlement

☎ +30 210 323 7617

www.nhmuseum.gr

Métro Syntagma.

Ouvert de 8h30 à 14h30, sauf le lundi. Entrée : 3 €, réduit : 1,50 €. Gratuit le dimanche et tous les jours pour les moins de 18 ans.

Un musée sur l'histoire de la Grèce contemporaine, depuis la chute de l'Empire byzantin. Un bel éclairage sur la période de la guerre d'Indépendance de 1821. Vous y verrez des peintures de la Grèce moderne, des costumes et



Musée national historique.



© ISTOCKPHOTO.COM/VOWEVALE

SYNTAGMA

L'Olympiëion permet de découvrir le temple de Zeus olympien.

des bijoux de l'époque comprise entre 1453, chute de Constantinople, et la Seconde Guerre mondiale.

■ MUSÉE NUMISMATIQUE

12 av. Panepistimiou

☎ +30 210 363 2057

www.nummus.gr – nm@culture.gr

Métro Syntagma.

Ouvert du mardi au dimanche de 8h30 à 15h30. Entrée 6 €, réduit 3 €. Abrisé dans un bâtiment, initialement prévu pour la famille de Schliemann, créé entre 1878 et 1789 par l'architecte Ernst Ziller, ce musée figure parmi les premiers musées publics de la ville d'Athènes. Il retrace l'histoire du pays, depuis l'Antiquité jusqu'à l'époque moderne, à travers environ 600 000 pièces de monnaie, des médailles, des sceaux et d'autres objets de grand intérêt, dans un décor magnifiquement restauré. Le détour vaut la peine pour admirer l'intérieur de cette ancienne demeure de la fin du XIX^e siècle.

■ MONUMENT DU SOLDAT INCONNU

Place Syntagma

Voir page 17.

■ OLYMPIÉION



Av. Amalia et Vass. Olga

☎ +30 210 922 6330

M^o Acropolis.

Ouvert tous les jours de 8h à 20h en été et plus tôt, selon le coucher du soleil, en hiver. Fermetures annuelles : 1^{er} janvier, 25 mars, 1^{er} mai, dimanche de Pâques, 25 et 26 décembre. Billet : 6 €, réduit 3 €. Billet combiné avec l'Acropole et ses deux versants, le site du Céramique, la bibliothèque d'Hadrien, l'Agora romaine, le site archéologique du Lykeion et l'Ancienne Agora : 30 €, réduit 15 €, valable 5 jours. Billetterie en ligne sur www.etickets.tap.gr. Entrée gratuite le 6 mars, le 18 avril, le 18 mai, le dernier week-end de septembre, le 28 octobre, tous les dimanches entre le 1^{er} novembre et le 1^{er} mars.

Ce site permet de découvrir les vestiges du temple colossal de Zeus olympien : 15 colonnes dressées qui sont encore bien impressionnantes. Il faut dire que l'Olympiëon fut le plus grand temple jamais construit en Grèce ! Commencé par Pisistrate au VI^e siècle av. J.-C., il fut achevé 600 ans plus tard par l'empereur Hadrien avant d'être détruit par les barbares. Le soleil couchant baigne d'une magnifique teinte dorée les colonnes rescapées, et l'on comprend cet ermite stylite qui, au XVII^e siècle, choisit le sommet de l'une d'entre elles pour installer sa cabane ! Le temple s'élève sur un socle de 110 m sur 43 m et comportait trois rangées de 8 colonnes en façade et deux rangées de 20 colonnes sur les côtés ! Il est désormais difficile de se promener entre les colonnes car l'endroit est fréquemment reconverti en lieu de spectacles.

■ PORTE D'HADRIEN

Av. Amalia et Vass. Olga
M^o Acropolis.



Toute proche de l'Olympiëon, la porte d'Hadrien a été construite en l'honneur de l'empereur Hadrien, au II^e siècle apr. J.-C. Elle délimitait la frontière entre l'antique cité de Thésée et la nouvelle cité romaine. Il s'agit d'une arche unique de style romain, encadrée par deux colonnes, de style corinthien. Au-dessus, les deux statues de Thésée et d'Hadrien étaient érigées au même niveau.

■ STADE DE MARBRE (KALLIMARMARO)



Avenue Vasileos Konstantinou
☎ + 30 210 7522 984
Voir page 21.

SE RESTAURER

SUR LE POUCE

■ APOLLONION

10 rue Nikis ☎ +30 210 331 2590
syntagma@apollonion-bakery.gr
Métro Syntagma.



Porte d'Hadrien.

Ouvert de 6h à 22h tous les jours.

Boulangerie-pâtisserie réputée et présente dans de nombreux autres quartiers. Un large choix de sandwiches préparés sous vos yeux, avec les ingrédients à la demande et à partir de toutes sortes de pains. Viennoiseries et baguettes à la française. Fraîcheur extra.

■ ARISTON

10 Voulis

☎ +30 210 3227 626

M° Syntagma.

Ouvert lundi, mercredi et samedi de 7h30 à 18h ; mardi, jeudi et vendredi de 7h30 à 21h. Fermé le dimanche.

Depuis 1910, Ariston n'a pas failli à sa réputation et régale des générations d'Athéniens pressés et affamés de ses succulents feuilletés. Le traditionnel *kourou* au fromage est une référence, mais il se décline ici pour tous les goûts ! Ces chaussons de pâte faits maison sont fourrés à la viande, au poulet, aux mille légumes, ou aux fruits, sucrés ou salés.

■ HOT HOT BURGER BAR

2 Praxitelous

Au croisement de la rue Kolokotroni

☎ +30 213 027 2440

www.hothot.gr

info@hothot.gr

Entre 7 € et 15 € par personne environ.

Burger premier prix à 2,50 €. Ouvert

de 12h à minuit, 24h/24 le week-end.

Accessible aux personnes à mobilité réduite. Livraison à domicile. Végétarien.

La chaîne grecque de burger Hot Hot a son petit succès national. A Athènes surtout, ses prix sont concurrentiels et la qualité des burgers, des frites et des quelques salades surprend agréablement. Certains des burgers sont composés d'aliments originaux, il ne



© PANOS - FOTOLIA

Stade de marbre.

faut pas hésiter à essayer, car c'est souvent délicieux ! On les déguste avec une bière choisie parmi la liste fournie. Le personnel est jeune, efficace et souriant, et participe à l'atmosphère « à l'américaine » qui caractérise l'endroit. On vient manger à Hot Hot avant ou après une sortie dans un des bars de la rue Kolokotroni, tard dans la nuit en fin de semaine. Le burger végétarien est une option très satisfaisante et ceux qui ne sont pas carnivores ne seront pas déçus !

PAUSE GOURMANDE

■ KRINOS

87 Aiolou

☎ +30 210 321 6852

M° Syntagma.

Ouvert le lundi, le mercredi et le samedi de 7h à 17h et le mardi, le jeudi et le vendredi de 7h à 22h30. Fermé le dimanche. Comptez 3,50 € pour une portion de beignets.

La première pharmacie d'Athènes est construite par S. Krinos, pharmacien lui-même, en 1855. En 1923, M. Kassimatis, un Grec originaire d'Istanbul, achète le bâtiment et le transforme en la plus grande pâtisserie de la ville. C'est dans ce lieu que l'on peut encore aujourd'hui déguster les fameux beignets dont la recette reste un secret. D'autres pâtisseries anatoliennes, comme la *bougatsa*, sont servies ainsi que quelques feuilletés salés. Tout est fait maison et devant les yeux du client.

■ MATSOUKAS

3 rue Karageorgi Servias

☎ +30 210 323 3604

www.matsoukastore.com

M° Syntagma.

Ouvert du lundi au samedi de 7h30 à 22h30 et le dimanche de midi à 22h.

Etabli en 1959, ce délicatessen dispose de plusieurs échoppes dans le quartier. Fruits secs, miel, loukoums, bouchées aux amandes et autres plaisirs sucrés,

Matsoukas est une véritable institution à Athènes. La chocolaterie, à quelques mètres (14, rue Voulis), propose des assortiments de chocolat noir, au praliné ou au lait, tous faits main.

► **Autre adresse :** 14 rue Voulis.

BIEN ET PAS CHER

■ AVOCADO

30 rue Nikis

☎ +30 210 323 7878

www.avocadoathens.com

Métro Syntagma.

Du lundi au vendredi de 11h à 22h30 et le samedi de 12h à 22h30. Fermé le dimanche. A partir de 15 € par personne.

Un végétarien à Athènes ! On y mange bien, des plats d'inspiration indienne, mexicaine ou italienne, avec la garantie d'une cuisine à base d'ingrédients naturels dans une ambiance zen. Possibilité de ne prendre qu'un sandwich ou une salade.



© KATSOURBOS

Katsourbos.

■ **DOSIRAK**

33 Voulis

☎ +30 210 323 3330

M° Syntagma.

Ouvert de 12h à 23h30 du lundi au samedi. Comptez 15 € par personne environ.

Le rez-de-chaussée est pour les déjeuners plus classiques, alors qu'au premier étage on peut organiser des événements de groupes où l'on mange selon la tradition japo-coréenne. On s'y assoit sur le sol, sans chaussures, dans un décor de maison japonaise. On y sert les plats les plus typiques et authentiques issus de la culture asiatique, ainsi que les boissons pour les accompagner (sake, soju). Le personnel est très amical et efficace.

■ **TAZZA**

5 Petraki

☎ +30 210 331 1999

www.tazza.gr

info@tazza.gr

M° Syntagma.

Ouvert tous les jours de 8h à minuit. Entre 10 € et 20 € par personne.

Au calme, niché dans des petites ruelles parallèles à Ermou, le restaurant-bistrot Tazza est une adresse à privilégier. La cuisine est originale, puisqu'elle modernise les traditions culinaires grecques. Les prix sont très abordables, les plats copieux et le service impeccable. La décoration de la terrasse du resto-bistrot rend la rue agréable. Un grand choix de boissons. Allez-y les yeux fermés ! Il est conseillé de réserver.

■ **TO FILEMA**

9 rue Romvis

☎ +30 210 325 0222

www.tofilema.gr

Salade : 4,50 €. Mezze de 4 € à 6,50 €. Viandes et poissons de 6,50 € à 12 €. Cartes acceptées. Fermé les dimanches d'été.

Les tables du *mezzedoplio* Filema s'éparpillent de part et d'autre d'une ruelle piétonne agréable. Vous aurez un large choix pour goûter aux mezzedes, très réussis, à partager et à arroser d'ouzo.

■ **WOK ART**

25 Mitropoleos

☎ +30 210 32 33 313

M° Syntagma.

Ouvert à partir de 12h, jusqu'à environ minuit et demi (plus tard le week-end selon clientèle). Livraison à domicile. Autour de 10 €-20 € par personne.

Wok Art se définit lui-même comme un restaurant de *Chinese street food*, de nourriture chinoise rapide. Pourtant, c'est un peu plus que cela. On y trouve des plats complets ou plus petits, d'influences asiatiques diverses. On peut y manger sur le pouce, pour pas trop cher malgré les standards du quartier, ou alors déguster un vrai buffet pendant une soirée entière. Nouilles, riz, viande fraîche ou crevettes, solutions végétariennes... Arômes exotiques, épices orientales : toutes vos envies, aussi variées soient-elles, y seront satisfaites.

BONNES TABLES■ **COLLAGE**

3 Kapnikareas ☎ +30 210 323 2060

www.collageathens.com

info@collageathens.com

M° Syntagma ou Monastiraki.

Ouvert du lundi au jeudi de 9h à 2h, du vendredi au samedi de 9h à 4h et le dimanche de 9h à 2h. Environ 30 € par personne. Boissons assez chères.

Collage est une bonne adresse à Syntagma pour se régaler tout en mangeant sain. Certains plats proposés sont *vegan*, végétariens ou *gluten free*, même si ce n'est pas la majorité. Les légumes sont cependant mis à l'honneur dans cette cuisine très européenne, assez inspirée par le régime italien. En terrasse, on est à la fois au calme et pourtant très proche de l'animation de Syntagma. À l'intérieur, l'ambiance est celle d'un bar classique, moderne et en musique. Belle carte des vins et une délicieuse limonade faite maison. Le service pourrait s'améliorer et on est loin de la simplicité de la taverne grecque, mais cela reste un bon restaurant auquel on peut revenir les yeux fermés, certain d'y trouver des plats à son goût.

■ O TZITZIKAS KI O MERMIGAS

12-14 Mitropoleos

☎ +30 210 324 7607

www.tzitzikasmermigas.gr/syntagma

M° Syntagma.

Ouvert tous les jours midi et soir. À partir de 20 € par personne. Ouvert de 13h à 1h.

Très bonne cuisine traditionnelle. Une adresse essentiellement fréquentée par les Grecs du quartier, surtout au moment de la pause repas. Légèrement en retrait du brouhaha de Syntagma, on se sentirait presque dans un village sur sa terrasse ombragée pourtant en bord de route.

■ TILEMACHOS

10 Panepistimiou

☎ +30 210 3613300

www.telemachosathens.gr/el/menu

telemachosathens@gmail.com

M° Syntagma.

Ouvert tous les jours de 13h à 1h.

Comptez à partir de 20 € par personne.

Niché au fond d'une galerie de la rue Panepistimiou, cet établissement a un charme fou. Salle à haut plafond, lustre énorme à l'entrée, salle de bains avec miroirs, service impeccable, plats délicieux... Le menu maîtrisé qui tourne autour de la viande, la grande liste de



© TILEMACHOS

Tilemachos et ses produits de premier choix.



© ANAVASI BOOKSHOP TRAVEL

Anavasi Bookshop Travel.

vins grecs et internationaux, la gamme d'excellents fromages et de pâtisseries sont les secrets de son succès.

SHOPPING

■ ANAVASI BOOKSHOP TRAVEL

32 Voulas ☎ +30 2103218104
www.anavasi.gr – sales@anavasi.gr
 Métro Panepistimiou.

Les meilleures cartes de la Grèce et d'Athènes, extrêmement précises et à jour. Une grande variété de livres et guides de voyages également, certains en français. De magnifiques albums de photos sur la Grèce. Et plein de conseils pour les amoureux de randonnées.

■ BSB

43 rue Ermou ☎ +30 210 324 1746
www.bsbfashion.com
customercare@bsbfashion.com
 M° Syntagma.

Sans doute la marque grecque de vêtements féminins qui connaît le plus grand succès ! Créée en 1980, BSB

conçoit aussi bien des robes de soirée en soie que des jeans et des polos pour le quotidien. Plusieurs magasins de l'enseigne sont répartis dans la capitale et sa banlieue.

■ FOLLI FOLLIE

19 rue Ermou
 ☎ +30 216 1007800
www.follifollie.gr
 M° Syntagma.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 21h. Samedi de 9h à 19h.

Célèbre marque grecque de montres et bijoux en toc, mais de très bonne facture, dont la renommée a dépassé les frontières. Très belles créations, renouvelées à chaque saison.

■ ILIAS LALAOUNIS

3 Panepistimiou
 ☎ +30 210 361 1371
info@lalaounis.gr
 M° Syntagma.

Ouvert le lundi, le mercredi et le samedi de 10h à 15h30 et le mardi, le jeudi et le vendredi de 10h à 20h.

Le magasin emblématique d'Ilias Lalaounis se situe en plein centre-ville et vous invite à admirer les collections de ces bijoux qui ont permis la consécration internationale de ce créateur grec, l'unique orfèvre que l'Académie des Beaux-Arts de l'Institut de France a compté parmi ses membres.

■ KATRAMOPOULOS

14 rue Krieziotou

☎ +30 210 362 7488

www.katramopoulos.gr

M° Syntagma.

Ouvert le lundi, le mercredi et le samedi de 10h à 16h et le mardi, le jeudi et le vendredi de 10h à 20h30.

Cet établissement, créé en 1873, transmis de père en fils, est renommé pour la finesse de ses créations, les montres faites main, telles que Rolex, Montblanc ou Tudor, et la qualité de ses pierres précieuses.

■ MASTIHA SHOP

6 av. Panepistimiou et Kriezotou

☎ +30 210 361 4683

www.mastihashop.com

info@mastihashop.com

Métro Syntagma.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 21h. Samedi : 9h à 17h.

Le *mastic* est un ingrédient traditionnel de la cuisine grecque, qui sert à parfumer les brioches, les gâteaux mais aussi les salades... Il s'agit d'une résine prélevée sur les pistachiers lentsiques de l'île de Chios. La marque Mastiha Shop l'a remis au goût du jour en commercialisant des produits

haut de gamme à base de mastic : moutarde, chewing-gum, pâte, olives, bonbons, et surtout la fameuse liqueur.

■ XECHASMENES GEITONIES

☎ +30 210 29 29 723

pniania@yahoo.gr

Exposé régulièrement sur le marché d'artisanat qui ouvre l'été à Syntagma, ce couple d'artistes n'a pas de magasin fixe. Il fabrique des objets de décoration ou utilitaires (lampes, miroirs) dans un style personnel reconnaissable, notamment avec des scènes de vie de quartier, de quotidien. D'ailleurs, le nom de sa marque signifie « quartiers oubliés ». Ne passez pas à côté d'une visite sur son site, au moins.

■ ZOLOTAS

10 Panepistimiou

☎ +30 210 3601 272

www.zolotas.gr

Ouvert le lundi, le mercredi et le samedi de 10h à 16h et le mardi, le jeudi et le vendredi de 10h à 20h.

Ayant comme devise que le bijou est la rencontre entre la matière et le temps, E. Zolotas a commencé à créer ces bijoux à Athènes en 1895. Il fonde ainsi la maison historique de l'orfèvrerie de la Grèce. Passant de père en fils, le talent se transfère à son fils, Xénophon, qui va, entre autres, collaborer avec Claude Lalanne (sculptrice) et Paloma Picasso. Le nouveau directeur artistique, G. Papalexis, continue la tradition de cette maison reconnue dans le monde entier.

CITY TRIP

la petite collection qui monte

Week-end et courts séjours



Plus de **30**
destinations



SORTIR

CAFÉS - BARS

■ AEROSTATO

4 Ptolemaion

Place Proskopon, Pagrati

☎ +30 21 0724 1116

Ouvert de 10h à 2h30. Comptez autour de 15 € environ. Cocktail à partir de 6,30 €.

Situé sur la place de Proskopon à Pagrati, ce bistrot ouvert toute la journée est, depuis des années, un endroit très convivial où l'on peut prendre le temps de lire son journal, de boire son café, de prendre un petit repas ou de finir son verre. Son intérieur est spacieux, son personnel très agréable. En été, les discussions se poursuivent sur sa terrasse ombragée.

■ AIGLI ZAPPEIOU

Avenue Vasilissis Olgas

☎ +30 210 336 9364

www.aeglizappiou.gr

info@aeglizappiou.gr

M° Syntagma.

Ouvert tous les jours de 9h à minuit.

Situé dans le jardin national et entouré des bâtiments néoclassiques du Zappeion, ce café-restaurant est un havre de paix dans la ville.

■ BABA AU RUM

6 rue Kleitiou

☎ +30 211 710 9140

M° Syntagma ou Monastiraki.

Ouvert tous les jours de 19h à 2h. Cocktails autour de 8 €.

Bar à cocktails dans le quartier entre Monastiraki et Syntagma. Ambiance hétéroclite et vintage, musique soul et indie pop. L'endroit est minuscule

et l'on se bouscule très vite sur le trottoir de la rue piétonne.

■ BARTESERA

25 rue Kolokotroni

Stoa (passage) Praxitelous

☎ +30 210 322 9805

www.bartesera.gr

M° Syntagma.

Ouvert tous les jours de 10h à 2h, du jeudi au samedi jusqu'à 4h.

Caché au fond de son passage, entre deux immeubles, le Bartesera est un lieu atypique de la capitale. Aménagé dans un esprit rétro et cosy, il héberge toutes sortes d'événements et de courants culturels : concerts, expo, conférences... Café le matin, déjeuner sur le pouce à midi, orangeade l'après-midi, et cocktail le soir, le Bartesera est un lieu de vie et d'échanges. Sur les murs, la programmation culturelle et musicale de toute la ville.

■ CAFÉ DU MUSÉE NUMISMATIQUE

12 av. Panepistimiou

☎ +30 697 006 2599

M° Syntagma.

Ouvert du lundi au samedi de 9h à 23h, le dimanche de 9h à 20h.

Dans le jardin du Musée Numismatique d'Athènes, en plein cœur de la ville moderne, ce café tranquille est un havre de paix. Au milieu des arbres (il paraît que le lieu était autrefois une forêt) et des plantes, vous pourrez aussi y déjeuner léger. Idéal pour une halte entre deux visites.

■ CLEMENTE VIII

3 rue Voukourestiou

☎ +30 210 321 9340

M° Syntagma.

Ouvert tous les jours de 9h jusqu'à 22h30.

Elégant café du centre-ville, dans une rue non moins chic dont les enseignes ne sont autres que Vuitton, Chanel, Hermès... Excellent espresso, cappuccino, freddo et service impeccable.

■ ODORI VERMUTERIA DI ATENE

2 Skouleniou

☎ +30 210 331 4674

M° Panepistimio.

Comptez 15 € par personne. Cocktails à partir de 9 €.

Dans une ambiance sophistiquée et chic inspirée de la campagne italienne d'autrefois, vous pouvez goûter un verre de vermouth aux arômes fins d'épices ou d'herbes. Six étiquettes de vermouth vous sont proposées ainsi qu'une carte très variée de cocktails et de boissons. Cela vaut vraiment le détour.

■ PUBLIC CAFÉ

1 Karageorgi Servias

☎ +30 210 323 9101

www.public.gr/public-cafe

M° Syntagma.

Ouvert de 8h à 15h. Café : 2,50 €.

Un spot excellent pour contempler la place Syntagma, le Parlement et, au loin, le mont Lycabette. Service efficace, possibilité de manger sur place et cadre panoramique appréciable sont la recette du succès de ce café.

■ THE GIN JOINT

1 Christou Lada

☎ +30 210 321 8646

M° Panepistimio.

Ouvert tous les jours de 12h à 3h.

Cocktail à partir de 7 €. Fermé le lundi.

Bar très branché, au cœur du centre-ville sur la place Karytsi, pour les inconditionnels de gin et les amateurs de cocktails originaux. Décor inspiré de

la prohibition aux Etats-Unis, musique des années 1930 et 1940, ambiance décontractée, ce bar est une référence et il vaut vraiment le détour.

■ ZONAR'S

9 Voukourestiou

☎ +30 210 3251 430

www.zonarsathens.gr

panasgroup@panasgroup.gr

M° Syntagma.

Ouvert tous les jours, de 10h à 23h.

Zonar's est un café ancien, très chic et historique. On s'y rend pour ses pâtisseries fines et ses chocolats, que l'on déguste dans un décor à la fois classique et moderne, dans une ambiance qui rappelle les grands cafés viennois. Des célébrités y viennent depuis bien longtemps. Depuis les travaux de rénovation récents, le lieu essaie de retrouver son charme et son authenticité. On peut également y manger à midi ou le soir mais les prix sont, pour la plupart, ridiculement chers et la qualité n'est pas forcément au rendez-vous. Préférez donc un café ou une pause goûter plutôt qu'un vrai repas.

CLUBS ET DISCOTHÈQUES

■ BATMAN

N.Kosmos

40 Theodoritou Vresthenis

☎ +30 210 924 1585

M° Sygrou Fix.

Du lundi au dimanche de 21h30 à 6h du matin. Entrée libre.

Plutôt un bar d'after, qui joue de la musique grecque jusqu'au petit matin. La *playlist* y est de meilleur goût que dans d'autres lieux du même genre. Endroit petit, chaleureux et généreusement fréquenté.

■ **BOOZE COOPERATIVA**

57 Kolokotroni

☎ +30 211 405 3733

www.boozecooperativa.com

booze.crossteam@gmail.com

M° Monastiraki

Ouvert tous les jours de 11h à 3h (et jusqu'à minuit le dimanche).

Un bar décoré comme nul autre, des objets divers et inexplicables, des pans de murs entiers recouverts de peintures, une mezzanine qui expose des photographies, une architecture hors du commun... A Booze, l'art est partout. L'endroit inclut également une galerie d'art, un théâtre, et organise un tas d'événements artistiques et culturels pendant l'année. LGBT-friendly.

■ **KOLOKOTRONI 9**

9 Kolokotroni

☎ +30 210 323 2795

M° Syntagma.

Du lundi au jeudi ouvert de 10h à 3h, et du samedi au dimanche ouvert de 10h au petit matin.

Pendant l'été, profitez surtout du beau jardin botanique qu'abrite l'adresse pour vous délecter de cocktails et

danser jusqu'au petit matin. A l'étage, en intérieur, on apprécie le cadre bien décoré.

SPECTACLES■ **CINE AIGLI**

Jardin du Zappéion

☎ +30 210 3369 300

www.aeglizappiou.gr

info@aeglizappiou.gr

M° Syntagma.

Ticket : 8,50 €.

Un cinéma de plein air un peu plus chic que les autres du fait de sa situation : non loin du palais présidentiel, dans la cour du majestueux Zappéion.

■ **HALF NOTE**

Pagrati

17 rue Trivonianou

Mets

☎ +30 210 92 13 310

Ouvert de mi-octobre à mi-mai. Entrée avec une consommation : environ 30 €.

Un des meilleurs clubs de jazz d'Athènes. Intimiste, cette salle existe depuis trente ans et accueille des artistes reconnus de la scène internationale.





KOLONAKI

IMMANQUABLE DANS CE QUARTIER

- ▶ Visiter le musée Benaki.
- ▶ Admire un coucher de soleil depuis le mont Lycabette.
- ▶ Boire un verre au El Raval.
- ▶ Se détendre sur la terrasse d'Arbaroriza.
- ▶ Assister à un concert du Mégaron Moussikis.

KOLONAKI

Quartier chic d'Athènes, Kolonaki s'étend sur le versant sud-ouest du mont Lycabette. C'est le quartier où se nichent d'excellentes adresses de restaurants pour des dîners en tête-à-tête, à des prix toujours exorbitants, les boutiques de luxe et les ateliers de grands couturiers. Ayant le charme de tous ces quartiers à flanc de colline, avec ses rues qui grimpent, et ses nombreux escaliers bordés d'arbres, Kolonaki est un quartier attirant où l'on peut se promener en ayant de jolies perspectives vers le mont Lycabette, le centre-ville et l'Acropole.

Si on se laisse prendre au jeu des rues et des ruelles en pente, on passe devant les boutiques, les bistrotts et les restaurants qui donnent l'impression d'être enfoncés dans le sol ou d'être accrochés au ciel. C'est ainsi qu'on a l'occasion de découvrir quelques-uns des trésors du quartier, ses boutiques chics et, souvent, avant-gardistes, ses magasins de luxe, ses concept-stores, ses petits bars et restaurants très fréquentés par les locaux.

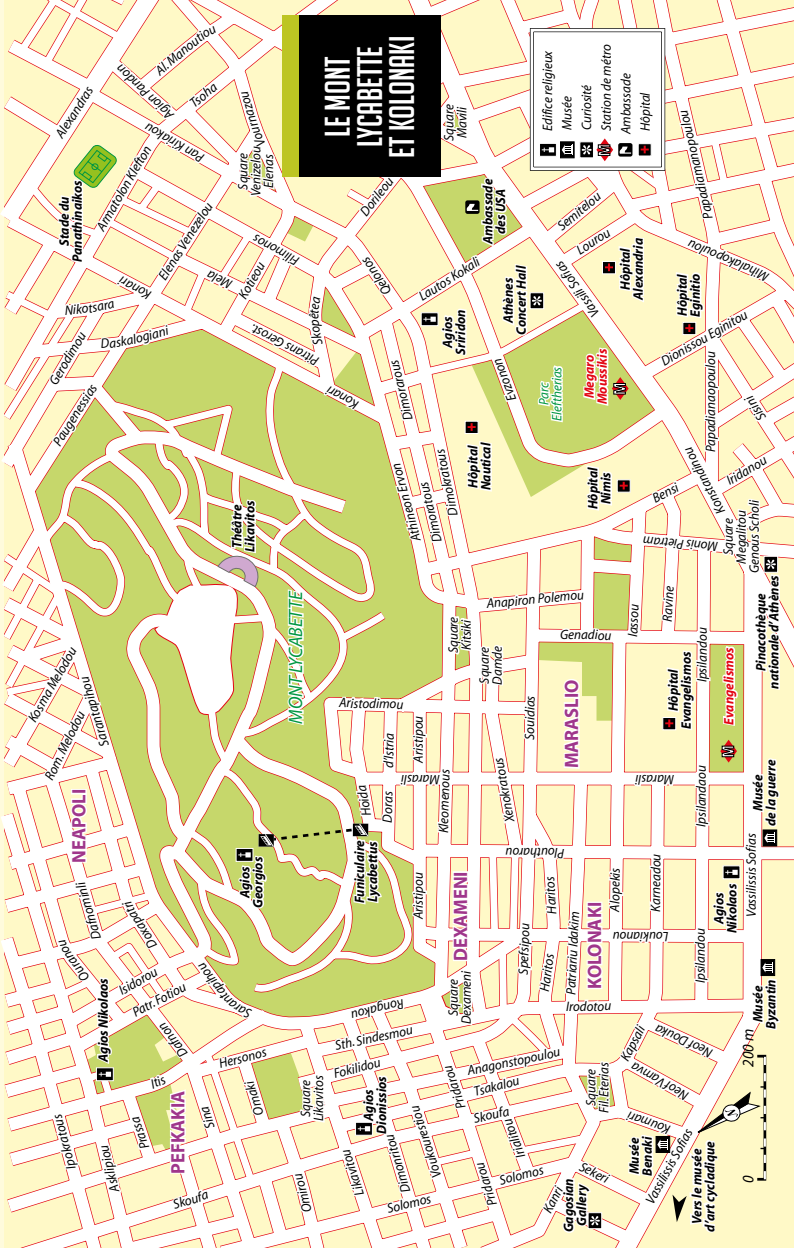
Kolonaki est le quartier qui attire depuis longtemps les artistes, les acteurs, les hommes politiques et leur cour... Connu jusqu'à la veille de la crise économique de 2010 comme le quartier où l'on aimait exhiber sa richesse, Kolonaki a perdu depuis ses faux-semblants. Quartier des classes aisées, il s'est défait progressivement de sa population trop snob qui, à partir

des années 1980, s'est éloignée du centre pour trouver refuge dans les banlieues nord d'Athènes. Il retrouve à nouveau son équilibre et l'ambiance d'autrefois, surtout grâce aux habitants qui lui sont restés fidèles et à tous ses jolis bistrotts qui ornent à nouveau les rues comme Skoufa, Haritos, Tsakalof, entre autres. Les francophones y apprécient le café de l'Institut français, rue Sina, où se trouve le siège de l'École française d'archéologie, dotée d'un jardin romantique et d'une excellente bibliothèque. Dans ce quartier, les ruelles piétonnes se transforment en escaliers ombragés, grimpant jusqu'au mont Lycabette d'où la vue sur la ville est impressionnante. Flanqué au sud d'ambassades et de ministères se situant sur l'avenue Vassilissis Sofias, Kolonaki a résisté à la crise et c'est ainsi que l'air cosmopolite se réinstalle à nouveau dans le quartier.

► **Avoisinant Kolonaki**, Pagrati est un quartier indéniablement authentique d'Athènes. Il s'étire entre les avenues Vassilissis Sofias, Vassileos Konstantinou et Vassileos Alexandrou. Situé à la frontière avec le quartier branché de Kolonaki, au sud du stade Panathénaïque et du Premier cimetière d'Athènes, Pagrati est un quartier en pleine évolution et compte déjà un grand nombre de bijoux à découvrir. Il s'agit d'un quartier résidentiel bourgeois apprécié autrefois des intellos plutôt bohèmes.

LE MONT LYCABETTE ET KOLONAKI

- Edifice religieux
- Musée
- Curiosité
- Station de métro
- Ambassade
- Hôpital



On y trouve Spondi, un des meilleurs restaurants gastronomiques et étoilés d'Athènes, ainsi qu'un nombre considérable des bistrots, des cafés lounge, des bars et des tavernes qui valent vraiment le détour. Se rendre à Pagrati devrait figurer sur votre liste des choses à faire pour une nuit inoubliable. C'est certain que vous y retournerez.

VISITER

■ FONDATION B. & M. THEOCHARAKIS

1 Merlin

☎ +30 210 361 1206

www.thf.gr/en

M° Syntagma.

Ouvert tous les jours de 10h à 18h.

Le jeudi (octobre à mai) ouvert de 10h à 20h. Fermeture annuelle : du 1^{er} au 25 août. Le prix du billet varie selon l'exposition.

La fondation B. et M. Theocharakis a été créée afin de promouvoir les beaux-arts et la musique. Les collections périodiques de peinture ou les concerts organisés constituent des événements culturels pour la ville d'Athènes. Au cinquième étage du bâtiment on admire la collection permanente de S. Papaloukas, un peintre exceptionnel grec qui a marqué par son œuvre la première moitié du XX^e siècle.

■ CATHÉDRALE SAINT-DENIS L'ARÉOPAGITE

34 Skoufa

☎ +30 210 361 3436

Voir page 19.

■ GAGOSIAN GALLERY

3 rue Merlin

☎ +30 210 364 0215

www.gagosian.com

athens@gagosian.com

Ouvert du lundi à vendredi, de 11h jusqu'à 8h.



Musée d'art cycladique.

Artistes et œuvres contemporains du monde entier sont présentés à la galerie Gagosian de Kolonaki. Cette galerie de renom est née à New York, et possède plusieurs antennes dans de grandes villes comme Paris ou Los Angeles.

■ GALERIE NATIONALE D'ATHENES

★★

50 av. Vassileos Konstandinou et 1, Michalakopoulou
 ☎ + 30 210 7235857

M° Evangelismos.

Actuellement fermée pour travaux. Entrée 6,50 €. Gratuit pour les moins de 12 ans.

C'est la plus importante collection de tableaux de Grèce, ouverte au public depuis 1900. Parmi de nombreuses œuvres de grande qualité, on y verra *Le Baiser* de Lytras, *Les Fiançailles* de Ghyzis, *Le Grec à cheval* de Delacroix et quelques œuvres du Greco. Les expositions temporaires sont toujours d'excellente qualité.

■ GLYPTOTHÈQUE NATIONALE ★

Alsos Stratou

☎ +30 210 7235 857

www.nationalgallery.gr

secretary@nationalgallery.gr

Prendre le métro jusqu'à la station

Katehaki puis prendre l'avenue

Kanellopoulos jusqu'au parc.

Entrée 6,50 €, réduit 3 €. Ouvert lundi et mercredi de 9h à 15h et de 18h à 21h, ouvert de jeudi à samedi de 9h à 15h et dimanche de 10h à 14h.

Ce musée, ouvert en 2004, permet d'admirer la sculpture grecque des XIX^e et XX^e siècles. Une rétrospective donne notamment l'occasion de découvrir le grand sculpteur grec Giannoulis Halepas (1851-1938) mais aussi des œuvres importantes d'Alexander

Calder, d'Antoine Bourdelle et de René Magritte. Les sculptures sont exposées à l'intérieur des anciennes écuries royales, mais aussi dans le parc environnant, verdoyant et accueillant.

■ MONT LYCABETTE

★★★

☎ +30 210 721 0701

M° Evangelismos.

Funiculaire depuis la rue Ploutarchou, à Kolonaki.

Funiculaire à 7,50 € (aller-retour), ouvert toute l'année de 9h à 2-3h du matin.

D'où que l'on soit à Athènes, on peut voir cette colline de 277 m de hauteur. A ses pieds s'étale toute la ville et en particulier l'Acropole. La petite chapelle de Saint-Georges, nichée au sommet, offre une vue spectaculaire à 360° sur Athènes. C'est l'endroit idéal et idyllique pour profiter de la lumière du coucher du soleil sur les collines d'Athènes.

■ MUSÉE D'ART CYCLADIQUE : LA COLLECTION GOULANDRIS

★★★

4 rue Néophytou Douka

☎ +30 210 722 8321

www.cycladic.gr

museum@cycladic.gr

M° Evangelismos.

Ouvert lundi, mercredi, vendredi, samedi de 10h à 17h, jeudi de 10h à 20h, dimanche 11h à 17h. Entrée 7 €, réduit moitié prix. Moitié prix le lundi pour tous. Gratuit pour les moins de 18 ans.

Une collection impressionnante d'œuvres datant du III^e millénaire av. J.-C., originaires de l'Egée, ainsi que des objets du VI^e siècle av. J.-C. et de l'époque romaine. Dans le hall, des petites statuettes typiques de l'art dit cycladique.

► **Au rez-de-chaussée**, des textes explicatifs sur la civilisation cycladique au III^e millénaire av. J.-C., l'art et les coutumes funéraires, des cartes, des photographies et des croquis préparent le visiteur à une meilleure compréhension de la civilisation cycladique.

► **Au premier étage**, la collection cycladique s'organise chronologiquement pour permettre au visiteur de comprendre l'évolution de l'art du cycladique ancien au cycladique récent en passant par le cycladique moyen. Vous noterez l'apparition des idoles à bras croisés ainsi que de très beaux personnages en mouvement, ce qui est assez inhabituel dans l'art de cette civilisation. Remarquez enfin l'immense idole de la troisième section (1,40 m).

► **Au deuxième étage**, la première section présente des céramiques de l'âge du bronze, la deuxième section abrite des objets plus récents de l'époque géométrique, comme une gigantesque amphore ainsi que de très beaux bijoux en or. La troisième section montre des objets archaïques comme des terres cuites béotiennes. La quatrième section présente des vases à figures noires ainsi que deux belles hydries (vases à trois anses) en bronze. La cinquième section s'ouvre sur des céramiques à figures rouges, mais il faut surtout remarquer le superbe cratère attique du centre de la salle au décor représentant un retour de banquet.

► **Le troisième étage** est réservé à des expositions temporaires.

► **Au quatrième étage**, un très beau sarcophage mycénien au décor peint ainsi qu'une collection de casques,

d'épées et de strigiles en bronze. Remarquez, pour finir, le petit kouros de Chypre.

■ MUSÉE BENAKI

★★★

1 Koumbari et av. Vassilis Sofias

☎ +30 210 367 1000

Voir page 23.

■ MUSÉE BYZANTIN

★★

22 av. Vassilis Sofias

☎ +30 213 213 9517

www.byzantinemuseum.gr

info@byzantinemuseum.gr

M° Evangelismos.

Ouvert du lundi au dimanche de 8h à 20h. Entrée : 8 €. Gratuit pour les moins de 18 ans.

Installé depuis 1930 dans le très beau manoir de la duchesse de Plaisance, ce splendide musée abrite des objets datant de l'époque byzantine, des reconstitutions des basiliques et des fresques provenant de l'église d'Episkopi.

■ MUSÉE DE LA GUERRE

★

2 rue Rizari et av. Vass. Sofias

☎ +30 210 725 2975

www.warmuseum.gr

info@warmuseum.gr

M° Evangelismos.

En hiver, ouvert de 9h à 17h, et en été jusqu'à 19h, tous les jours. Entrée : 4 €.

Objets, armes et reconstitutions retraçant l'histoire militaire de la Grèce depuis l'Antiquité jusqu'à la Seconde Guerre mondiale. Vous ne pouvez le rater, avec ses avions de chasse exposés dans la cour, donnant sur l'avenue.

■ PREMIER CIMETIÈRE D'ATHÈNES (PROTO NEKROTAPIO)

★★

rue Anapafseos

Voir page 25.



Le quartier de Kolonaki.

© COLORMAKER - SHUTTERSTOCK.COM

SE RESTAURER

SUR LE POUCE

■ LIKAVITTOUS

59 Deinokratous

☎ +30 210 721 1348

M° Evangelismos.

Ouvert du lundi au vendredi de 7h à 17h et le samedi de 7h à 16h. Fermé le dimanche.

Cette boulangerie renommée, située à proximité de Dexameni, à Kolonaki, propose, depuis 1988, une variété de pains produits avec des matières premières de haute qualité et des viennoiseries faites maison. Pour déguster un croissant ou une brioche sur le pouce, il faut s'y rendre de bonne heure.

PAUSE GOURMANDE

■ CAKE

15 rue Irodotou

☎ +30 210 721 2253

www.cake.gr/contact@cake.gr

M° Evangelismos.

Ouvert tous les jours de 8h à 21h. Prix par commande.

De délicieux gâteaux, tout frais, préparés comme à la maison avec des recettes d'inspiration gréco-américaine. Banana cake, cheese cake, carrot cake, chocolate, brownies...

► **Autres adresses :** 20 rue Lazaraki
• 3 rue Argyropoulou.

■ DÉSIRÉ

6 Dimokritou, Kolonaki

☎ +30 210 363 2333

www.desire.gr/contact.htmlinfo@desire.com.gr

M° Panepistimio.

Ouvert du lundi au samedi de 7h à 22h et le dimanche de 8h à 20h.

Il s'agit d'un établissement où la pâtisserie française et la pâtisserie grecque se mêlent avec un grand succès. Depuis 1962, cet établissement est connu pour la subtilité avec laquelle il saupoudre ses gâteaux. Dans ce salon de thé, on peut déguster aussi bien un excellent Saint-Honoré que des fruits confits au sirop, recette traditionnelle grecque. La variété est grande et la qualité indéniable.

■ SUGAR INN

14 rue Tsakalof ☎ +30 211 715 0332

M° Syntagma.

Ouvert tous les jours, 24h/24. Salades à partir de 5 €. Crêpes à partir de 4,50 €. Proposant des crêpes salées ou sucrées, des gaufres chaudes, des glaces et du café ou du chocolat, le Sugar Inn est une adresse très courtisée par les Athéniens du quartier. On apprécie sa crêpe tranquillement en terrasse ou, à la va-vite, debout.

BIEN ET PAS CHER

■ DEXAMENI CAFÉ

Place Dexameni

☎ +30 21 0722 4609

M° Syntagma ou Evangelismos.

Ouvert tous les jours de 9h à 1h en saison. Comptez 10 € par personne. Sur la jolie place de Dexameni, les enfants de Kolonaki jouent au calme, pendant que leurs parents partagent *mezze* et *ouzo* au café du même nom. On aime beaucoup cet établissement estival, où l'on déguste une délicieuse *fava* et ses anchois marinés, un rafraîchissant *dakos* crétois ou encore du poulpe grillé, à l'ombre des grands arbres. Une adresse coup de cœur.

■ **CHEZ MICHEL**

15 Irodotou

☎ +30 215 551 0090

<http://chezmichel.gr>

M° Evangelismos.

*Ouvert tous les jours de 8h à 1h.**Comptez 15 € par personne environ.*

Ce joli bistrot rappelle les brasseries parisiennes : élégant, convivial et détendu, on y vient à toute heure pour le café, le petit-déjeuner, la pause midi, le goûter ou encore en soirée pour l'apéritif. Les plats sont frais et réussis et la carte est suffisamment variée pour plaire à tous, végétariens ou carnivores. On vient ici pour regarder le monde défiler, autour d'une salade copieuse, d'une *bruschetta* améliorée ou d'un bon dessert gourmand.

■ **KATSOURBOS**

2 Amynta, Pagrati

Place Proskopon

☎ +30 210 722 2167

katsourbos@gmail.com

Ouvert midi et soir. Musique live le mercredi et le vendredi soir et le dimanche à midi. Comptez à partir de 18 € par personne.

Créée depuis 2005 et très récemment restaurée, cette taverne amène dans vos assiettes toutes les saveurs et la philosophie de la cuisine crétoise. Toutes les matières premières sont choisies avec soin et proviennent de petits cultivateurs de Crète.

■ **TO MAVRO PROVATO**

31 Arrianou, Pagrati

☎ +30 210 722 3466

M° Evangelismos.

Ouvert du lundi au samedi de 13h à 1h et le dimanche de 13h à 19h. Comptez autour de 18 € par personne.

Le succès de ce *mezzedopoleio*, depuis son ouverture, tient à la créativité de ses chefs et à la qualité des matières premières. La fraîcheur des salades proposées et la fantaisie avec laquelle on mélange les ingrédients traditionnels grecs vous surprendront. La réservation est vivement recommandée.

BONNES TABLES■ **BIBLIOTHIKI CAFE**

18 place Filikis Etairias

☎ +30 210 363 7897

M° Evangelismos.

Ouvert tous les jours, toute la journée. 20 €.

Une brasserie, considérée comme huppée et chic, pour manger une salade et boire un café au cœur de Kolonaki, bien que légèrement en retrait de l'agitation du quartier.

■ **L'ABREUVOIR**

51 Xenocratous

☎ +30 210 722 9106

www.abreuvoir.grinfo@abreuvoir.gr

M° Evangelismos.

Ouvert toute l'année. Air climatisé. Fermé le dimanche. 25-30 € par personne. Cartes de crédit acceptées.

Un beau détour gastronomique et l'un des plus anciens restaurants français d'Athènes, depuis 1965. Dans une paisible cour au pied du Lycabette, sans doute l'un des meilleurs restaurants d'Athènes, avec un service impeccable.

■ **NAKAMA**

5 Massalias

☎ +30 210 361 6053

www.nakama.gr

M° Panepistimio.

Ouvert tous les jours de 13h à minuit. Environ 20 € par personne.

Restaurant de sushis à la frontière occidentale du quartier de Kolonaki, à des prix accessibles. A Nakama, on s'en sort pas trop mal et on se régale. Déco ultra-moderne, service très professionnel, on n'en attend pas moins d'un tel lieu. C'est idéal pour un repas agréable quand on aime les sushis et que l'on cherche à varier un peu des tavernes traditionnelles grecques ! A noter, les options végétariennes sont rares.

■ YOLENI'S

9 Solonos

☎ +30 212 222 236 23

www.yolenis.com

info@yolenis.com

M° Syntagma.

Ouvert tous les jours de 8h à minuit et de 10h à minuit le dimanche. Comptez 20 € par personne.

Un espace différent, conceptuel : on y mange frais et léger, mais on peut aussi y faire ses courses. Il s'agit à la fois d'une épicerie fine, qui vend

toutes sortes de produits traditionnels grecs à rapporter chez soi (fromages grecs, huile d'olive, etc.) et de plusieurs restaurants thématiques. Possibilité de visiter la cave à vin et ses quelque 180 bouteilles. Egalement, possibilité de prendre des cours de cuisine grecque.

LUXE

■ CODICE BLU

Au croisement des rues Haritos et Loukianou

☎ +30 210 7230896

www.codiceblu.gr

info@codiceblu.gr

M° Evangelismos.

Ouvert tous les jours de 12h à 1h. Comptez à partir de 18 € environ par personne.

Restaurant italien servant de larges pizzas au prosciutto, dont la pâte est d'une finesse et d'un craquant extrêmes ! Les pâtes fraîches à la truffe ou aux fruits de mer sont bien



© MARILY GOULI - YOLENI'S

L'épicerie fine de Yoleni's.

assaisonnées. L'ambiance est paisible et sophistiquée. Addition tout de même un peu salée.

■ HÔTEL ST GEORGE LYCABETTUS

2 Kleomenous

☎ +30 210 741 6000

www.sglycabettus.gr

info@sgl.gr

M° Evangelismos.

Chambres entre 125 et 355 € suivant la catégorie. Parking payant. Réception ouverte 24h/24. Spa et centre de bien-être.

Situé dans le quartier chic de Kolonaki, l'hôtel dispose également d'un café-bar donnant sur l'Acropole, la colline Lycabette et le golfe Saronique. Sur le *rooftop*, le restaurant La Suite Lounge vous propose tous les jours des spécialités méditerranéennes gastronomiques variées. Très conseillé, aussi bien pour un cocktail le soir que pour un repas d'affaires.

■ NIKKEI

1 Deinokratous, Kolonaki

☎ + 30 210 723 9366

M° Evangelismos.

Ouvert le mardi, le mercredi et le jeudi de 20h à 0h30, le vendredi et le samedi de 20h à 1h, le dimanche de 20h à minuit et le lundi ouvert du matin jusqu'à très tard.

Etablissement très prisé et très mondain proposant une gamme variée de cocktails originaux : Nikkei Sour au Pisco Mosto Verde, légèrement poivré, le Fakundo meets Peru ou le Latino Negroni au Bacardi, etc. Les plats proposés sont « nikkei », une cuisine fusion entre les plats japonais et la cuisine péruvienne, résultat de l'im-

migration des Japonais au Pérou dans les années 1930.

■ SCALA VINOTECA

50 Sina

☎ +30 210 361 0041

www.scalavinoteca.com

scala.vinoteca@gmail.com

M° Panepistimio.

Ouvert tous les jours de 18h30 à 1h. Comptez entre 45 et 60 € par personne.

Ce *wine restaurant*, à proximité de l'Institut français d'Athènes, est une adresse de référence du centre-ville. La cave est l'œuvre des deux sommelières grecques alors que le menu, proposé par le chef D. Kontopoulos, est un vrai voyage gastronomique associant la finesse des saveurs et le savoir-faire, deux ingrédients majeurs des plats délicieusement concoctés.

■ SIMUL

Kolonaki

63 Ypsilantou

☎ +30 210 722 4737

www.simul.gr

info@simul.gr

M° Megaro Moussikis.

Ouvert tous les jours entre 18h et minuit. Fermé le dimanche. Comptez entre 35 et 50 € pour un repas complet.

Dans une ambiance minimale et très soignée, le chef N. Thomas propose des plats inspirés de la gastronomie grecque et des tendances de la gastronomie moderne et internationale. Le résultat est remarquable et très apprécié. Le traitement des produits frais et de saison étant à la base de la philosophie du chef, le menu change périodiquement.

■ SPONDI

5 Pyrronos, Pagrati
 ☎ + 30 210 756 4021

www.spondi.gr
 info@spondi.gr

*Ouvert tous les jours à partir de 20h.
 Dernière commande à 23h45.*

Depuis 1996, ce restaurant offre un cadre remarquable, dans une maison typique de la bourgeoisie athénienne de la fin du XIX^e siècle. Vous serez accueilli par un personnel qualifié et, en été, vous pourrez vous installer dans la cour intérieure. Les spécialités du chef étoilé maintiennent un équilibre entre la cuisine française et les exigences grecques. La cave, et la liste des vins, est l'autre secret de sa renommée auprès des connaisseurs.

SHOPPING

■ AVGERINOS

58 Spirou Merkouri, Pagrati
 ☎ +30 210 721 8779

M^o Evangelismos.

Lundi, mercredi et samedi de 9h à 18h. Mardi, jeudi et vendredi de 9h à 21h.

Transmise de père au fils, cette échoppe est une référence pour la gamme des huiles essentielles et des parfums. L'huile essentielle à la rose sauvage, au jojoba ainsi que le parfum aux extraits d'iris font des ravages.

■ JACK IN THE BOX

13 Haritos
 ☎ +30 210 725 8735

www.jackinthebox.gr
 info@jackinthebox.gr
 M^o Evangelismos.

Ouvert lundi, mercredi et samedi de 10h à 15h30 et mardi, jeudi et vendredi de 10h à 20h30.

De la boîte à musique au cheval à bascule, en passant par la voiture en bois et la toupie, cette boutique propose toutes sortes de jeux anciens. Excellente qualité et bonnes idées cadeaux !

■ KALOGIROU

4 rue Patriarchou Ioakim

☎ +30 210 729 7960

whyathens.com/kalogirou/
 M^o Evangelismos.

Ouvert lundi et mercredi de 9h30 à 17h. Ouvert mardi, jeudi et vendredi de 9h30 à 21h et le samedi de 9h30 à 18h.

Entreprise familiale de chaussures depuis 1890, Kalogirou a su renouveler ses collections et fait partie des plus grandes marques de chaussures de luxe du pays. Outre la qualité, ses créations sont aussi ultra branchées !

■ KOMBOLOGADIKO

9 Amerikis
 Place Kolonaki

☎ +30 212 700 0500

www.kombologadiko.gr
 info@kombologadiko.gr

M^o Syntagma.

Mardi, mercredi et samedi, ouvert de 10h à 16h. Mardi, jeudi, vendredi, de 10h à 21h. Accessible aux personnes à mobilité réduite.

Un des magasins les plus réputés pour ses créations artisanales de *komboloi*. Ces chapelets, destinés initialement aux hommes des classes aisées, deviennent, au fil des ans, un merveilleux anxiolytique dans les mains de tout le monde. En différentes tailles et matières, on les utilise également comme objet de décoration.

■ **LIANA VOURAKIS**

Pindarou 42

☎ +30 210 3619 441

www.lianavourakis.com

info@vourakisliana.gr

M° Syntagma.

Resplendissantes, les créations – bijoux et accessoires – de Liana Vourakis sont gaies, modernes et directement inspirées de la tradition grecque. Une ligne pour bébés et enfants est également proposée, particulièrement mignonne.

SORTIR

CAFÉS – BARS

■ **ARBARORIZA**

33 Eratosthenous

☎ +30 210 701 9530

Cocktail à partir de 7 €. Ouvert tous les jours de 10h à 3h.

Arbaroriza tient son succès de ses cocktails originaux préparés à base d'alcools grecs tels que le *raki* ou le *tsipouro*. Sur sa terrasse, qui surplombe la place Plastira à Pagrati, on passe des nuits très agréables et très conviviales.

■ **EL RAVÁL**

10 Tsakalof

☎ +30 210 363 5550

M° Evangelismos ou Syntagma.

Ouvert tous les jours de 10h à 4h. Cocktails à partir de 9 €.

Ce café-bar très prisé à Kolonaki a changé l'ambiance nocturne du quartier, ajoutant quelques notes espagnoles à sa carte. L'ambiance festive se prolonge dans la rue piétonne de Tsakalof. Essayez les cocktails Monserrat Caballé ou Antonio Banderas ou demandez conseil aux serveurs.

■ **LYKOVRI**

8 place Ph. Etaireias, Kolonaki

☎ +30 210 3617 289

M° Evangelismos.

Ouvert tous les jours de 10h à 23h environ, les horaires peuvent être variables.

Ce café sur la place Kolonaki est, au milieu de tous les autres, une réelle institution pour les Athéniens. Il n'est certes pas conforme à l'image parfaite que les touristes peuvent se faire d'Athènes ni du quartier, mais il a le privilège de ressembler à la Grèce d'autrefois. On y va en journée pour un café, prendre le temps de savourer le moment, discuter avec d'autres habitués ou le patron, et on en ressort ravi.

■ **MINNIE THE MOOCHER**

Place Kolonaki, 6 Tsakalof

☎ +30 21 0364 1686

M° Evangelismos.

Ouvert tous les jours de 11h à 3h. Cocktail : environ 8 €. Repas : autour de 20 € ou 30 € par personne.

Un bar agréable pour prendre un repas ou boire des cocktails, dans la salle intérieure où raisonne, assez fort, de la bonne musique, ou sur la calme terrasse extérieure. Rapport qualité-prix convaincant pour le quartier. Les Grecs de tous les âges privilégient plutôt son côté bar.

■ **PINK FREUD**

7 Archelaou ☎ +30 210 722 7272

M° Evangelismos.

Ouvert du mercredi au dimanche de 11h à 3h et le lundi et le mardi de 17h à 3h. Cocktails à partir de 7 €.

Dans un décor rappelant l'intérieur d'un appartement, ce bar-café, très sophistiqué et très agréable, est, depuis 2004, un endroit idéal pour passer de bons moments entre amis. Tout est fait pour se sentir chez soi.



To Tsai.

■ **TO TSAI**

19 A. Soutsou

☎ +30 210 363 1472

www.totsai.gr – info@tea.gr

Ouvert tous les jours de 10h à 23h-minuit. Le dimanche, un brunch est servi entre 12h30 et 17h ; 8,50 € par personne.

C'est l'endroit où découvrir l'art de boire le thé. La carte propose une longue liste de thés en provenance de tous les pays producteurs. Il vous sera servi dans les tasses et la théière adéquates, en fonction de son origine. Et pour comble, un minuteur indique, à la seconde près, quand il faut stopper l'infusion... Cadre zen.

CLUBS ET DISCOTHÈQUES■ **CINDERELLA**

3 Leventi

☎ +30 21 0722 2977

M^o Evangelismos.

Ouvert le vendredi et le samedi uniquement de minuit à 6h. Boissons à 10 €.

Avec un décor disco, Cinderella est un club où l'on peut danser jusqu'au petit matin dans une atmosphère rose bonbon fluo. Mettez-vous sur votre 31 et allez passer une nuit inoubliable si la musique des années 1980 et 1990 vous interpelle.

SPECTACLES■ **CINE DEXAMENI**

Place Dexamenis, Kolonaki

☎ +30 210 3623 942

Billet : 8 €. Réductions pour les enfants et les étudiants, et pour tous le mercredi.

Très agréable, le Dexameni est un des cinémas de plein air les plus connus, au centre de Kolonaki. Entouré de verdure, vous assisterez à la projection d'un film moderne ou plus classique.

■ **MEGARON MOUSSIKIS**

A l'angle de la rue Kokkali

Rue Vassilis Sophias

☎ +30 210 728 2333

Voir page 20.

L'ÂME DU MÉGARON

Depuis son ouverture, le Palais de la Musique a accueilli entres autres l'Israel Philharmonic Orchestra dirigé par Zubin Mehta, le Royal Concertgebouw Orchestra dirigé par Daniele Gatti, l'Academy of Saint Martin in the Fields avec Murray Perahia (piano), le Freiburg Baroque Orchestra, dirigé par René Jacobs... Des solistes de grande renommée, tels que Richard Galliano (accordéon, bandonéon), Anne-Sophie Mutter (violon), Leonidas Kavakos (violon), Elisabeth Leonskaja (piano), Nikolai Lugansky (piano), Murray Perahia (piano) ou Khatia Buniatishvili (piano), figurent au programme. Les spectacles de danse, également, avec les participations de Nederlands Dans Theater, de Sasha Waltz ou de Svetlana Zakharova... L'opéra, évidemment, et tant d'autres événements culturels ont fait de Mégaron un véritable palais culturel d'Athènes et du pays. Miltos Logiadis, directeur artistique du Mégaron Moussikis, revient sur son rôle et nous livre ses bons plans.



© ELENA GIOUVALINO/PHOTO.GR

Miltos Logiadis.

Quelles sont vos fonctions en tant que directeur artistique du MM ?

Parallèlement à la programmation artistique, en tant que directeur artistique je dois assumer les choix artistiques et esthétiques, les collaborations et partenariats artistiques. De façon plus générale, mon rôle est de réfléchir sur tous les points pour lesquels un critère esthétique et artistique s'impose. C'est un poste à haute responsabilité, car les décisions que je dois prendre engageant, dans une large mesure, d'un point de vue esthétique, le devenir culturel non seulement du Mégaron mais également du pays.

Quel est le rôle que le MM doit jouer dans les années à venir ?

Le Mégaron doit rester à l'écoute de son époque pour poursuivre sa mission artistique, sociale et pédagogique. Il faut étendre encore plus son répertoire en mettant l'accent sur l'éducation afin de sensibiliser les nouvelles générations à la culture. C'est plus qu'un rôle, c'est une mission.

Quels sont les endroits que vous affectionnez à Athènes ?

Selon moi, une découverte d'Athènes rime, entre autres, avec la visite du musée de l'Acropole, du musée Benaki et du musée d'art Cycladique... Après une soirée au Mégaron Moussikis, il faut se rendre au restaurant Simul pour un repas gastronomique. Les amateurs de cuisine péruvienne seront bien accueillis au restaurant-bar Nikkei où ils peuvent apprécier, également, ses excellents cocktails alors que les amateurs de cuisine espagnole vont apprécier le restaurant et *wine bar* Scala Vinoteca, une autre grande référence de Kolonaki. Sans passer outre l'occasion de se rendre à Noël, pour une autre soirée inoubliable.





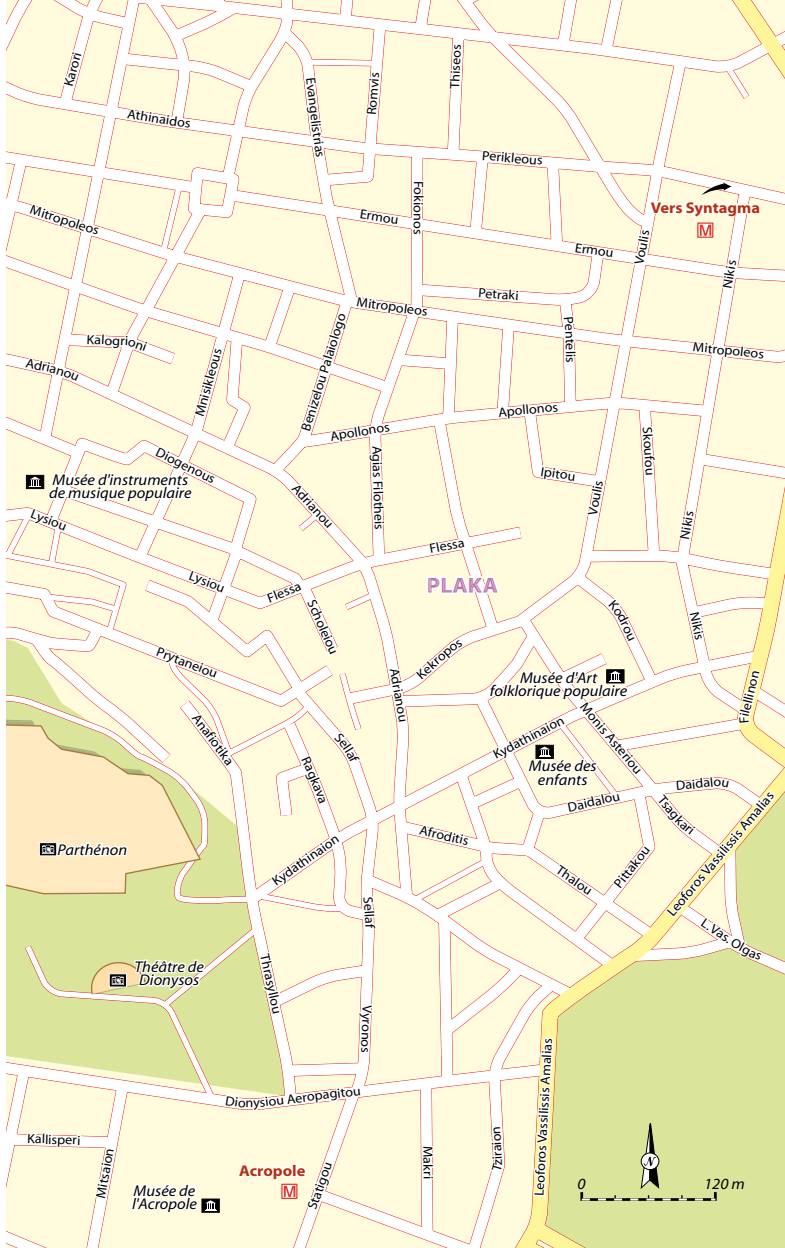
PLAKA ET MONASTIRAKI

IMMANQUABLE DANS CE QUARTIER

- ▶ Visiter le Parthénon.
- ▶ Visiter le Musée de l'Acropole.
- ▶ Se promener dans les ruelles de Plaka.
- ▶ Boire un verre sur la terrasse de 360°.
- ▶ Découvrir les échoppes de la rue Evripidou.



MONASTIRAKI
ET
PLAKA



PLAKA ET MONASTIRAKI

Le centre touristique d'Athènes s'étend principalement entre les quartiers de Plaka et de Monastiraki. Plaka s'étend entre les axes perpendiculaires de Filellinon et de Mitropoleos. Bien desservie par les moyens de transports, la visite de Plaka commence principalement après la sortie de la station de métro à Monastiraki. Le quartier peut aussi être rejoint à pied, après une dizaine de minutes de marche en descendant des métros Syntagma ou Acropoli.

Se promener dans les ruelles enchevêtrées et piétonnes de Plaka, où s'alignent les cafés et les bistrotts, les tavernes, les restaurants et les boutiques de souvenirs, le voyage dans le temps est assuré. Car les étapes de l'histoire de la capitale ont laissé leurs traces sur le Parthénon, les hauts bâtiments néoclassiques, les églises byzantines ou les maisons humbles construites littéralement dans les flancs de l'Acropole lors du XIX^e siècle. Loin de l'agitation de la ville moderne, Plaka est l'endroit préféré des Athéniens qui y affluent pendant les week-ends, ajoutant encore plus de vivacité dans ce quartier que l'on croit figé dans le temps. La promenade y est agréable à toute heure de la journée, y compris le soir. On sent le mode de vie d'autrefois dans ces ruelles dominées par la couleur de l'ocre et des fleurs qui débordent les balcons. Habité depuis l'époque préhistorique, Plaka a traversé

l'Histoire et connaît tous les secrets de la cité. Au XII^e siècle, le quartier fut déserté suite à un raid barbare et ne fut réinvesti qu'au XVI^e siècle par les soldats albanais au service des Ottomans. Selon certains, ces soldats albanais donnent au quartier le nom de Pliakou Athina (Vieille Athènes), et de là viendrait le nom de Plaka.

Suite à la découverte d'une « plaque » de pierre, récemment trouvée près de l'église Aghios Georgios, l'origine du nom du quartier change... Après l'indépendance, les couches supérieures de la société athénienne vinrent résider à Plaka. Aujourd'hui, Plaka est le quartier le plus touristique d'Athènes, très sûr et sans circulation. Il respire, à son rythme, loin de l'agitation de la ville moderne. N'hésitez pas à vous y perdre pour quelques heures et à vous asseoir à l'une de ses terrasses, dans le haut de la vieille ville, plus paisible. Monastiraki est le quartier se rapprochant le plus de l'Agora antique. Par son marché aux puces, le marché couvert – à quelques mètres de la station de métro –, la multitude des échoppes vendant de tout, Monastiraki est un quartier attirant car hétéroclite. Collé à l'Agora antique, ce quartier renferme dans son enceinte aussi bien les sites antiques que des églises orthodoxes, deux mosquées datant de la période ottomane ou des belles maisons néoclassiques. Depuis une dizaine d'années, Monastiraki se modernise et

devint le quartier de *rooftops*, qui offrent une vue saisissable et surprenante sur l'Acropole et une grande partie d'Athènes. Que vous vous confondiez à la vie du quartier ou que vous admiriez la ville depuis les terrasses des bars et des restaurants, se trouvant presque à la hauteur du Parthénon, Monastiraki reste à la hauteur des exigences de tout le monde.

VISITER

■ ACROPOLE



☎ +30 210 9238 747

<http://odysseus.culture.gr>

M° Akropolis ou Thissio.

Ouvert tous les jours de 8h à 20h en été et plus tôt, selon le coucher du soleil, en hiver. Fermetures annuelles : 1^{er} janvier, 25 mars, 1^{er} mai, dimanche de Pâques, 25 et 26 décembre. Les meilleures heures pour en profiter sont tôt le matin (de 8h à 9h30) et plus tard en début de soirée, quand la lumière de fin de journée traverse les colonnes des temples. Billet : 20 €,

réduit 10 € pour le rocher de l'Acropole et ses deux versants. Billet combiné pour l'Acropole et ses deux versants, le site du Céramique, l'Ancienne Agora, la bibliothèque d'Hadrien, l'Agora romaine, le site archéologique du Lykeion et le temple de Zeus l'Olympien : 30 €, réduit 15 €, valable 5 jours. Billetterie en ligne sur www.etickets.tap.gr. Entrée gratuite le 6 mars, le 18 avril, le 18 mai, le dernier week-end de septembre, le 28 octobre, tous les dimanches entre le 1^{er} novembre et le 1^{er} mars.

Une multitude de monuments compose ce site majeur situé au cœur d'Athènes. Les Propylées : porte monumentale réalisée en marbre pur menant à l'Acropole. Le Temple d'Athéna Niké : sur le côté sud des Propylées, le monument abritait un sanctuaire et un autel pour les sacrifices d'animaux. Le Parthénon : c'est le plus grand édifice de l'Acropole et le symbole de la civilisation occidentale. L'Érichthéon : temple dédié à Athéna et Poséidon-Erichthonios, surtout connu pour son porche soutenu par les caryatides, colonnes en forme de jeunes femmes.



Le Parthénon sur l'Acropole.

© SAWOTT_FOTOLIA

■ **PIEDESTAL****DU MONUMENT D'AGRIPPA**

Site de l'Acropole.

Le large socle que vous remarquez sur votre gauche en montant le grand escalier servit de base à une statue de quadrigé érigée par le roi Eumène II pour commémorer sa victoire aux Jeux panathénéens. En 27 av. J.-C., cette statue fut remplacée par un monument à la gloire de Marcus Agrippa, bienfaiteur de la cité.

■ **PROPYLÉES**

Site de l'Acropole.

Les Propylées sont l'immense colonnade que vous traversez juste avant de pénétrer à l'intérieur du sanctuaire. Ils furent construits en 437 et 432 av. J.-C. sous Périclès en remplacement d'un propylée plus ancien et plus étroit, pour signifier que le site de l'Acropole appartenait désormais au peuple d'Athènes. Le bâtiment est révolutionnaire pour l'époque : c'est le premier propylée à présenter une façade sous la forme d'un temple. La partie centrale des Propylées est

constituée de deux portiques à six colonnes, l'un s'ouvrant sur l'intérieur du sanctuaire et l'autre sur l'extérieur du site. Les espaces entre les colonnes servaient de lieu d'accès aux fidèles, alors que le passage central, plus large, permettait le passage des animaux lors des sacrifices. Les colonnes extérieures sont ioniques, mais celles de l'intérieur sont doriques afin de respecter les règles de mélange harmonieux des styles. Les guerres du Péloponnèse interrompirent la construction, qui ne fut jamais achevée.

■ **FONDATEMENTS
DE L'ANCIEN TEMPLE**

Site de l'Acropole.

Entre l'Erechthéion et le Parthénon subsistent encore les fondations du temple archaïque d'Athéna construit en 570-560 av. J.-C. Entrepris sous le règne de Pisistrate, ce temple a été détruit par les Perses en 480 av. J.-C. et reconstruit à la hâte. Sous Périclès, il abrita, dans son sécos, le trésor de l'alliance attico-délienne, emmené par Athènes.



Anafiotika, Plaka.

LE RENOUVEAU DE L'ORFÈVRERIE GRECQUE VUE PAR JEANNE LALAOUNIS

Jeanne Lalaounis, directrice du musée de l'Orfèvrerie d'Ilios Lalaounis, nous parle de l'importance d'un tel musée pour la ville d'Athènes et la culture grecque dans son ensemble.

Pouvez-vous nous raconter brièvement l'histoire du musée dont vous avez la direction ?

Il a une histoire de seulement 25 ans mais est déjà reconnu comme le troisième musée au monde dans son genre. Fondé en décembre 1994 par I. Lacaunois, mon père, son but était de donner à l'art de l'orfèvrerie la place qu'elle mérite parmi les arts décoratifs, d'une part en faisant la promotion de l'orfèvrerie ancienne et contemporaine, et d'autre part en jouant un rôle éducatif parmi les jeunes orfèvres et artisans des bijoux.

Pouvez-vous nous parler un peu d'I. Lalaounis ?

En 1990, il devient membre de l'Académie des Beaux-Arts de l'Institut de France. Il est l'unique orfèvre à qui on a discerné ce titre. Il a réussi par ses créations à contribuer à la renaissance de la splendeur de l'orfèvrerie grecque. Non seulement au niveau du dessin, mais également au niveau des techniques de la fabrication et des mélanges des métaux et des pierres précieuses. I. Lalaounis a créé l'idée que chaque bijou avait une histoire à raconter... Mais il n'a jamais voulu que le musée se limite à l'œuvre d'un seul homme. C'est la raison pour laquelle il y a d'autres collections dans le musée, comme celles des Balkans ou de l'Inde.

Quel est votre avis sur le rôle que remplit le musée aujourd'hui ?

Nous avons créé un musée contemporain et didactique à l'intérieur d'un bâtiment historique (la maison familiale), vieux de 100 ans. C'est le premier musée au monde qui offre la possibilité aux visiteurs de suivre le travail des jeunes artistes qui créent leurs œuvres en temps réel. Le musée s'enrichit constamment avec des expositions temporaires et des collections d'une importance considérable venant du monde entier. D'autre part, le musée a réussi à être le centre de propagation de bijoux artistiques. Vous pouvez admirer parmi ceux que l'on expose ceux de Judy Onofrio ou de Petra Zimmermann, entre autres... Ou les œuvres d'artistes grecs d'une grande renommée, tels que V. Stamoulis, S. Zarari, S. Bahlava... Grâce au programme Héphaïstos, une école d'été pour jeunes artistes est accueillie tous les ans. On propose également des visites guidées adaptées aux visiteurs, à leur âge, à leur pays d'origine, à leur besoin d'apprendre... et on continue avec énormément d'optimisme vers les années à venir.



© D.R.

Jeanne Lalaounis.



Ruelles typiques du quartier de Plaka.

© PITK - SHUTTERSTOCK.COM

■ **ERECHTHÉION**

Site de l'Acropole

L'architecte de l'Erechthéion est resté inconnu, mais il a su exploiter les irrégularités du sol pour construire un ensemble de plusieurs bâtiments sur différents niveaux. Dans ce temple étaient adorées plusieurs divinités : Athéna Polias, mais aussi Poséidon et d'autres encore liées à l'histoire légendaire d'Athènes, comme Erechthée à qui le temple doit son nom. Le temple est orné de 4 portiques sur chacun de ses côtés : celui du côté sud-est, le plus connu, est celui des Caryatides. Les colonnes doriques y sont remplacées par des figures féminines d'une grâce parfaite lorsqu'on sait le poids qui pèse sur leur tête. En fait, c'est leur chevelure épaisse et les plis nombreux de leurs vêtements qui renforcent la structure et permettent à l'ensemble de rester debout. Celles que vous voyez en place sur le monument ne sont que des moulages : sur les 6 korès, 5 seulement sont visibles au musée de l'Acropole, la sixième étant au British Museum.

■ **PARTHÉNON**

Site de l'Acropole.

☎ +30 210 9238 747

Voir page 9.■ **TEMPLE DE ROME ET D'AUGUSTE**

Site de l'Acropole.

Derrière le Parthénon se trouvent les bases d'un petit monument circulaire édifié sous la domination romaine, à la fin du I^{er} siècle av. J.-C. Il se compose d'une colonnade circulaire de neuf colonnes ioniques.

■ **SANCTUAIRE DE ZEUS POLIAS**

Site de l'Acropole.

Il y avait, bien sûr, sur l'Acropole un petit sanctuaire dédié à Zeus, le roi des dieux de l'Olympe, situé un peu plus au nord que le temple de Rome et d'Auguste. Tous les ans, il était le théâtre d'un étrange cérémonial puisque, après avoir laissé un bœuf paître en liberté sur l'Agora, on le tuait sur l'autel du temple avec une hache... à laquelle on intentait ensuite un procès.

*L'Erechthéion de l'Acropole.*

■ TEMPLE D'ATHÉNA NIKÈ ★

Site de l'Acropole.

Il se trouve sur votre droite lorsque vous montez les marches du grand escalier. Il fut construit sous Périclès sur les ruines du bastion mycénien. Les travaux furent entrepris en 437 av. J.-C., mais interrompus par la guerre du Péloponnèse et terminés en 427-424 av. J.-C. Le temple se compose d'un sécos (demeure du dieu) et de deux colonnades ioniques sur les façades est et ouest. Les frises ioniques représentaient à l'ouest l'assemblée des douze dieux (encore en place sur le temple) et, à l'est, les Athéniens se battant contre les Perses et des Grecs (elle se trouve au British Museum). Une légende raconte que c'est du haut de ce temple qu'Egée guetta l'arrivée de son fils parti tuer le Minotaure en Crète. Distinguant au loin le bateau surmonté de la voile noire signifiant la mort de son fils, le roi se serait jeté dans la mer qui porte aujourd'hui son nom.

■ THÉÂTRE DE DIONYSOS ★★

Versant sud de l'Acropole

En franchissant l'entrée du site du théâtre de Dionysos, vous pénétrez dans le berceau du théâtre antique. Les plus grands tragédiens et comiques y ont débuté.

Des auteurs comme Sophocle, Eschyle, Euripide ou Aristophane ont foulé avant vous les « planches » de ce théâtre. Achievé vers 330, le théâtre accueillit par la suite les jeux des Romains, qui modifièrent sensiblement le monument : c'est de cette époque que datent les bas-reliefs qui ornent le fond de la scène (ils représentent la naissance de Dionysos). Le théâtre accueillit des gladiateurs et même des jeux nautiques, avec une scène transformée en bassin pour l'occasion. Il pouvait abriter de 14 000 à 17 000 spectateurs, les sièges à dossier du premier rang étaient réservés de droit aux notables et mécènes du théâtre. La place la plus importante, le siège du milieu au premier rang, était réservée au prêtre de Dionysos.

■ ODÉON D'HÉRODE ATTICUS ★★★

Rue Dionyssiou Areopagitou

☎ +30 210 3232771

Versant sud de l'Acropole.

En remontant depuis le théâtre de Dionysos vers l'entrée du site de l'Acropole, vous vous trouvez au sommet de l'odéon d'Hérode Atticus. Son état de conservation exceptionnel en fait un des monuments les plus intéressants du site, et des manifestations culturelles ont toujours lieu entre ses murs.

■ TEMPLE D'HÉPHAÏSTOS

Site de l'Ancienne Agora

Dédié à Héphestos et à Athéna, en tant que patrons des arts et de l'artisanat,

© JOHANNA HUBER



Temple d'Athéna Nikè.



© TATIANA POPOVA / SHUTTERSTOCK.COM

Odéon d'Hérode Atticus.

le temple dit d'Héphaïstos a été érigé entre 450 et 440 av. J.-C.

Œuvre d'un architecte inconnu, qui, selon la légende, a transformé l'intérieur de l'édifice après avoir visité le Parthénon, le temple est également connu comme « Théseïo », nom que l'on lui a attribué lors de la période médiévale. Il s'agit d'un édifice de forme périptère, d'ordre dorique, doté d'une seule série de 36 colonnes, dont la frise était ornée des sculptures représentant les combats entre les Centaures. Les fragments multicolores de la *sella* – partie intérieure des temples – sont exposés au Musée britannique, à Londres.

■ PORTE BEULE

Site de l'Acropole.

C'est la porte que vous traversez pour entrer sur le site archéologique. Elle doit son nom à l'archéologue qui l'a découverte et fut probablement construite à la suite des invasions hérules en 267 apr. J.-C.

■ MUSÉE DE L'AGORA ANTIQUE D'ATHÈNES

Site de l'Ancienne Agora

Le Musée de l'Agora antique est abrité depuis 1957 dans le célèbre édifice de la Stoa d'Attale, un des plus grands portiques de la période hellénistique qu'on a entièrement rebâti dans les années 1950.

La *stoa*, érigée au milieu du II^e siècle av. J.-C., porte le nom d'Attale, le roi de Pergame qui a voulu orner l'Agora avec cet édifice, exprimant ainsi sa gratitude envers Athènes, la cité à qui il devait son éducation et sa culture. Il s'agit d'un bâtiment rectangulaire, construit sur deux niveaux, en pierre calcaire et en marbre du Mont Pentélique, de 120 m de largeur sur 20 m de longueur. Au rez-de-chaussée, la façade est composée d'une colonnade de 45 colonnes d'ordre dorique, alors que la colonnade de l'intérieur est d'ordre ionique. La façade du premier étage est également d'ordre dorique mais à l'intérieur les colonnes sont de l'ordre dit de Pergame.



Église des Saints-Apôtres dans l'ancienne Agora.

Le mur du fond, qui pendant la période post-romaine faisait partie de la forteresse de défense de la ville, correspondait, à chaque niveau, à 21 boutiques. Quant au musée, de taille modeste, il est essentiellement consacré au fonctionnement du régime démocratique d'Athènes.

Dans ses vitrines sont exposés : des inscriptions avec des fragments concernant la vie diplomatique d'Athènes ou la vie administrative, les vestiges tels que les *ostraca* (tessons gravés avec les noms des hommes politiques que l'on exilait d'Athènes comme étant ennemis du régime) ou les clepsydres, témoignages des institutions politiques, honorifiques ou votives.

Tous les objets exposés, les bijoux, les pièces de monnaie, les armes ont été découverts lors des excavations ou pendant les travaux de la construction du chemin de fer à la fin du XIX^e siècle, qui longe une partie du site, et qui a été, malgré tout, l'occasion de mettre au jour l'Agora.

■ ANCIENNE AGORA



☎ +30 210 321 0185

Voir page 14.

■ ARÉOPAGE ET LA PNYX



M^o Thissio, puis remontez à pied la rue piétonne Apostolou Pavlou. Ou M^o Acropolis et descendez la Dionysiou Areopagitou.

Entrée libre.

► **L'Aréopage.** Haut lieu de la démocratie athénienne, l'Aréopage est un gros bloc de marbre qui constituait la haute instance juridique qui jugeait les dieux, les héros et les hommes accusés de meurtre. Au sommet de la colline qui a pris le nom des juges, on pouvait trouver la pierre de l'outrage, siège de l'accusé, et la pierre du ressentiment, siège de l'accusateur. Saint Paul s'adressa aux Athéniens pour la première fois l'an 54 depuis cette colline.

► **La colline de la Pnyx.** Lieu où se réunissait l'assemblée du peuple et où se déroulaient les votes, à main

levée. On voit encore les tribunes des orateurs. En contrebas, Athènes s'étend de part et d'autre et en face se dresse l'Acropole. Aujourd'hui très peu fréquentée, cette colline verte, boisée d'oliviers, est un havre de tranquillité et constitue une agréable promenade.

► **La colline des Muses, ou colline de Philopappos**, possède un monument funéraire consacré à un bienfaiteur romanisé de la ville d'Athènes du même nom. Tout autour, le parc de Philoppapou est une oasis de verdure et de fraîcheur. N'hésitez pas à vous perdre dans ses profondeurs, au gré des chemins de terre qui le parcourent.

► **Non loin, la colline des Nymphes** porte, sur son sommet, un bel observatoire, d'architecture néoclassique, datant du XIX^e siècle.

■ MUSÉE DU BIJOU ILIAS LALAOUNIS

Plaka

12 Kallisperi

☎ +30 210 922 1044

www.lalaounis-jewelrymuseum.gr

info@lalaounis-jewelrymuseum.gr

M^o Acropolis.

Ouvert le lundi, le jeudi et le vendredi de 9h à 15h, le mercredi et le samedi de 9h à 21h. Entrée : 5 € (réduit : 4 €). Fondé en 1993 et se situant au sud de l'Acropole, le Musée est consacré à l'art de l'orfèvrerie contemporaine grecque. Il abrite les créations de Ilias Lalaounis, orfèvre de renommée mondiale, complétées par des donations d'envergure. A travers les 4 500 pièces, bijoux, micro-sculptures et œuvres d'art appliqué, on peut suivre l'évolution de l'orfèvrerie grecque de 1940 à 2002. La maison familiale du créateur, datant de 1927, annexée au musée principal,



© PANOS - FOTOLIA

*Monument funéraire
de la colline de Philopappos.*

abrite les ateliers où les jeunes artistes, lors de la visite, procèdent à la création des bijoux en public.

■ MUSÉE FRISSIRAS

Plaka, 3 & 7 Monis Asteriou

☎ +30 210 323 4678

www.frissirasmuseum.com

info@frissirasmuseum.com

Métro Syntagma ou Acropoli.

Ouvert du mercredi au vendredi de 11h à 18h, le samedi et le dimanche de 11h à 17h. Fermé le lundi et le mardi. Entrée 6 €, tarif réduit 3 €.

Le musée Frissiras est l'unique musée d'art contemporain de Grèce. Les collections permanentes sont composées de peintures, dessins, sculptures et gravures d'artistes européens. Les œuvres, abritées dans deux bâtiments néoclassiques exceptionnellement bien restaurés, reflètent les tendances et la philosophie de l'art anthropocentrique européen depuis 1940.

■ **MUSÉE DE L'ACROPOLE** ★★★★★

Rue Dionysiou Areopagitou

☎ +30 210 900 0900

Voir page 12.■ **OBSERVATOIRE NATIONAL D'ATHÈNES**

Thissio

Lofos Nymphon

☎ +30 210 349 0000

*Voir page 18.***SE RESTAURER****SUR LE POUCE**■ **FALAFELLAS**

51 rue Aiolou

☎ +30 210 32 39 809

falafellas.gr

info@falafellas.gr

M° Monastiraki.

Ouvert du lundi au samedi de 12h à 23h. Falafels à partir de 2,80 €.

Probablement les meilleurs falafels de la ville ou au moins les plus réputés. Ne soyez pas effrayé par la queue qui se forme souvent devant la petite échoppe, le service est assez rapide. Les produits utilisés sont tous fraîchement achetés au marché central à deux pas. Idéal pour végétariens.

■ **NOVAGEA**

2 Vakhou

☎ +30 211 40 17 427

www.novagea.com

M° Acropoli.

De 3 à 4 € le jus de fruit.

Avec les conseils avisés d'un nutritionniste, cette petite échoppe propose des jus de fruits frais originaux. Utilisant des produits et des herbes grecs,

la mise au point des recettes a pris deux ans ! Mais le résultat est bien au rendez-vous : ces jus, servis dans des petits bocaux en verre, sont uniques et diététiques !

■ **OVEN SESAME**

17a Aiolou

Monastiraki

☎ +30 21 0323 0038

M° Monastiraki.

*Ouvert tous les jours de 10h à 23h.**Sandwich : 2 € – 3,80 €*

Le traditionnel *koulouri* grec revisité en sandwich garni, avec des mélanges de sucré-salé savoureux. Original, pas cher, rapide et en plein cœur de Monastiraki, c'est une bonne solution pour manger à la fois local et léger.

■ **SAVVAS**

91 Ermou

☎ +30 210 321 1167

M° Monastiraki.

Ouvert tous les jours de 9h à 2h. De 2 € à 8 € par personne environ.

L'un des meilleurs kebabs au yaourt que vous puissiez trouver. On y sert aussi des *souvlakis* et des *gyros* pas mal du tout. Bon et pas cher.

PAUSE GOURMANDE■ **FRESKO YOGURT BAR**

3 Dionyssiou Areopagitou

Plaka

☎ +30 210 923 3760

www.freskoyogurtbar.gr

info@freskoyogurtbar.gr

M° Akropoli.

Ouvert de 7h à minuit. À partir de 2 €.

Un grand choix de yaourts grecs traditionnels, naturels, aux fruits, au miel, pour une pause gourmande et rafraî-

chissante. A base de lait de vache, de lait de chèvre ou de mouton, léger ou plus onctueux, goûtez le vrai yaourt traditionnel grec. Plongez aussi votre cuillère dans les pots de *glika tou koutaliou*, ces fruits confits dans un sirop de sucre.

■ MELIARTOS

65 Ermou & Aioulou
Monastiraki

☎ +30 697 40 20 599

meliartos.gr

info@meliartos.gr

M° Monastiraki.

Ouvert tous les jours de 8h à 22h 30.

Une boulangerie avec toutes les spécialités grecques, dans le cœur vivant d'Athènes. Toutes les *pîtes* (tartes aux légumes, à la feta, etc.), mais aussi des desserts traditionnels comme les baklavas, le galakto-boureko, du yaourt grec et une grande variété de glaces.

BIEN ET PAS CHER

■ BYZANTINO RESTAURANT

18 Kidathineon

Plaka

☎ +30 210 322 7368

www.vyzantinorestaurant.gr

reservations@vyzantinorestaurant.gr

M° Syntagma

Ouvert tous les jours de 8h à minuit.

Comptez 15 € par personne.

Dans une rue piétonne en plein cœur de Plaka où les restaurants ne manquent pas. Presque tous les locaux ont déjà mangé ici au moins une fois, vous dira-t-on ! Cuisine traditionnelle du pays et poissons à l'honneur. En dégustant un pâté en croûte aux épinards, il est agréable de contempler depuis la terrasse les gens flâner

dans la rue. Rapport qualité-prix pas tout le temps satisfaisant cependant. Choisissez bien vos plats, faites-vous conseiller.

■ I ORAIA HELLAS

59 rue Mitropoleos

Plaka

☎ +30 210 3216 850

M° Monastiraki.

Ouvert tous les jours de 8h à 1h.

Comptez 15 € par personne.

Il s'agit d'un des plus anciens *kafeneio* du quartier : ce beau bistrot traditionnel est situé en plein cœur du centre historique. Installé au deuxième étage parmi les tables en marbre, vous aurez une vue panoramique sur Plaka et l'Acropole. Vous pourrez opter pour une table sur le balcon si vous avez envie d'avoir vue sur la place animée. Excellent choix pour une pause café également. On y déguste des spécialités grecques ou on peut se contenter d'une boisson.

■ O PLATANOS

4 rue Diogenous

Plaka

☎ +30 210 322 0666

M° Monastiraki.

Comptez environ 15 € par personne.

Ouvert tous les jours de 11h30 à minuit.

Une institution depuis 1932, qui est citée dans tous les guides du monde. La renommée de cette taverne, d'ailleurs réputée pour son *retsina* maison, s'étend aussi à sa cuisine. Les plats (très nombreux) sont plus que corrects, et les prix également. Les serveurs viendront vous présenter sur un grand plateau les spécialités et mezzedes de la maison, l'occasion de tester des mets qui vous sont encore méconnus !

■ **SIGALAS-BAIRAKTARIS**

5 place Monastiraki

☎ +30 210 321 3036

M° Monastiraki.

*Ouvert tous les jours, environ 11h-23h.**Compter autour de 10 €.*

Dans cet établissement familial, tout est fait maison, les *pitas*, *gyros* et *kebabs* ainsi que les autres plats de la cuisine traditionnelle grecque. L'adresse est aussi bien fréquentée par des touristes que par des Grecs, surtout des politiciens et des acteurs.

■ **STOU MEIDANI**

3 Socratous

☎ +30 210 324 9073

www.stoumeidani.grinfo@stoumeidani.gr

M° Monastiraki.

Ouvert tous les jours du matin jusqu'au dernier client et le dimanche jusqu'à 18h environ. Comptez entre 12 et 15 € par personne. Musique live vendredi soir, samedi midi et soir et dimanche midi.

Depuis 1966, ce *mezzedopoleio* est au service de sa fidèle clientèle et se renouvelle sans cesse en proposant des plats de la cuisine traditionnelle grecque. Les poissons sont du jour, les grillades juteuses, les mets délicieux. L'ambiance est toujours festive, surtout pendant les soirées et midis musicaux. Souvent débordé de clients, la réservation est recommandée.

■ **THANASSIS**

69 Mitropoleos

☎ +30 210 324 4705

M° Monastiraki.

Ouvert toute l'année, en semaine de 10h30 à 2h30. De 3 € à 10 € par personne.

Dans cet antre du souvlaki d'Athènes, on fait les meilleurs *pitas* et *kebabs*

de la ville, aux dires des Athéniens. Le soir, quand les tables envahissent la rue Mitropoleos dans une ambiance délicieusement grecque, on déguste les spécialités du pays à des prix défiant toute concurrence.

■ **TO DIPORTO**

9 Socratous

☎ +30 210 321 1463

M° Monastiraki.

Ouvert tous les jours, sauf le dimanche, de 8h à 18h. Compter 10 € par personne.

La taverne Diporto assure avant tout le voyage dans le temps et dans l'authenticité. La taverne des « maudits » d'autrefois, fréquentée par des poètes de l'entre-deux-guerres, a rouvert ses portes pour le plus grand plaisir des Athéniens qui apprécient les vraies valeurs de la vie. La cuisine est traditionnelle, le vin résiné en vrac excellent. C'est *cult* et c'est un *must* absolu.

BONNES TABLES■ **CHOCOLAT ROYAL**

27 Apostolou Pavlou

☎ +30 210 34 69 077

chocolatroyal.grinfo@chocolatroyal.gr

Compter 15 € environ pour un repas complet.

Au dernier étage de ce café-restaurant, la vue sur l'Acropole est à couper le souffle ! Pour un café, un cocktail ou un repas gourmand (belles salades, spaghettis, risottos, plats de viande cuisinés, club sandwich...), mais surtout n'hésitez pas à vous laisser tenter par les desserts succulents, comme les poires pochées au vin accompagnées d'une glace vanille.

PARCE QUE VOUS ÊTES
UNIQUE...

... VOUS RÉVIEZ D'UN GUIDE
SUR MESURE



A VOUS DE JOUER !

my  **petit fute**
mon guide sur mesure

WWW.MYPETITFUTE.COM

■ **DIOSKOURI**

39 Adrianou

☎ +30 210 325 3333

www.dioskouriathens.gr

dioskouriathens@gmail.com

M° Monastiraki.

Ouvert du matin jusqu'au soir, de 8h30 à 1h. De 17 à 20 € pour un repas complet, vin compris. Mezzes à partir de 6 € l'assiette.

Situé dans la rue Adrianou, ce café-restaurant offre une pleine vue sur l'Agora antique depuis sa terrasse bien ombragée. Les Athéniens affluent pour prendre un café ou un verre d'ouzo accompagné de *mezzedes* et les touristes pour ses plats et son service professionnel. L'adresse est toutefois assez bruyante pendant le week-end.

■ **KITRO**

Plaka

35 Kapnikareas

☎ +30 210 321 5015

Métro Monastiraki.

Ouvert tous les jours de 8h à 2h. De 10 € à 25 € par personne environ. Terrasse ombragée sur une place calme, décor inspiré des bistrot français, ambiance moderne et menu varié. Salades, snacks, entrées élaborées, et plats traditionnels grecs. L'addition n'est pas plus salée que ça.

■ **KUZINA**

9 Adrianou

☎ +30 210 324 0133

www.kuzina.gr

Métro Monastiraki.

Menu complet avec vin ou bière à 19 €. Situé dans une maison néoclassique, face à l'Agora, ce restaurant dispose d'un cadre idyllique et offre une cuisine grecque moderne et originale. Le chef étoilé, A.Tsanaklidis, aime mélanger le sucré et le salé, les influences asia-

tiques et les plats grecs : tranche de thon frais avec une sauce au soja et au wasabi, boulettes de crabe à l'aïoli, beignets fourrés à la feta sur une sauce à la grenade... Excellents desserts également !

■ **POINT A**Au 5^e étage de l'Hotel Herodion

4 Róvrou Galli, Plaka

☎ +30 210 923 6832

www.acropolispoint.com

pointa@herodion.gr

M° Acropolis.

Ouvert tous les jours à partir de 18h pour le bar et 19h pour la restauration, de mai à octobre. Comptez 25 € par personne.

Point A est plus qu'un restaurant, c'est une expérience unique où vous apprécierez une des plus belles vues sur le rocher sacré et le musée de l'Acropole. La magie opère aussi dans l'assiette avec des plats succulents issus d'une cuisine grecque éclectique et inventive, originalement présentée. C'est aussi une adresse tendance pour boire de délicieux cocktails – pensez à réserver en haute saison. Coup de cœur garanti.

■ **TAVERNE DAMIGOS**

Plaka

41 Kydathinaion

☎ +30 210 32 25 084

www.mpakaliarakia.gr

info@mpakaliarakia.gr

Ouvert que le soir. Fermé en août. Compter environ 10-15 € pour un repas complet.

Cette taverne qui existe depuis 1865 est une véritable institution, cachée au sous-sol d'une demeure de Plaka. Sa spécialité, ce sont les merlans frits mais vous y trouverez aussi d'excellents calamars, des crevettes ou des viandes grillées.

■ THALASSINOS

Tzitzifies-Kallithéa

32 Lysikratous,

☎ +30 210 940 4518

Compter entre 20 € et 25 € par personne environ. Ouvert de 20h à 1h du matin du mardi au vendredi. Ouvert le midi seulement le dimanche. Fermé le lundi.

Excellente taverne à poissons à 15 minutes du centre-ville en voiture. Le nombre d'entrées composées de fruits de mer frais est impressionnant. En plat principal, on vous recommande fortement de prendre un poisson grillé.

■ VINTAGE

66-68 Mitropoleos

☎ +30 213 029 6570

M° Monastiraki.

Compter de 20 à 30 € le repas avec un verre de vin.

Excellente adresse pour découvrir le vin et les fromages grecs. Avec une liste de plus de 600 crus et les conseils avisés des sommeliers de la maison, vous pourrez succomber au goût du vin blanc de Santorin ou du rouge de

Néméa. Les viandes sont également succulentes, cuites à la perfection !

LUXE

■ ACROPOLIS SECRET
BAR RESTAURANT

19-25 Parthenonos

☎ +30 210 92 80 100

www.divaniacropolishotel.com

M° Acropoli.

Compter autour de 40 € par personne pour un repas. Boissons à partir de 10 €.

Grâce à son emplacement au cœur du centre historique d'Athènes, cet hôtel emblématique offre une vue unique sur la colline de l'Acropole. Au sous-sol de l'établissement, on peut admirer une partie des murailles qui protégeaient Athènes, datant du V^e siècle av. J.-C. Sur le rooftop, le restaurant Acropolis Secret est un classique pour les locaux et une très bonne adresse pour un dîner aux chandelles. Le D Bar, à côté de la piscine, est l'autre secret de l'hôtel. Ouvert toute la journée, il est idéal pour un bon repas ou un verre le soir.



Acropolis Secret Bar Restaurant.

© ACROPOLIS SECRET BAR RESTAURANT

SHOPPING

■ ARAPIAN

14 Evripidou

☎ +30 210 321 7238

www.arapian.gr

M° Monastiraki.

Ouvert tous les jours entre 8h30 et 15h30.

Établi depuis 1935 par S. Arapian, d'origine arménienne. Le magasin est très connu pour les différentes sortes de *pastourma*, ses *soudjouk* (saussice d'origine turque), sa charcuterie et les fromages fermentés. On y trouve également un excellent *raki* vendu en bouteille, une excellente sauce de grenade, parmi d'autres délices à goûter sur place avant de faire votre choix.

■ FORGET ME NOT

100 rue Adrianou

☎ +30 210 3253 740

www.forgetmenotathens.gr

fmncustomerservice@gmail.com

M° Monastiraki.

Ouvert de 10h à 22h tous les jours.

150 designers grecs se sont unis et ont ouvert ce magasin en 2014. Ils proposent des produits design fabriquées en Grèce. Des tasses aux coques de téléphone, en passant par les livres, les accessoires et les vêtements, il y en a pour tous les goûts !

■ HADZIGUEORGUIOU

37 Evripidou

☎ +30 210 325 0434

www.evripidou.gr

M° Monastiraki.

Ouvert tous les jours, sauf le dimanche, de 9h à 3h30.

La tradition familiale de Hadzigueorgiou, qui date de 1937, continue grâce aux frères Stefanos et Marios qui, dans leur échoppe de la rue Evripidou, continuent à offrir à leurs clients des épices, d'une qualité sans faille, venant du monde entier. Les prix sont plus qu'abordables. Ne partez pas sans avoir acheté quelques grammes de poivre en poudre ou de cannelle de Thaïlande, du safran ou du curcuma... A tour de rôle les deux frères sont là pour vous conseiller.

■ HARIS COTTON

101 Adrianou

☎ +30 210 32 13 909

www.hariscotton.gr

sales@hariscotton.gr

M° Monastiraki.

Ouvert de lundi à dimanche de 9h30 à 23h.

Depuis 1975, cette marque de vêtements grecque pour hommes et femmes propose de jolies créations en coton et en lin, idéales pour l'été ! Prix assez élevés.

*Forget Me Not.*

■ **IOANNIDOU ART GALLERY**

1 Vackhou

☎ +30 210 32 39 638

ioannidou_art@yahoo.gr

M° Acropoli.

Ouvert tous les jours de 12h à 22h.

Xanthi Ioannidou propose des tableaux sur canevas, des magnets, de petites peintures sur marbre... Son inspiration : les statues cycladiques. Des créations aux prix variables pour décorer votre intérieur.

■ **LONIS**

7 Athinas

☎ +30 210 646 6989

www.lonis.gr

info@lonis.gr

M° Monastiraki.

Les macarons coûtent 13,80 € le kilo.

Cette pâtisserie est connue principalement pour la qualité de ses macarons fourrés à la crème légère et aux mille parfums. Installée très récemment à la sortie du métro de Monastiraki, elle est devenue un magasin de référence du quartier.

Les macarons fourrés à la crème parfumée au mastic de Chios font des ravages.

■ **MARCHÉ CENTRAL D'ATHÈNES – TO VARVAKIO**

rue Athinas et Sofokleous

Voir page 24.■ **MARCHÉ AUX PUCES**

Autour de la rue Ifestou

M° Monastiraki.

Ouvert tous les jours de 8h à 18h.

Autrefois bazar turc, ce marché aux puces est aujourd'hui envahi de boutiques classiques et modernes. Lorsqu'on s'éloigne de la rue principale, on découvre encore une multitude de petites échoppes vendant de vieux

objets de déco ou utilitaires, des chaises, des tables, mais aussi des vêtements ou de vieux livres.

■ **MONSTERVILLE**

13 Agias Eirini

☎ +30 210 36 48 180

www.monsterville.gr

info@monsterville.gr

M° Monastiraki.

Des habits et des accessoires qui rappellent la culture pop : musique, cinéma et séries, jeux vidéo, bandes dessinées... Suivez-les sur Instagram pour un aperçu : monsterville.gr

► **Autres adresses** : Spirou Trijoui 10 (Exarchia) / Kolokotroni 9 (Halandri).

■ **MR VINYLIO RECORD STORE**

24 Ifaistou

☎ +30 210 331 2813

M° Monastiraki.

Ouvert de 10h à 17h tous les jours.

Depuis 20 ans, le propriétaire du magasin, un technicien du son ancien producteur de radio, accumule les vinyles dans son magasin bien connu des mélomanes. Une collection impressionnante d'artistes étrangers et grecs, à des prix tout à fait corrects ! Une belle collection d'environ 50 000 vinyles dans ce petit magasin indépendant.

■ **PANTOPOLION**

Koukaki

34 Dimitrakopoulou

☎ +30 210 325 48 90

info@pantopolionathens.gr

M° Acropoli ou Syggrou Fix.

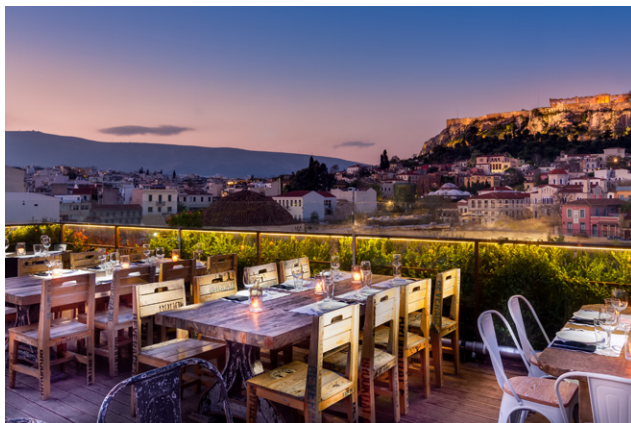
Ouvert tous les jours de 9h à 23h.

Une épicerie fine flambant neuve où l'on peut s'approvisionner en feta, en miel et en petites douceurs sucrées. Goûtez aux bières grecques ! Le magasin prépare également des coffrets-cadeaux.

Ruelles typiques du quartier de Plaka.

© T.SLACK - SHUTTERSTOCK.COM





© 360°

Le toit-terrasse du 360°.

SORTIR

CAFÉS - BARS

■ 360°

2 Ifaistou, Monastiraki
 ☎ +30 210 321 0006
www.three-sixty.gr
info@three-sixty.gr
 M° Monastiraki.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 3h et du samedi au dimanche de 9h à 4h. Cocktails autour de 9 €.

Une des plus belles terrasses d'Athènes ! Ce café-bar dispose de plusieurs étages ; au dernier, le toit-terrasse est particulièrement agréable en soirée pour prendre un cocktail face à l'Acropole illuminée. Un cadre très romantique !

■ BOILER

9 Vlachava
 M° Monastiraki.

Ouvert du lundi au dimanche de 22h à 4h.

Ce bar propose un bon accompagnement sonore tous les jours de la semaine, et organise régulièrement des *lives* de musique électronique ou des concerts dans la salle au-dessus. La soirée déborde souvent dans la ruelle quand la petite salle est comble. Les soirées y sont généralement gratuites.

■ BRETTOS

41 Kydathinaion
 ☎ +30 210 323 2110
 M° Syntagma.

Ouvert de 10h à 2h30.

Un bar classique de la Plaka, où touristes et Athéniens se mélangent volontiers. Michail Brettos a commencé à produire et vendre son ouzo en 1909. Depuis, le magasin est passé entre d'autres mains, mais la collection d'alcools de toute la Grèce s'est enrichie : liqueurs, raki, vins, bières... Il y en a pour tous les goûts !

■ **CAFÉ MELINA**

22 Lyssiou

☎ +30 210 32 46 501

Ouvert tous les jours de 10h à 1h. Verre de vin : 4,50 €. Salade grecque : 7 €.

Ce café est un grand classique dédié à la célèbre actrice grecque Melina Mercouri. Il est situé dans un coin de Plaka appelé Anafiotika, construit au XIX^e siècle par des habitants de l'île d'Anafi qui y ont reproduit l'architecture des Cyclades. Cadre pittoresque, dans une ruelle ombragée, idéal pour se rafraîchir pendant les mois chauds de l'été.

■ **COULEUR LOCALE**

3 Normanou

Monastiraki

☎ +30 21 6700 4917

www.couleurlocaleathens.com

M° Monastiraki.

Ouvert de 10h à 2h tous les jours et jusqu'à 3h le vendredi et samedi soir. Cocktails autour de 7 €.

Dans la petite et presque invisible ruelle Normanou, pénétrez dans une galerie

couverte jusqu'à trouver l'ascenseur qui vous mènera au troisième étage du bar Couleur Locale. La vue directe sur l'Acropole fait en grande partie le charme de l'endroit mais l'aménagement de la terrasse et la gentillesse des serveurs jouent également. Vous pourrez y boire des cafés ou des cocktails, ainsi que déguster quelques salades et snacks en accompagnement. Un rooftop unique sur l'Acropole, plébiscité par la jeunesse athénienne : très couleur locale !

■ **SIX D.O.G.S.**

6 Avramiotou

Monastiraki

☎ +30 210 321 0510

www.sixdogs.gr

info@sixdogs.gr

M° Monastiraki.

Ouvert tous les jours de 10h à 3h et le vendredi et samedi soir jusqu'au matin. Boissons à partir de 6,50 €.

Concerts de musique électronique ou événements live, il y a toujours une soirée prévue dans cette ruelle à deux pas du métro. Et s'il est agréable d'aller y boire un frappé en journée, l'endroit se remplit très rapidement en fin d'après-midi et la musique s'y fait plus forte. Le lieu se prête à toutes sortes de projets culturels et musicaux. Avant-gardiste.

■ **TAF – THE ART FOUNDATION**

5 rue Normanou

☎ +30 210 3238 757

www.theartfoundation.gr

info@theartfoundation.gr

M° Monastiraki.

Ouvert du dimanche au samedi de 10h à 3h.

Galerie culturelle, TAF propose théâtre, expositions, concerts live. Il est aussi possible de venir tout simplement y



Taf – The art foundation.

boire un coup ou déguster ses plats dans le cadre exceptionnel de cette vieille bâtisse de 1870 rénovée, autour de son patio ombragé.

■ TIKI BAR

15 Falirou

Au sud de l'Acropole,
quartier Koukaki

☎ +30 210 923 6908

www.tikiathens.com/gr

M° Acropolis.

Ouvert de 12h à 2h. Si la clientèle reste, cela peut être jusqu'au petit matin.

Ouvre dans la matinée pour servir des cafés, mais se distingue surtout pour son ambiance nocturne. Dans ce bar à la décoration originale, qui se veut à la fois punk et *lounge*, les références musicales des années 1960 à 1980 s'enchaînent pour le plaisir des clients. La liste des cocktails est longue, et quelques snacks (comme le fameux Tiki Burger) permettent d'éponger l'alcool que vous aurez, pour sûr, envie de consommer tout au long de la soirée.

CLUBS ET DISCOTHÈQUES

■ BOILER

9 Vlachava

Voir page 103.

SPECTACLES

■ CENTRE CULTUREL ONASSIS

107-109 avenue Syngrou

Au sud de l'Acropole, quartier
Koukaki

☎ +30 213 017 8000

www.onassis.org

contact@onassis.li

M° Siggrou-Fix.

Heures d'ouverture variables selon les spectacles.

Athènes, qui manquait cruellement d'une salle de spectacle d'envergure, est désormais enrichie d'un gigantesque complexe de 18 000 m² entièrement dédié à l'art (danse, théâtre et arts plastiques), inauguré en décembre 2010. Ce bâtiment signé par Architecture Studio, un bureau français, est une vraie réussite : un colossal bloc enveloppé de marbre blanc. Les Athéniens plébiscitent les salles de ce centre culturel à la programmation démocratique et à la portée de tous.

■ CINÉ PARIS

22 Kydathinaion

Plaka

☎ +30 210 322 2071

www.cineparis.gr

info@cineparis.gr

M° Syntagma

Billet : 8 €. Réductions diverses.

L'un des cinémas les mieux situés de la capitale, avec le Parthénon dans le coin de l'œil.

■ CINÉ THISSIO

Thissio

7 Apostolou Pavlou

☎ +30 210 342 0864

www.cine-thisio.gr

hello@cine-thisio.gr

M° Thissio.

Ouvert tous les jours. Les séances commencent à partir en saison 20h30.

Tickets du lundi au mercredi à 6 € et du jeudi au dimanche à 8 €.

Cinéma de plein air emblématique d'Athènes avec un choix de films aussi bien pour des cinéphiles inconditionnels que pour les amateurs du septième art. Les films sont en version originale, la plupart du temps en anglais ou en français.

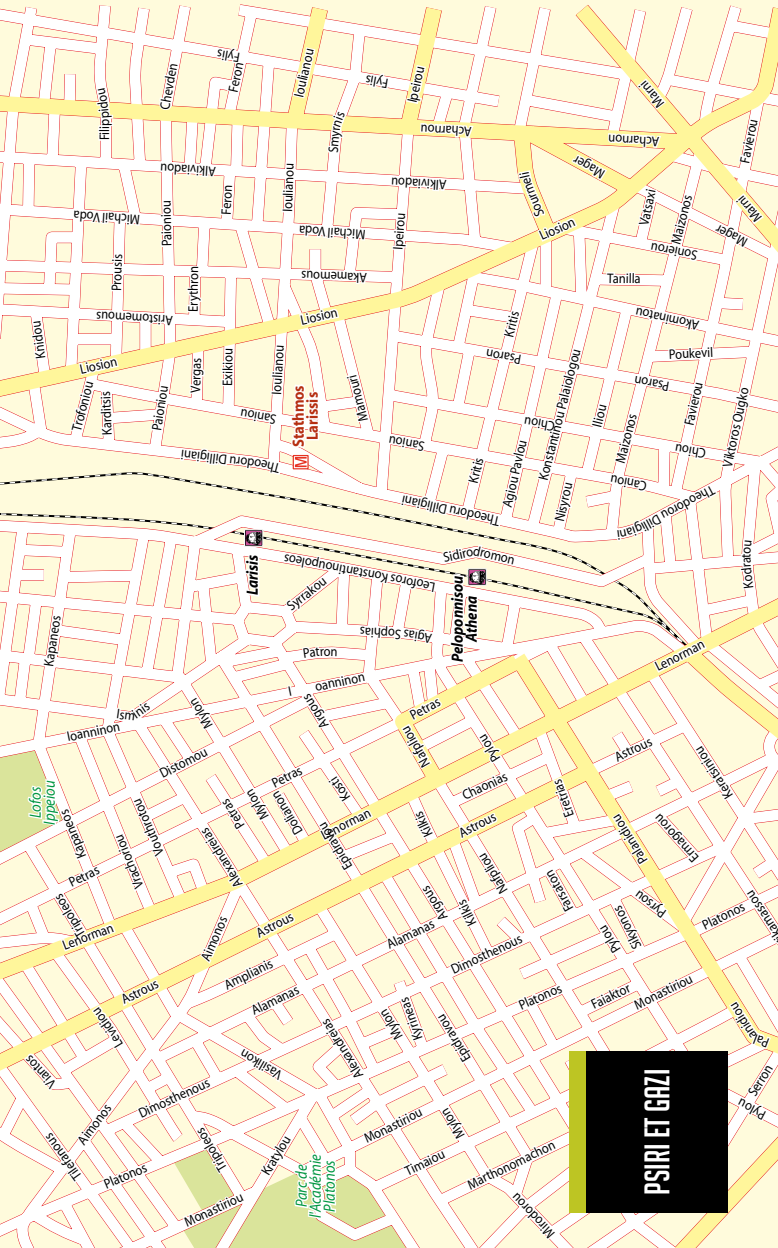




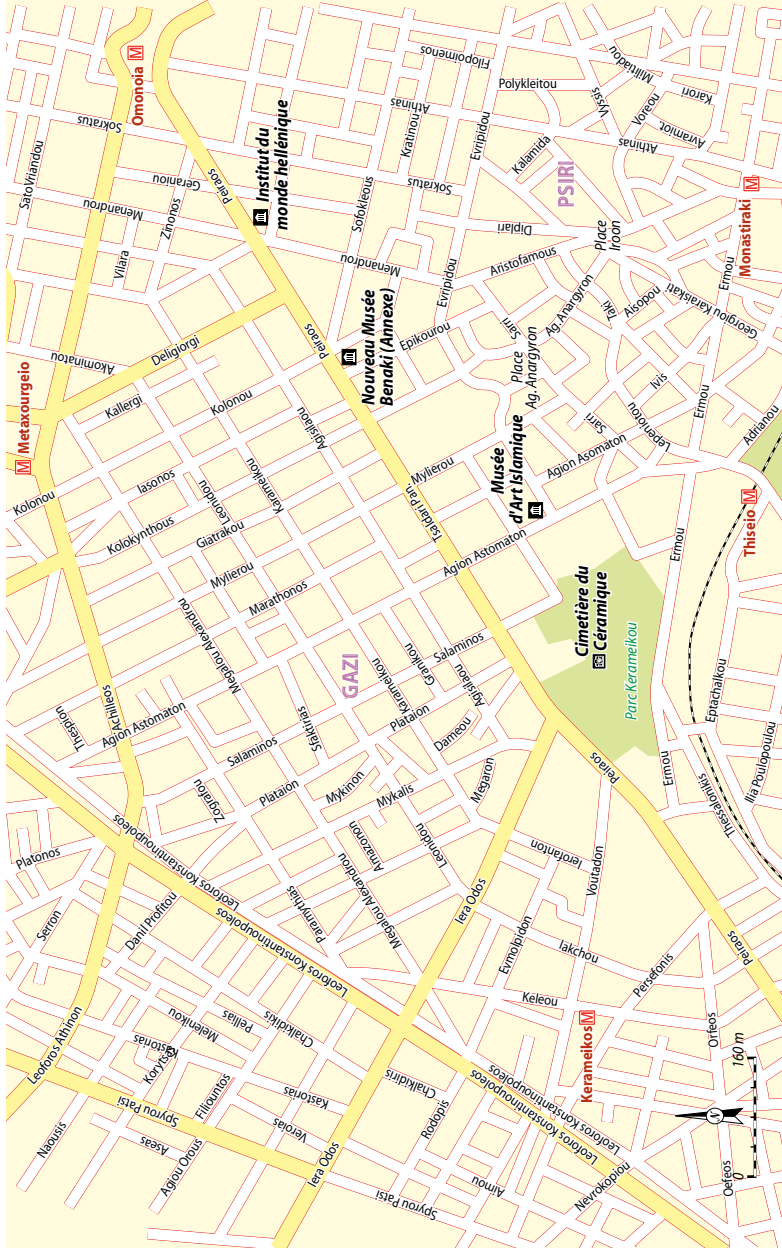
PSIRI ET GAZI

IMMANQUABLE DANS CE QUARTIER

- ▶ Visiter le Cimetière du Céramique.
- ▶ Boire un verre à Noel.
- ▶ Déguster les spécialités de « Nancy ».
- ▶ Assister à un spectacle au Technopolis.
- ▶ Se détendre à Gazarte.



PSIRI ET GAZI



Metaxourgeio

Omonoia

Institut du monde hellénique

Nouveau Musée Benaki (Annexe)

Musée d'Art Islamique

Cimetière du Céramique

Kerameikos

Monastiraki

Thiseio

GAZI

PSIRI



PSIRI ET GAZI

L'artère Athinas, qui mène de Omonia au métro Monastiraki, délimite la frontière est du quartier de Psiri. Derrière la haute rangée d'immeubles de l'avenue, les ruelles se multiplient et s'entrecroisent autour des places Iroon et Saint-Anargyron, cœur de ce quartier qui depuis ces dernières années est devenu un autre pôle d'attraction pour les inconditionnels du centre-ville. L'endroit, qui était réputé dangereux pour cause de criminalité depuis la fin du XIX^e siècle, était peu fréquenté jusqu'au début des années 1990. Mais la réhabilitation d'échoppes, de granges et d'ateliers en boîtes de nuit alternatives, théâtres ou encore cafés l'ont transformé, petit à petit, en un lieu à la mode. L'architecture typique de ses maisons basses lui donne des allures de village. De minuscules tavernes et *mezzodopoleia*, dont les chaises et tables tiennent le pavé, nourrissent les habitants depuis des décennies, tandis que de nouvelles adresses de cuisine moderne et internationale voient le jour. La journée, petits artisans et brocanteurs d'objets improbables rendent aux ruelles leur âme populaire tandis que le soir, des groupes d'Athéniens et de touristes investissent les pubs, bars et clubs à la mode. Incontestablement, Psiri est un quartier assez animé pendant toute la journée alors que les heures plus tardives la fête déborde dans les petites ruelles. N'hésitez pas à visiter

ce quartier en journée et vous faufiler dans ces petites ruelles débordant d'authenticité et reflétant l'atmosphère de la vie au XIX^e siècle. Un repas dans les tavernes de la place Iroon ou ailleurs vous permettra de prendre la température du savoir-vivre à la grecque que l'on cherche partout dès qu'on est en visite dans le pays et qui n'est pas forcément là où tout est prévu pour attirer les touristes. C'est exactement la raison pour laquelle il faut aller sur la place Aghias Irinis qui se trouve à deux pas de Psiri. Il suffit de traverser la rue Athinas et prendre la rue K. Servias. Après une dizaine de mètres, à gauche, on rencontre l'église de Aghias Irinis, construite en 1850 à la place d'une église médiévale. L'église tourne le dos à la place très fréquentée et en retrait du va-et-vient étourdissant de Monastiraki. Là où il y avait des magasins avec des outils de jardinage, il y a maintenant des bars et des restaurants, tous avec un caractère individuel et une apparence élégante, qui composent une nouvelle place à la mode et à la personnalité originale. Idéale pour un café matinal ou un brunch, cette place qui a vite basculé du *hipster* au chic ainsi que les petites ruelles biscornues qui l'entourent méritent le détour à toute heure du jour.

Si Psiri, accolé à Monastiraki, est partie prenante du centre-ville, le quartier de Gazi est un peu plus excentré. On y

arrive par l'agréable promenade sur la partie piétonne de la rue Ermou, à partir de Thissio, ou par le métro Keramikos, dont la bouche s'ouvre sur la place centrale et très animée du quartier. Autour de celle-ci, les terrasses de bars se côtoient, débordant de jeunes et de musique électronique souvent mainstream. Technopoli, ancienne usine de gaz, est un bâtiment immanquable, désormais centre culturel et lieu de concerts. Aux alentours, les ruelles s'entrelacent, délimitées par la voie ferrée, la lera Odos et l'avenue Pireos. La rupture avec le centre-ville est totale, l'ambiance et le rythme de vie radicalement différents. Certains coins de rues semblent venir d'un autre âge. La jeunesse de la ville, les artistes et les noctambules se sont appropriés ce quartier populaire, devenu ultra-branché. Mieux vaut s'éloigner un peu de la place si l'on préfère le calme et l'authenticité, et s'aventurer dans les petites ruelles qui l'entourent car c'est là où sont nichés les bistrotts et les petits restaurants qui, sans faire du bruit, dotent Gazi d'une réelle qualité. Se diriger vers le quartier adjacent, Metaxourgeoio, en plein essor et regorgeant de restaurants et bars prisés des Athéniens, est également une bonne option.

VISITER

■ INSTITUT DU MONDE HELLÉNIQUE

Kallithea
254 av. Pireos
☎ +30 210 254 0000
www.hellenic-cosmos.gr
hellenic-cosmos@fhw.gr
Station de train électrique Kallithea.

Fermé le lundi. En été : ouvert du lundi au vendredi de 10h à 15h, fermé samedi et mêmes horaires le dimanche. Hiver, ouvert de 9h à 13h30 de mardi à jeudi et jusqu'à 20h le vendredi et le dimanche, et le samedi de 11h à 16h. Entrée autour de 6 € ou 10 €. Day pass.

D'architecture ultra moderne, le Centre culturel du monde hellénique permet de découvrir l'histoire et la culture grecques à travers différentes activités interactives, des expositions, des programmes éducatifs... Assistez également à une représentation sur l'écran à 180 degrés du dôme Tholos. Le petit théâtre à l'intérieur est agréable. De bonnes activités, notamment avec de la réalité virtuelle au programme, mais le plus souvent en grec.

■ CIMETIÈRE DU CÉRAMIQUE – KERAMIKOS ★★

148 rue Ermou
Psiri
☎ +30 210 346 3552
<http://odysseus.culture.gr>
M° Thissio.

Ouvert tous les jours de 8h à 20h en été et plus tôt, selon le coucher du soleil, en hiver. Fermetures annuelles : 1^{er} janvier, 25 mars, 1^{er} mai, dimanche de Pâques, 25 et 26 décembre. Billet : 8 €. Billet combiné avec l'Acropole et ses deux versants, l'Ancienne Agora, la bibliothèque d'Hadrien, l'Agora romaine, le site archéologique du Lykeion et le temple de Zeus l'Olympien : 30 €, réduit 15 €, valable 5 jours. Billetterie en ligne sur www.etickets.tap.gr. Entrée gratuite le 6 mars, le 18 avril, le 18 mai, le dernier week-end de septembre, le 28 octobre, tous les dimanches entre le 1^{er} novembre et le 1^{er} mars.

Petit musée et site archéologique à ciel ouvert. Ce très vieux cimetière, datant du XIII^e siècle av. J.-C., offre une belle démonstration de l'évolution des coutumes funéraires des Grecs anciens. Situé à la marge de la cité antique, il doit son nom au terme grec désignant l'argile (*kéramos*), employée pour fabriquer des vases et des objets que l'on déposait près du défunt afin qu'ils l'accompagnent à sa demeure souterraine. L'architecture des monuments et des stèles funéraires encore visibles aujourd'hui témoigne de la différence sociale qui existait à l'époque. Le musée situé près de l'enceinte du cimetière propose une riche collection d'objets funéraires. Outre l'intérêt historique de ce site, on peut encore y voir les traces de la rivière Eridanos, qui coule depuis l'Antiquité.

■ MUSÉE BENAKI D'ART ISLAMIQUE

22 rue Agion Assomaton, Psiri
☎ +30 210 325 1311
www.benaki.gr
M° Thissio.



Ouvert du jeudi au dimanche de 10h à 18h. Café ouvert jusqu'à 23h le samedi en été sinon aux horaires d'ouverture du musée. Tarif : 9 € (réduit 7 €). Ticket combiné valable.

Dans une belle maison néoclassique, ce musée qui appartient aux musées Benaki expose 10 000 objets d'art islamique, d'une aire géographique qui va de l'Inde à l'Espagne. Des objets quotidiens raffinés présentés chronologiquement et qui permettent aux visiteurs de retracer l'évolution de l'art islamique. Au dernier étage, le très agréable café offre une terrasse sur les toits, avec vue imprenable sur l'Acropole, le Céramique et les collines environnantes. Parfait pour une pause après la visite.

■ NOUVEAU MUSÉE BENAKI (ANNEXE)



138 av. Pireos et Andronikou
☎ +30 210 345 3111
www.benaki.gr
M° Kerameikos.

Ouvert le jeudi et le dimanche de 10h à 18h et le vendredi et le samedi de 10h



Le musée Benaki d'art islamique.

à 22h. *Fermé en août. Entrée pour les expositions temporaires : de 6 à 8 €.*
Tarif réduit : de 3 à 4 €.

Bien plus qu'une annexe, ce nouveau bâtiment du musée Benaki en impose par son architecture ultra moderne et la qualité de ses collections et expositions. Il héberge les archives d'architecture néoclassique et consacre certaines salles à l'art moderne contemporain. Il était également l'heureux élu en 2016, désigné pour abriter l'expérience d'art contemporain « La méthode Abramovic ».

SE RESTAURER

SUR LE POUCE

■ TO KOULOURI TOU PSYRRI

23 Karaïskaki ☎ +30 210 321 5962
www.tokoulouritoupsirri.gr/activities
 M° Monastiraki.

Ouvert tous les jours 24h/24. 0,50 € par pièce.

Cette boulangerie se spécialise dans la fabrication de *koulouri* depuis 1960. Il s'agit tout simplement du meilleur *koulouri* d'Athènes. 7 000 pièces par jour partent pour tous les coins de la ville. Si vous vous promenez à Psiri ou aux alentours, le détour en vaut la peine.

PAUSE GOURMANDE

■ BOUGATSADIKO

« I THESSALONIKI »

1 place Iroon

☎ +30 210 322 20 88

M° Monastiraki.

Environ 2 € la part de bougatsa, qui est vendu au kilo (9,80 €).

Une adresse incontournable pour tester la *bougatsa*, une spécialité de

Thessalonique, un feuilleté qui peut être fourré à la crème pâtissière ou au fromage. Environ 2 € la part de *bougatsa*, qui est vendu au kilo. A déguster sur le pouce ou bien installé sur la petite place d'Iroon.

■ CREMA

63 Persefonis

Gazi

☎ +30 210 346 7213

M° Keramikos.

Ouvert 24h/24, tous les jours. Livraison à domicile. Le sandwich à partir de 3 € et la salade à partir de 4 €.

Faites une pause sucrée avant de vous lancer à corps perdu dans une soirée de Gazi ! Le Crema est juste à la sortie du métro, sur la place. Une large variété de glaces maison, de toutes les couleurs et à tous les parfums, vous accueille. On y sert des gaufres chaudes, des crêpes et autres pâtisseries pour vous régaler. Également, pour un vrai repas, il y a des salades et des sandwiches.

■ TO SERBETOSPITO TIS NANCY

1 place Iroon et Karaïskaki

☎ +30 210 321 1323

www.nancysweethome.gr/contact
info@nancysweethome.gr

M° Monastiraki.

Ouvert tous les jours de 8h30 à 2h30. Comptez à partir de 4 € environ par personne.

Chez Nancy, on aime les gâteaux et les glaces. Réunissant les vieilles recettes des grands-mères, et des plus récentes, Nancy, la propriétaire de cette pâtisserie vintage, fait partager ses secrets avec générosité : le *kiounefé* accompagné d'une boule de glace, la soupe au chocolat, les profiteroles... la liste est longue et très sucrée. Il faut mieux vous mettre à plusieurs, on n'arrive presque jamais à finir sa part !

BIEN ET PAS CHER

■ GAZI COLLÈGE

53 Persephonis

Place centrale de Gazi

☎ + 30 210 3422 112

M° Keramikos

Ouvert tous les jours de 8h à 3h ou 4h et bien plus tard le week-end. De 5 € à 10 € par personne. Petit déjeuner entre 3 € et 7 €.

Ambiance à l'américaine pour ce Gazi Collège aménagé dans un style très moderne et décontracté. Autour des tables et chaises de toutes les tailles, de hautes bibliothèques grimpent jusqu'au plafond. La terrasse donne juste sur la place. On y sert du matin au soir une impressionnante variété de délicieux encas, nourrissants et d'excellente qualité, de desserts, de cafés et de cocktails. Face aux bars sans charme de la place, cette adresse est à part.

■ OINOPOLEION

12 Eschylou

Psiri

☎ +30 213 008 1461

www.oinopoleio.gr/index.php/en/
oinopoleion.cookhouse@gmail.com

M° Monastiraki.

Ouvert tous les jours, sauf le lundi, de midi à minuit, le vendredi fermeture à 1h. Comptez autour de 15 € par personne.

Comme son nom l'indique, cette taverne mise prioritairement sur la qualité de son vin, l'*oinos*. En effet, le vin en vrac ou en bouteille, provenant des vignobles de Markou, propriétaire de l'établissement, est une très bonne étiquette. Le rouge ou le blanc accompagnent des plats traditionnels et des spécialités,

comme les raviolis à la grecque au fromage frais ou la *fava* aux oignons caramélisés.

■ I ORAIA PEDELI

Place Iroon

Eschilou & Aristofanous

Psiri

☎ +30 210 321862

M° Monastiraki.

Ouvert tous les jours de 10h à 1h. Comptez 15 € environ par personne.

Située en plein cœur de Psiri, dans une ancienne demeure de la bourgeoisie marchande du XIX^e siècle, cette taverne est la plus ancienne du quartier. Elle est très fréquentée par les Athéniens. On y sert de la cuisine traditionnelle grecque ainsi que des grillades que l'on déguste en terrasse, sur la jolie place Iroon. Le menu est renouvelé régulièrement.

■ TA KARAMANLIDIKA
TOU FANY

1 Socratous

☎ +30 210 3254 184

www.karamanlidika.gr

Métro Monastiraki.

Environ 12 € le repas, boisson comprise. Fermé le dimanche.

Dans cette épicerie fine, à deux pas du marché central, la foule se presse pour savourer le *pastrami*, le *pastourma*, les *dolmadakia* (feuilles de vigne farcies) et d'autres spécialités anatoliennes qui ont enrichi la cuisine traditionnelle grecque lors de l'arrivée au pays des expatriés d'origine grecque venant de l'Asie Mineure et d'Istanbul après 1922.

■ TO PARADOSSIAKO

59 Kolokotroni

☎ +30 210 323 1700

M° Monastiraki.

Ouvert tous les jours de midi à minuit. Le lundi ouvert de midi à 20h. Comptez autour de 10 € par personne.

Situé à proximité de la place Aghias Irinis, cet établissement est connu pour la qualité de ses grillades. La viande est de première qualité, les salades sont fraîches, les frites ne sont pas surgelées. Excellent rapport qualité-prix. Service rapide et impeccable.

■ TO VOLIOTIOKO

Lepeniotou 1, Psiri

☎ + 30 210 32 23 692

M° Thissio.

Ouvert tous les jours de 12h à 0h30. Comptez environ 15 € par personne. Il vaut mieux réserver le vendredi et le samedi soir. Musique live de rebetika tous les soirs.

Installée dans l'un des plus anciens bâtiments d'Athènes (1862), cette ouzerie propose des plats typiques grecs bien travaillés et une grande variété des *mezzedes*. En été, dans la grande cour qui se trouve juste à côté du bâtiment principal, vous pourrez

profiter de votre repas à la fraîche et passer une soirée détendue, loin du chaos de Psiri. Des groupes de musique populaire et de rebetika sont chaque soir au rendez-vous pour vous distraire.

BONNES TABLES

■ ATHIRI

15 Plataion

☎ +30 210 346 2983

www.athirirestaurant.gr

athirirestaurant@gmail.com

M° Keramikos.

Ouvert du mardi au samedi de 20h à 1h, le dimanche de 13h à 18h. Compter autour de 40 €.

Un peu excentré par rapport au cœur de Gazi, à mi-chemin vers Psiri, l'Athiri a gagné ses lettres de noblesse grâce à la cuisine du chef Alexandros Kardassi et figure parmi les 15 meilleures expériences gastronomiques en Grèce. A cela s'ajoute le cadre exceptionnel du lieu : un patio ombragé et des tables dressées avec élégance. Longue liste de vins.



Athiri.

LUXE

■ FUNKY GOURMET

13 Paramithias et Salaminos
Gazi

☎ +30 210 524 2727

www.funkygourmet.com

info@funkygourmet.com

M° Keramikos.

90 € le premier menu dégustation, vin non compris ; 140 € avec le vin. Ouvert du mardi au samedi, de 19h à minuit.

La jeune chef, Giorgianna Hiliadaki, nous explique bien que le concept de Funky Gourmet est à des années-lumière de celui des traditionnelles *tavernas* grecques : « Nous servons une cuisine d'inspiration artistique ». De la haute gastronomie en mode ludique, en quelque sorte : escargots cuisinés à la truffe noire, joue de bœuf avec ses petits légumes, poisson en fricassée... Bref un véritable voyage de saveurs et de surprises, jusqu'à l'addition, étonnamment salée !

SHOPPING

■ LIKE YESTERDAY

Protogenous 16

☎ +30 216 7004 810

yesterdays2ndhand@mail.com

Ouvert du lundi au samedi à partir de 11h. Fermé à 16h les lundis et mercredis, à 18h les samedis et à 20h les jeudis et vendredis.

Une belle collection d'objets *vintage*, tout droit venus des Etats-Unis. Pantalons à pattes d'éléphant, chemises à imprimé floral, bijoux, sacs à main, chapeaux et écharpes... Tout y est ! S'y trouvent également quelques pièces anciennes faites par

des tailleurs grecs de l'époque. Les prix sont corrects pour de tels trésors !

■ KILO SHOP

Ermou 120

☎ +30 210 3237 203

www.kilo-shop.gr

info@kilo-shop.gr

Ouvert tous les jours de 10h à 22h. 25 €, 35 € ou 60 € par kilo, selon la catégorie.

Un Kilo Shop classique avec un (très) vaste choix d'habits *vintage*, mais aussi des accessoires divers, des chaussures et des bijoux.

■ RIEN

2-4 rue Triptole mou

Gazi

☎ +30 210 342 0622

www.rien.gr

info@rien.gr

M° Keramikos.

Ouvert du lundi au vendredi de 12h à 18h.

Penny Vomva a ouvert son atelier de couture pour y présenter ses créations, sympathiques et fraîches. De jolis sacs assortis à ses collections. Elle travaille au milieu des rouleaux de tissus, rubans et ciseaux, sur de grandes tables en bois, à côté des cintres sur lesquels sont présentées ses créations.

■ TO KOMBOLOI TOU PSIRI

13 rue Agion Anargiron

☎ +30 210 3243 012

komboloipsirri@gmail.com

Ouvert tous les jours de 10h à 21h.

Une petite échoppe, dans l'une des rues les plus animées de Psiri. La propriétaire propose de jolis bijoux, faits par ses soins, et des *komboloi*, des chapelets traditionnels avec des perles colorées qui sont censés réduire le stress.

SORTIR

CAFÉS - BARS

■ BORSALINO

59 Kolokotroni
Monastiraki

☎ +30 210 3232 222

M° Monastiraki.

*Ouvert tous les jours de 10h30 à 4h.
Cocktails à partir de 7 €.*

Cet élégant bar-café au décor inspiré de l'Italie des années 1950-1960 a ouvert récemment. En quelques mois, il est déjà devenu une référence dans le centre-ville. Le chef M. Nourloglou propose tous les jours des plats soignés d'une excellente qualité ainsi que des tapas pour accompagner votre verre de vin. La cave et ses cocktails raffinés sont l'autre secret de cette adresse renommée.

■ CANTINA SOCIAL

6-8 Leokoriou
Psiri

☎ +30 21 0325 1668

M° Thissio.

Ouvert tous les jours, 24h/24.

Cantina Social est caché, il faut emprunter un passage qui part de la rue Leokoriou. L'intérieur du bar est assez petit, décoré avec de vieilles machines, et on est sûr d'y danser jusqu'au petit matin en écoutant du rock, de la pop, parfois des sons plus électro. L'extérieur est plus détente, dédié aux groupes d'amis qui boiront de la bière ou du café pendant des heures, à refaire le monde. Un lieu unique.

■ GAZARTE

32-34 rue Voutadon
Gazi

☎ +30 210 346 0347

www.gazarte.gr

M° Keramikos.

Ouvert de dimanche à vendredi de 19h à 2h et le samedi jusqu'à tard dans la nuit.

Gazarte est un de ces lieux urbains branchés : ce n'est pas seulement un bar à cocktails avec terrasse panoramique, c'est un véritable petit complexe culturel avec un cinéma, une librairie, une salle de concerts et un espace d'exposition. Décoration moderne, qui alterne bois, fer et baies vitrées par lesquelles on devine, du toit, l'Acropole. Bon choix de boissons, prix un peu plus élevé que la normale athénienne mais convenable pour le quartier, huppé et noctambule.

■ HOXTON

Gazi
42 Voutadon

☎ +30 210 341 3395

M° Kerameikos.

Ouvert du lundi au vendredi de minuit à 3h, le samedi de minuit à 4h et le dimanche de minuit à 3h30.

Tous les genres de musique sont représentés ici, mais surtout de la pop et du rock. Dans ce bar-club sont régulièrement organisés des concerts ainsi que des expositions de peinture et de photographie contemporaines. En journée, il est également possible d'y manger ou d'y boire un thé parmi la grande sélection de saveurs disponibles.

CITY TRIP
la petite collection qui monte
Week-end et courts séjours



Plus de **30**
destinations



■ **LITTLE KOOK**

17 G. Karaiskaki, Psiri

☎ +30 210 321 4144

info@littlekook.gr

M° Monastiraki.

Ouvert de 11h à minuit tous les jours de la semaine.

Little Cook est une institution à Athènes et l'établissement n'a cessé de s'étendre dans la rue Pitaki. Le premier bâtiment, surplombé d'un grand dragon que l'on ne peut manquer, abrite sur plusieurs étages un salon de thé qui sert de délicieux et copieux desserts. A l'intérieur, on retrouve un univers féérique dont chaque détail est inspiré par les contes, un peu à la *Alice au Pays des Merveilles*. Même le personnel est tenu de jouer le jeu... Décor et atmosphère parfaits pour les enfants et les familles.

■ **NOEL**

Aghias Irinis, 59b Kolokotroni

☎ +30 211 215 9534

M° Monastiraki.

Ouvert tous les jours de 10h à 2h. Le vendredi et le samedi fermeture à 4h. Cocktail à partir de 8 €.

Chez Noel, c'est la fête tous les jours ! Ce café-bar ouvert toute la journée a changé la vie nocturne d'Athènes par son décor original et par ses cocktails fantaisistes et inspirés. Sa nouvelle salle est un jardin botanique où l'on peut apprécier une boisson ou un bon repas. Un incontournable de la capitale.

■ **CLUBS ET DISCOTHÈQUES**■ **SECOND SKIN CLUB**

8 Damokleous

☎ +30 697 680 1029

www.secondskinclub.gr

info@secondskinclub.gr

Métro Kerameikos.

Ouvre de minuit au petit matin. Entrée souvent gratuite.

Un club sur deux étages, à la clientèle underground et fidélisée qui revient tous les week-ends danser sur une sombre et entêtante musique électronique.

■ **SPECTACLES**■ **CINÉMATHEQUE DE GRÈCE**

48 Iera Odos et Meg. Alexandrou

☎ +30 210 360 9695

www.tainiothiki.gr/v2/

contact@tainiothiki.gr

M° Kerameikos.

Billet : 7 €, réduit : 5 €.

Réaménagés, la Tainiothiki tis Ellados et son cinéma de plein air, le Lais, proposent des films classiques et pour cinéphiles.

■ **TECHNOPOLIS**

100 av. Peiraïos

Gazi

☎ +30 210 346 1589

www.technopolis-athens.com

info@athens-technopolis.gr

M° Kerameikos ou Thissio.

Ouverture variable selon l'événement, se renseigner à l'avance.

Ancienne usine à gaz, Technopolis a été reconverti en centre culturel à la fin des années 1990. Il accueille toute l'année des concerts, expositions, festivals, spectacles de danses, ou séminaires. L'architecture du bâtiment, si particulière avec ses immenses cheminées dressées vers le ciel, est mise en valeur par un bel éclairage. Lieu très convivial où se mêlent familles et jeunes branchés.



OMONIA ET EXARCHIA

IMMANQUABLE DANS CE QUARTIER

- ▶ Visiter le Musée Archéologique.
- ▶ Passer une soirée chez Pappou.
- ▶ Déguster les mezzedes sur la terrasse de Capetan Mihalís.
- ▶ Visiter l'Ecole Polytechnique.
- ▶ Boire un verre au Frau.

OMONIA ET EXARCHIA

Omonia et Exarchia, côte à côte, sont pourtant des quartiers à l'atmosphère complètement opposée : de jour, Omonia est bruyante et fourmille de passants pressés et de voitures tandis qu'Exarchia et ses petites rues bordées d'arbres offre une certaine tranquillité aux terrasses des cafés. De nuit, la zone d'Omonia n'est pas très rassurante ; alors on l'évite et seul le métro provoque du passage – tandis qu'Exarchia est devenu l'un des plus fréquentés lieux de vie nocturne. Entre les deux quartiers, le Musée archéologique national est certainement la plus grande attraction susceptible de faire venir les visiteurs dans cette partie de la ville. Toutefois, on peut considérer que le quartier en

lui-même vaut le détour, pour une prise avec la réalité du quotidien athénien. Quartier alternatif d'Athènes, Exarchia est le quartier préféré des étudiants, des intellos et des artistes. Voisin de l'École polytechnique d'Athènes, il devient lors de la commémoration de la révolte des étudiants contre la dictature, qui a lieu tous les ans le 17 novembre, un champ de bataille ou de cache-cache entre les forces de l'ordre et quelques groupes s'autoproclamant de l'extrême gauche. Or, ce n'est pas pour autant qu'il s'agit d'un quartier à ne pas fréquenter, bien au contraire. Le reste du temps, ce quartier, fier de l'obstinée fidélité de ses habitants est devenu, au fil des ans, incontournable.



© SAKO3P - SHUTTERSTOCK.COM

Musée national archéologique d'Athènes.

OMONIA

Vers le musée
archéologique
d'Athènes

Clinique

OMONIA



Monument et curiosité
Edifice religieux
Station de métro
rue piétonne



Ethnikis
Andrassias
Square

Hôtel
de Ville

Poste

Ag. Gerassimos

Athinas

Likourgou

Klissinou

Sokratous

Anaxagora

Pissidi

Voulgari

Mendrou

Zinonos

Agiou Konstantinou

Ag. Kon/Nos

Vlara

Koumoundourou

Veranzerou

Satobriandou

Xouthou

Sokratous

Kotrouli

Veranzerou

Tritis Sept.

Satobriandou

Dorou

28 OKTOBRIOU

Kaningos

Kaningos
Square

Halkokondili

Kapodistriou

Tzortz

Panousa

Solonos

Koleti

Botassi

Soulitani

Em. Beldki

Gravias

Themistokleous

Zalo Ngou

Nikitara

Garmveta

Kata Kouzinou

Gladstonos

Mavro Korakia

Z. Pigi

Fidiou

Panepistimiou

Sarrafou

Em. Beldki

Stadiou

G. Stavrou

Arski

0

150 m



EXARCHIA

MOUSSIO

**Musée archéologique
d'Athènes**

Colline Srefi

EXARCHIA

OMONIA

Monument et curiosité
Edifice religieux
Station de métro
Rue piétonne

0 150 m

Omonia

L'ODYSSÉE DU MUSÉE NATIONAL ARCHÉOLOGIQUE D'ATHÈNES

Fondé à la fin du XIX^e siècle, le musée archéologique d'Athènes est le plus grand musée archéologique de la Grèce et figure, par sa thématique, parmi les plus importants au monde.

Édifice néoclassique, en complète cohérence avec sa raison d'être, le musée s'étend aujourd'hui sur 8 000 m², regroupant plus de 30 000 œuvres représentant les civilisations qui ont vu le jour sur l'espace helladique depuis l'époque préhistorique jusqu'à la fin de la période romaine.

Très tôt, par manque de place, le musée a dû s'étendre. Ainsi, entre 1932 et 1934, une extension est réalisée ajoutant au bâtiment principal deux étages et des réserves au sous-sol.

Or, avant de trouver leur abri fixe dans ce musée archéologique, les objets provenant de fouilles et d'ailleurs ont traversé de longues périodes d'oubli et de vadrouille.

La première mesure prise pour leur sauvegarde a été votée par l'Assemblée de Trézène en 1827, qui interdisait toute exportation d'antiquités. À signaler qu'à cette date, la Grèce n'était pas encore reconnue en tant que pays indépendant et que sa capitale était Égine, dans le golfe Saronique, sur l'île du même nom.

Deux ans plus tard, le premier gouverneur, Kapodistrias, prend la décision de transférer le musée, abrité dans un ancien orphelinat d'Égine, à la nouvelle capitale grecque, Nauplie.

Le premier musée d'Athènes, devenue la capitale de la Grèce, trouve refuge dans l'Agora et l'ancien temple d'Héphaïstos. Puis le musée est abrité à tour de rôle dans la tour des Vents et dans la bibliothèque d'Hadrien.



© ALEXANDROS MICHALIDS - SHUTTERSTOCK.COM

Visite du musée national archéologique.

L'ODYSSÉE DU MUSÉE NATIONAL ARCHÉOLOGIQUE D'ATHÈNES

Entre-temps, la première loi grecque concernant l'archéologie a été votée, ce qui déclenchera les procédures de la construction d'un édifice spécifique pour abriter ce qu'on nomme à l'époque le « musée public central d'Antiquités ». Après une longue série de projets refusés, la nécessité de la construction d'un nouveau musée devenait imminente. Toutefois, l'aile ouest n'est inaugurée qu'en 1874, l'aile sud en 1885 et l'aile nord est achevée en 1889.

En 1881, le nom du musée change en Musée archéologique d'Athènes. Il faut également s'arrêter sur la période de la Seconde Guerre mondiale. Contrairement au musée qui est resté vide pendant la guerre, cette page est pleine de courage et de patriotisme. En effet, grâce à l'initiative du service archéologique d'Athènes, le lendemain de la déclaration de la guerre en 1940, les statues du musée, les lécythes, les objets en bronze, et bien d'autres objets de valeur inestimable, ont trouvé la liberté sous les entraves du musée, sous les deux cours et sous d'autres bâtiments publics d'Athènes. Dans cette vaste entreprise, les archéologues, trois juges de la Cour suprême de justice, les employés du musée et les gardiens se sont réunis pour enterrer les objets selon les consignes données par les spécialistes. Par la suite, les objets ont été couverts de couches de ciment. Ainsi, le lendemain de l'occupation d'Athènes, le musée n'était qu'un bâtiment « superficiellement » vide. Les officiers qui ont visité le musée, intéressés par l'histoire grecque, et surtout par ses trésors, ont cherché à savoir où se trouvaient les objets. La réponse était sibylline et unanime : « Ils sont là où tout le monde sait qu'ils se trouvent : sous la terre. » Les objets et le secret les concernant restent à l'abri jusqu'à la libération de la Grèce. Il a fallu deux ans pour qu'ils retrouvent leur place et que le musée les accueille à nouveau dans ses salles.

D'un caractère unique et pour tous les goûts, sur les terrasses, on peut refaire le monde ou flâner presque sans arrêt. Le quartier abrite d'anciens cafés, des bistrotts, des tavernes, des restaurants, des bars allant du plus simple au plus moderne. Aussi bizarre que cela puisse paraître, à Exarchia on peut trouver des tavernes et des *ouzerias* proposant les poissons les plus frais du centre-ville. Il suffit de suivre la rue Themistokleous et de franchir la rue Akadimias pour avoir l'impression que la mer n'est pas très loin... Et puis, il y a du nouveau : la rue Fidiou. Les Athéniens et la presse parlent d'un vrai évènement. Entre les rues perpendiculaires H. Trikoupi et Z. Pigis, la rue Fidiou a changé l'ambiance de tout un quartier séparé d'Exarchia par la rue Akadimias. Avec ses immeubles des XIX^e et XX^e siècles, le magnifique bâtiment – œuvre de Tsiller – abritant l'Institut archéologique allemand, le premier arrêt qui s'impose dans cette ruelle est sur la terrasse de Kapetanios Mihalīs (Capitaine Michel), un *mezedopoleio* du début du siècle dernier, appartenant à la famille crétoise de Servilakis. Plus tard dans la soirée, Phidiou ne chante qu'aux rythmes de *rebétiko*. C'est un bistrot où, dès 22h, l'ambiance change sous la baguette magique de Papi. Accompagné de deux musiciens et chanteurs, Christos Stavropoylos, connu sous le nom de Pappou (papi), avec son piano, offre des moments inoubliables, authentiques, créant une atmosphère nostalgique et optimiste en même temps. Il fait un tabac auprès des jeunes, des intellos, des bons viveurs. À ne pas manquer. À quelques mètres plus loin, Frau, le bar le plus branché du coin, est toujours ouvert pour un dernier verre.

VISITER

■ HELLENIC MOTOR MUSEUM

33 Touliaou ☎ +30 210 881 6187
www.hellenicmotormuseum.gr
 M° Omonoia.

*Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 14h et le week-end de 11h à 18h.
 Entrée : 8 €, réduite : 6 €.*

Situé en plein centre d'Athènes et à quelques pas du musée archéologique national, le musée de l'automobile est consacré à la technologie et au développement de la voiture. Dans un bâtiment d'architecture et d'esthétique unique sont exposées plus de 110 automobiles fabriquées entre la fin du XIX^e et la fin du XX^e siècle.

SE RESTAURER

SUR LE POUCE

■ LA CANTINA FRESCA

21 Patission, Omonia
 ☎ +30 210 533 9397
www.lacantinafresca.gr
 M° Omonia.

*Ouvert de 8h à 20h tous les jours.
 Entre 5 € et 8 € par personne pour sandwich/salade + boisson.*

Pas mal d'options pour les végétariens/végétaliens, mais aussi des sandwiches et des salades avec un peu de viande. La véritable caractéristique de l'endroit, c'est la fraîcheur des produits et leur qualité censée garantir un repas sain : légumes, quinoa, etc. On y sert aussi une grande variété de jus de fruits (parfois surprenants, avec des légumes ou du gingembre), multi-vitaminés, protéinés. Quelques desserts à la carte, et surtout de très bons *koulouria* au sésame.

SUMSUM

86 Solonos

Exarchia

☎ +30 211 40 60 466

www.eanimamenu.gr/sumsum/

M° Panepistimio.

Ouvert du lundi au vendredi de 12h à minuit. Fermé le week-end. Plats entre 5 € et 10 €.

Restaurant de cuisine arabe, délicieusement épicée. SumSum est un vrai coup de cœur pour les papilles. On y va pour le meilleur *falafel* de la ville, ou pour un autre sandwich aux saveurs du Moyen-Orient, notamment libanaises. Le service est impeccable. Foncez-y !

TALKING BREADS

11 Spirou Trikoupi, Exarchia

☎ +30 211 183 9731

M° Omonoia.

Ouvert tous les jours de 12h à 2h. Fermé le dimanche. Pour un repas complet, comptez entre 8 et 10 €.

Cet établissement a changé la notion de restauration rapide. Un jeune chef grec, M. Koniotakis, a choisi Exarchia pour mettre la main à la pâte. Les sandwiches, les hamburgers, au pain légèrement brioché et fait maison, sont succulents et à des prix défiant toute concurrence. A manger sur place ou à emporter.

PAUSE GOURMANDE

SOROLOP

17 A. Metaxa

Exarchia

☎ +30 21 0380 1118

M° Omonia.

Ouvert de 12h à 2h tous les jours.

Cette petite échoppe concocte des profiteroles succulentes, à déguster

debout sur place ou à emporter. Des glaces exquises sont également proposées.

KARAGIOZIS

33 Koletti, Exarchia

☎ +30 213 006 8858

M° Omonia.

Boisson : 2,50 €. Dessert : 3 €. Bière : 3 €. Ouvert tous les jours de 10h à tard le soir, variable selon le nombre de clients.

Karagiozis, c'est le nom de ce personnage du théâtre d'ombre grec, équivalent de notre Guignol. Dans ce petit café-bar d'Exarchia, vous pourrez déguster des desserts traditionnels grecs ou la *portokalopita*, un délicieux cake à l'orange, un soufflé au chocolat, ou bien un *cheesecake*. C'est un des meilleurs endroits d'Athènes pour savourer un dessert. En outre, dans une rue animée mais tranquille, Karagiozis est le lieu idéal pour passer une soirée animée, entre bières et *raki*. L'endroit ne paie pas de mine, mais l'atmosphère compense largement.

BIEN ET PAS CHER

BALKAN

13 Akominatou, Omonia

☎ +30 698 341 4142

M° Metaxourgeio.

Ouvert tous les jours, de 12h à 00h30 (plus tard selon clientèle). De 8 € à 10 € par personne environ.

Une adresse qui non seulement dépanne (ouvert tard le soir) mais en plus, fait plaisir. On y mange des plats des Balkans (il y a évidemment un bon nombre de plats traditionnels grecs), pour pas cher et servis très rapidement.

■ KAPETAN MIHALIS

3 Feidiou

☎ +30 210 382 0073

M° Panepistimio ou Omonoia.

Ouvert tous les jours de midi à minuit. Samedi ouvert jusqu'à 18h30. Fermé le dimanche. Comptez entre 10 et 12 € par personne.

Valeur sûre depuis de longues années, ce *mezzedopoleio* de la rue Feidiou propose des mets préparés chaque jour avec des produits frais venant du Marché couvert d'Athènes. Le raki est fait maison par un petit producteur crétois, le vin en vrac exceptionnellement bon à boire. Endroit fétiche des intellos et des acteurs, les locaux affluent et les jeunes y apprennent à apprécier la cuisine traditionnelle. Un incontournable si l'on aime ce qui est authentique.

■ KIMATOTHRAFSTIS

Au croisement avec la rue Valtetsiou.

49 Char. Trikoupi

Exarchia

☎ +30 21 303 08274

M° Panepistimio.

Petite assiette (3,80 €) et grande (6,80 €). Horaires irréguliers mais ouvre en général de 12h30 à 23h.

Ce restaurant en plein cœur d'Exarchia propose de composer soi-même son assiette, sur le modèle d'un buffet. Vous optez pour une petite assiette ou une grande et vous n'avez plus qu'à choisir entre une vingtaine de plats savoureux, cuisinés sous vos yeux par l'adorable *mama* qui tient le restaurant. Vous y trouverez de vraies spécialités : *pastitsio*, *moussaka*, *fava*... Le menu change tous les jours. Il est également possible de commander et emporter.

■ MAMA TIERRA

84 Akadimias

☎ +30 211 411 4420

M° Omonoia ou Panepistimio.

Ouvert du lundi au vendredi de 12h à 22h et le samedi de 13h à 22h. Fermé le dimanche. Autour de 10 € et 20 € par personne. Livraisons à domicile (site : efood.gr).

Possibilité de manger sur le pouce ou de profiter d'un vrai bon repas, dans le petit restaurant intérieur ultra-moderne ou en terrasse dans le cœur animé d'Exarchia, Mama Tierra est un délicieux restaurant végétarien, avec des offres *vegan*, *gluten free*, etc. Salades, *appetizers*, burgers et plats principaux, desserts et jus de fruits énergisants et vitaminés : le menu est bien fourni. Le jeune personnel met du cœur dans le service et derrière les fourneaux.

■ SALERO

51 Valtetsiou, Exarchia

☎ +30 210 381 3358

www.salero.gr

salero@hotmail.com

M° Omonia.

Ouvert tous les jours de 13h à 2h30. Comptez 15 € par personne environ. Salero est l'une des pépites de la rue Valtetsiou, dans le quartier d'Exarchia. L'ambiance y est calme, accompagnée par un peu de musique jazz ou latine et d'un service particulièrement attentionné et agréable. On s'y régale de quelques tapas qui reprennent les codes des *mezzes* grecs pour les transformer en mets gastronomiques. On peut aussi s'y voir servir des plats copieux et délicieux. En intérieur ou dans la cour colorée, on passe une formidable soirée. En plus, c'est aussi un bar à vin qui dispose d'une belle carte.

BONNES TABLES

■ **ATHINAIKON**

2 Themistokléous

☎ +30 210 383 8485

info@athinaikon.gr

M° Omonoia.

*Ouvert tous les jours de 11h30 à 00h30 et le dimanche de 11h30 à 19h30.**Compter autour de 18 € par personne.**Pas de chichis. Ce mezzedopoleio/ouzerie cultive un décor à l'ancienne avec d'imposantes tables en marbre et en bois sombre. Y aller le midi et s'en tenir aux classiques de la carte.*■ **GIANTES**

44 Valtetsiou, Exarchia

☎ +30 210 330 1369

M° Omonoia.

*Ouvert tous les jours. Comptez 20 € environ par personne.**Cuisine grecque et accueil en français : cette bonne adresse d'Exarchia est à découvrir l'été pour sa terrasse ombragée et ses petits plats recherchés. La fava (purée de fèves servie avec des câpres), la salade de légumes grillés et les desserts sont savoureux.*■ **VYZANTINO STOU STREFI**

126 Em. Benaki

☎ +30 210 3301 744

www.vyzantinotoustrefi.gr

*Rentrez dans le parc Lofos Strefi**et vous trouverez la taverne**en face du terrain de basket**Comptez 15 € environ par personne.**Le souvlatsidiko (kebabs, souvlakis...)**et la taverne qui se font face dans la**rue appartiennent au même patron et**vous réservent tous deux un très bon**accueil. Dans une ruelle ombragée et**animée, Rosalia propose une cuisine**typiquement grecque, délicieuse : tzatziki, cèpes grillés, viandes grillées, tomates farcies, moussaka...*

SHOPPING

■ **AA DIGITAL PHOTO**

19 Patission

☎ +30210 5230700

www.aa-digitalphoto.gr

info@aa-digitalphoto.gr

M° Omonoia.

*Ouvert le lundi, le mercredi et le samedi de 9h à 16h et le mardi, le jeudi et le vendredi de 9h à 20h30. Fermé le dimanche.**Un magasin où vous pourrez aisément vous fournir en matériel audiovisuel, trouver des appareils photo numériques, des caméras, etc. On y développe ses photos pour un prix plus que raisonnable et on peut y acheter des films bien moins chers qu'en France. Les employés parlent tous un très bon anglais et savent donner des conseils honnêtes et utiles, en plus d'être réellement chaleureux.*■ **INK HEAD**

72 Hippocratous

☎ +30 21 0361 7040

www.inkhead.gr

inkhead.ar@gmail.com

M° Panepistimio.

*Ouvert de 10h à 15h lundi, mercredi et**samedi. Ouvert de 10h à 14h30 et de**17h à 20h30 le mardi, jeudi et vendredi.**Un atelier de création et de design**d'habits, notamment des tee-shirts.**Chaque tee-shirt existe en version**limitée, et son motif repose sur une**histoire entière que le dessinateur**se fera un plaisir de vous raconter.**La plupart des tee-shirts sont orga-*

niques, faits soit en coton soit en fibres de bambou, de très bonne qualité. On apprécie l'idée de ramener un cadeau qui soit original, pas issu d'une production de masse, écologique et *human friendly*.

■ INTERNATIONAL PRESS & BOOKS

73 Panepistimiou
 ☎ +30 210 32 10 989
www.internationalpress.gr
international.athpress@gmail.com
 M° Omonoia.
Ouvert tous les jours de 8h30 à 22h30.
 Large choix de magazines et de journaux français. Quelques ouvrages français et d'auteurs grecs traduits en français.

■ LE LIVRE OUVERT

77 Solonos
 ☎ +30 210 36 29 703
www.livrouvert.gr
info@livrouvert.gr
 M° Panepistimio.
Ouvert les lundis et mercredis de 9h à 17h, les mardis, jeudis et vendredis de 9h à 20h et le samedi de 10h à 16h.
 Cette librairie francophone, ouverte depuis 2010, est très bien achalandée.

Vous y trouverez des romans, des livres sur la Grèce et sur la mythologie grecque.

■ POLYGLOT

84 Akadimias
 ☎ +30 21 0330 0455
www.polyglotbooks.gr
 M° Omonoia ou Panepistimio.
Ouvert tous les jours de 8h à 20h et le samedi de 8h à 16h. Fermé le dimanche.
 Librairie qui dispose de pas mal de livres en français, tant de vieux ouvrages que de récents. Également livres en espagnol, anglais, allemand, etc. On y trouve aussi de nombreux livres pour apprendre les langues aux enfants (et aux plus grands). Possibilité de commander n'importe quel livre.

■ YESTERDAY'S BREAD

87 Kallidromiou
 ☎ +30 210 881 1233
 M° Panepistimio.
Ouvert de 11h30 à 16h les lundis, mercredis et samedis, et jusqu'à 20h les mardis, jeudis et vendredis.
 Fans de vintage, c'est l'adresse qu'il vous faut ! T-shirts, chapeaux, robes, chaussures, accessoires des années 1960 et 1970... Des trésors sont à dénicher dans cette friperie.

CITY TRIP
 La petite collection qui monte

Week-End et courts séjours

Plus de 30 destinations

Version numérique OFFERTE*

Version offerte sous réserve de l'achat de la Version papier

plus d'informations sur www.petitfute.com

Suivez-nous aussi sur

SORTIR

CAFÉS - BARS

■ CAFÉ CHARTÈS

35 Valtetsiou

☎ +30 210 330 4778

M° Omonoia ou Panepistimio.

Ouvert du lundi au samedi de 8h à 2h et le dimanche de 8h à minuit.

Le café à la mode d'Exarchia accueille groupes d'amis, musiciens et habitués du quartier. Vous y trouverez une très grande variété de cafés dans la journée, et de bières et de whiskys la nuit. Recevant régulièrement des groupes, le Chartès affiche un style rock et décontracté.

■ CAFÉ VENETI (BENETH)

1 Dorou

☎ +30 210 5230 740

www.fournosveneti.gr

M° Omonia.

Ouvert de 6h à 23h tous les jours. Accès wifi.

Ce café niché sur la place Omonia, dans une belle bâtisse néoclassique, dispose d'une jolie salle intérieure à l'étage avec de vieilles photos d'Athènes, ainsi que d'une terrasse. Les cafés, jus de fruits frais et pâtisseries sont délicieux. L'établissement propose également des plats du jour à des prix défiant toute concurrence !

■ FRAU

6 Feidiou

☎ +30 210 381 0640

M° Panepistimio ou Omonoia.

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 4h. Le samedi et le dimanche ouvert de midi à 4h.

Cet *allday* café-bar est un point de rencontre des jeunes acteurs et artistes grecs qui, très souvent, ont la charge du programme musical et des booms organisées spontanément. L'ambiance est toujours agréable et dure jusqu'au petit matin.

■ KOKKINOS LOTOS

Zoodogou Pigis 5

☎ +30 210 380 1380

Ouvert du lundi au vendredi et le dimanche de 12h30 à 5h, le samedi jusqu'à 6h. Cocktails à partir de 7 €.

Bar dansant au cœur d'Exarchia, un peu plus sophistiqué que ses voisins du quartier. Les prix restent cependant convenables, les cocktails sont bons et la musique attire une jeunesse joyeuse qui anime l'endroit. L'intérieur du « Lotus rouge » (son nom traduit) est assez agréable, la petite piste de danse étant décorée avec des végétaux.

■ MOKKA

44 Athinas

Omonia

☎ +30 21 0321 6892

www.mokka.gr

M° Omonia ou Monastiraki.

Ouvert tous les jours de 6h à 17h.

Mokka est le torréfacteur incontournable d'Athènes. À côté des halles de la capitale, on vient ici pour prendre un café grec préparé dans les règles de l'art, à savoir avec des braises et du sable chaud. Tous les marchands des halles viennent ici, ainsi que les vendeurs à la sauvette du quartier, les vieux habitués et les groupes de dames. Un joyeux mélange, fait d'authenticité et de chaleur caféinée. Une adresse incontournable pour les amateurs de café.

STATOS STRATIGOPOULOS ET LE REBETIKO

Vers la fin des années 1970 naît « Opisthodomiki Kompagnia » (Compagnie Rétrograde), une bande de musiciens qui chante les rebétika et qui fait un tabac. Parmi les membres de la bande, Stratos Stratigopoulos, qui, quelques années après la dissolution de la Compagnie, enchante la vie nocturne d'Athènes en tant que « pappou » (papi).

Parlez-nous des débuts de « pappou »...

Après la dissolution de la Compagnie, je n'ai pas arrêté de chanter le rebétiko. Or, l'idée qui me tenait à cœur était de continuer à chanter dans un cadre où la convivialité et la bonne ambiance seraient en harmonie parfaite avec l'esprit de ces chansons.

Ainsi, en 1986, grâce à ma femme qui à l'époque cherchait à créer un bistro rappelant les petits cafés d'autrefois, on a trouvé à Feidiou 2, l'endroit idéal pour abriter nos projets.



Stratos Stratigopoulos.

Quel est le secret de l'immense succès de « pappou » ?

Je pense que c'est la nouvelle approche sur les rebétika qui a été tant appréciée. On n'a pas touché le fond mais la forme ne peut pas être la même. Je ne voulais pas les appréhender comme une musique traditionnelle, figée, comme une caricature et une musique dénuée de sens et de sensations... mais comme une musique vivante, une musique d'aujourd'hui. C'est l'authentique et le sincère qui sont appréciés. Sans faux-semblants.

Quels sont vos sentiments aujourd'hui ?

C'était un pari risqué au début... mais je ne peux que constater que c'est un pari réussi. Je suis très heureux de voir les jeunes se mélanger avec les plus âgés, chanter ensemble, trinquer, danser. C'est un endroit ouvert à tout le monde et surtout aux gens qui n'hésitent pas à s'exprimer tels qu'ils sont, sans préjugés ni tabous... Ici, on ne fait pas revivre les rebétika. On ne les « répète pas ». On les fait durer dans le temps. Tous ensemble.

Quelles sont vos recommandations pour ceux qui sont en visite à Athènes ?

Qu'ils n'hésitent pas à se promener en ville et même s'y perdre. Moi, j'aime Exarchia et j'y vis depuis longtemps. Il faut apprendre à connaître ce quartier qui renaît un peu plus chaque jour... Juste en face de mon bistro, il y a Kapetan Mihalís. Il faut y prendre un verre de raki et goûter ses *mezzedes*, puis converser avec les gens qui sont assis sur les tables voisines, c'est toute une expérience...

■ **O PAPPOUS**

2 Pheidou, Exarchia

☎ +30 210 330 0060

M° Panepistimio ou Omonoia.

Ce bistrot se transforme en scène musicale à partir de 22h. Pendant la semaine, des groupes de jeunes chanteurs et musiciens agrémentent les soirées avec des chansons grecques qui ont marqué le siècle dernier. Les vendredi, samedis et dimanches, on afflue pour écouter les histoires de *rebetika* racontées par le Papi (Pappou), au piano, et sa bande. Des soirées inoubliables en perspective. La réservation est vivement conseillée.

■ **SELAS**

19 Methonis

rue Kallikratous

☎ +30 211 401 7760

Bière à partir de 3,50 €.

Un petit café convivial, un peu excentré du cœur d'Exarchia, et c'est parfois reposant. Idéal pour un café qui s'éternise en après-midi ou quelques bières en soirée. Au croisement de deux petites ruelles, caché en partie par une végétation débordante, c'est un lieu chaleureux qui attire immédiatement. Les prestations sont simples, mais le service est efficace et aimable.

■ **VYSSINIKIPOS**

27 Z. Pigis, Exarchia

☎ +30 210 380 1691

M° Panepistimio.

Ouvert tous les jours de 10h30 à 4h. Cocktails à partir de 7 €.

Ce bar-café très agréable est le point de rencontre des intellos et des acteurs mais qui n'en font pas une tonne... Café, petits plats et snacks pendant la journée en attendant le soir où le bistrot se transforme en bar. Atmosphère

conviviale et service très agréable. Un havre de paix en plein cœur d'Exarchia et du centre-ville.

CLUBS ET DISCOTHÈQUES

■ **THE PLACE**

10 Kleisovis ☎ +30 211 183 8446

www.the-place.gr

info@the-place.gr

M° Omonoia.

Ouvre à 23h. Boisson jusqu'à 15 € selon la soirée.

En plein cœur d'Exarchia, un des seuls lieux répondant au nom de club de par sa playlist essentiellement techno/électro. Dans un ancien appartement retapé en lieu de danse, quelques grands noms viendront mixer pour votre plus grand plaisir. Le lieu est rarement bondé – ce qui peut parfois vite devenir un *malus* puisqu'il n'est pas drôle de s'amuser seul. De fait, choisissez bien votre soirée : un samedi avec un bon programme est à préférer. Si vous voulez simplement passer prendre la température, attention, car c'est l'un des seuls lieux de nuit payants du quartier (même si la somme reste, normalement, peu élevée).

SPECTACLES

■ **CINÉ VOX**

82 Themistokleous

☎ +30 210 3810 727

www.summercineas.gr/cineas/vox

Billet : 7 €. Réductions diverses pour les enfants, les étudiants. Billet : 5 € tous les lundis.

Situé tout à côté de la place Exarchia, les films sont ici projetés sur le toit de l'immeuble, sous les étoiles. Quartier artistique oblige, les films sont souvent pour cinéphiles avertis.

■ CINÉ RIVIERA

46 Valtetsiou

☎ +30 210 3837 716

www.summercinemas.gr/cinemas/riviera

7 € le ticket. Tous les soirs en été.

Petit cinéma rose dans la rue Valtetsiou, qui joue en plein air des films dans toutes les langues, sous-titrés en grec.

■ THÉÂTRE NATIONAL

22-24 Aghiou Konstantinou

☎ +30 210 528 8100

www.n-t.gr/en/

M° Omonoia.

Récemment réaménagé, le théâtre national, abrité dans un imposant bâtiment, œuvre d'E. Ziller, programme toute l'année des pièces classiques et des spectacles plus contemporains.





© SIEN HANSCH - SHUTTERSTOCK.COM

ORGANISER SON SÉJOUR

PENSE FUTÉ

ARGENT

La Grèce, ou en forme longue la République hellénique, est membre de l'Union européenne. En 2001, le pays a rejoint l'union monétaire et, ainsi, la monnaie officielle est l'euro.

► **Petit budget** : 80 € par jour, en logeant en pension basique, en dînant sur le pouce ou dans les tavernes traditionnelles, en se déplaçant à pied ou au moyen des transports en commun.

► **Moyen budget** : entre 90 et 140 € par jour en dormant dans des pensions ou des petits hôtels de charme, en dînant dans des tavernes traditionnelles avec quelques petits écarts dans des restaurants plus raffinés et un verre le soir.

► **Gros budget** : à partir de 150 € pour se faire plaisir sans compter. Hôtels, tavernes et restaurants, sorties, shopping... tout est possible !

CLIMAT

A Athènes, le climat est méditerranéen. Les hivers sont doux avec des périodes de pluies modérées et les étés sont chauds et très ensoleillés. Toutefois, selon les années, en hiver la température peut baisser considérablement à cause des irrptions d'air froid venant en général de la péninsule des Balkans. De temps en temps, la neige peut affleurer le Parthénon. Considérée comme la capitale la plus chaude d'Europe, en juillet et en août la température peut atteindre parfois les 40 °C.

DÉCALAGE HORAIRE

Il y a une heure de décalage entre Athènes et Paris. Il faut donc avancer vos montres d'une heure lorsque vous quittez la France pour venir en Grèce.

FORMALITÉS

Pour se rendre en Grèce, il faut être muni d'un passeport ou de la carte nationale d'identité en cours de validité. Pour la location de voiture, le permis international de conduire est obligatoire.

INTERNET

Ils furent un temps très à la mode. Aujourd'hui, les cafés Internet ont fermé, mais essentiellement parce que de plus en plus de connexions wifi sont proposées dans les cafés. Souvent gratuitement.

LANGUES PARLÉES

La langue officielle de la Grèce est le grec. Toutefois, l'anglais est la principale langue étrangère, très présent surtout dans le secteur du tourisme. Le français est la langue étrangère des classes aisées. Dans le secteur touristique, il est également très répandu. A noter que la Grèce est un État membre de l'Organisation internationale de la francophonie depuis 2004 et de l'Assemblée parlementaire de la francophonie depuis 2011.

SÉCURITÉ

De manière générale, il est recommandé de ne pas transporter de sommes importantes d'argent sur soi et de laisser les documents de voyage et d'identité en lieu sûr. Il est recommandé de ne pas fréquenter les alentours d'Omonoia tard la nuit. Pour avoir plus d'informations, consultez le site officiel de l'ambassade de France en Grèce : www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs/conseils-par-pays-destination/grece/

TÉLÉPHONE

Pour appeler de la Grèce vers la France, composez le 00 33 suivi du numéro de votre correspondant sans le 0. Pour appeler de France vers la Grèce, composez le 00 30, suivi du numéro. En vertu d'une nouvelle législation du Parlement européen, les frais d'itinérance (le *roaming*) ont été supprimés en 2017. Les touristes originaires d'un pays de l'Union européenne en vacances en Grèce

doivent normalement pouvoir utiliser leur forfait sans surcoût.

TOURISME

■ OFFICE DE TOURISME

18-20 rue Dionysiou Aeropagitou

☎ +30 210 331 0392

www.visitgreece.gr

M° Akropoli.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 20h, le samedi de 10h à 16h.

Des informations sur les hôtels, les sites, les transports, et surtout des cartes d'Athènes à retrouver depuis chez vous, sur le site de l'organisation (en anglais).

■ OFFICE DE TOURISME DE L'AÉROPORT D'ATHÈNES

☎ +30 210 353 0989

control@gnto.gr

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 9h à 20h, samedi et dimanche de 10h à 18h.

L'office de tourisme de l'aéroport vous donnera les mêmes informations que celui de la ville. Bien pratique pour se procurer un plan en arrivant.



Athènes dominée par l'Acropole.

© REX WHOLSTER

Y ALLER

EN AVION

L'avion est le moyen le plus simple et le plus rapide pour se rendre à Athènes depuis la France. Prix moyen d'un vol Paris-Athènes : de 70 à 300 €. A noter que la variation de prix dépend de la compagnie empruntée mais, surtout, du délai de réservation. Pour obtenir des tarifs intéressants, il est indispensable de vous y prendre très en avance, surtout pour les mois d'été. Un vol entre Paris et Athènes dure de 3 heures à 3 heures 30 environ. Certaines compagnies relient directement Athènes à d'autres villes françaises, comme c'est le cas de Marseille avec Air France. Des vols low cost sont disponibles de l'aéroport international Venizelos, ce qui vous permettra de trouver des A/R à moindre prix mais à des horaires peu pratiques, au départ de Paris. L'aéroport est situé à 35 km du centre-ville.

■ AEGEAN AIRLINES

Aéroport Paris Charles de Gaulle
Terminal 1 ☎ +33 1 70 03 13 23
fr.aegeanair.com

paris-sales@aegeanair.com

Aegean dessert Athènes toute l'année de Paris, Lyon et Marseille ; deux à trois fois par jour au départ de Paris Roissy CDG terminal 1. En été, nombreux vols directs vers Athènes depuis la province, au départ de Bordeaux, Lille, Luxembourg, Lyon, Marseille, Nantes, Nice ou Toulouse, offrant ainsi

de nombreuses correspondances sur l'ensemble du réseau domestique grec et ses 34 destinations intérieures, dont la totalité des îles grecques disposant d'un aéroport.

■ AIR FRANCE

☎ 36 54

www.airfrance.fr

Air France propose 4 vols directs et quotidiens de Paris à Athènes (durée de vol : 3h15), au départ de Roissy-Charles de Gaulle, au terminal 2D.

■ EASYJET

☎ 08 20 42 03 15

La première compagnie aérienne « à petits prix » d'Europe propose de relier Athènes à Paris Orly (excepté en hiver) à raison de trois vols par semaine, la fréquence s'accroît en été avec un vol quotidien, excepté le mercredi.

SITES COMPARATEURS & ENCHÈRES

■ BILLETS DISCOUNT

☎ 01 40 15 15 12

www.billetsdiscout.com

Le site Internet permet de comparer les tarifs de vol de nombreuses compagnies à destination de tous les continents. Outre la page principale avec la recherche générale, des onglets spécifiques (Antilles, océan Indien, Océanie, Afrique, Amérique du Nord et Asie) permettent de cibler davantage les recherches.

Relève de la garde devant le Parlement.

© PAUL PANAYIOTOU



■ **EASYVOYAGE**

☎ 08 99 19 98 79

www.easyvoyage.com

contact@easyvoyage.fr

Le concept d'Easyvoyage.com peut se résumer en trois mots : s'informer, comparer et réserver. Des infos pratiques sur quelque 255 destinations en ligne (saisonnalité, visa, agenda...) vous permettent de penser plus efficacement votre voyage.

■ **EXPEDIA FRANCE**

☎ 01 57 32 49 77

www.expedia.fr

Expedia est le site français n° 1 mondial du voyage en ligne. Un large choix de 300 compagnies aériennes, 240 000 hôtels, plus de 5 000 stations de prise en charge pour la location de voitures et la possibilité de réserver parmi 5 000 activités sur votre lieu de vacances. Cette approche sur mesure du voyage est enrichie par une offre très complète comprenant prix réduits, séjours tout compris, départs à la dernière minute...

■ **JETCOST**www.jetcost.com

contact@jetcost.com

Jetcost compare les prix des billets d'avion et trouve le vol le moins cher parmi les offres et les promotions des compagnies aériennes régulières et *low cost*. Le site est également un comparateur d'hébergements, de loueurs d'automobiles et de séjours, circuits et croisières.

■ **LILIGO**www.liligo.com

Liligo interroge agences de voyages, compagnies aériennes (régulières et *low cost*), trains (TGV, Eurostar...),

loueurs de voitures mais aussi 250 000 hôtels à travers le monde pour vous proposer les offres les plus intéressantes du moment. Les prix sont donnés TTC et incluent donc les frais de dossier, d'agence...

■ **PRIX DES VOYAGES**www.prixdesvoyages.com

Ce site permet aux internautes d'avoir une vue d'ensemble sur les diverses offres de séjours proposées par des partenaires selon plusieurs critères (nombre de nuits, catégories d'hôtel, prix...). Les internautes souhaitant avoir plus d'informations ou réserver un produit sont ensuite mis en relation avec le site du partenaire commercialisant la prestation. Sur Prix des Voyages, vous trouverez des billets d'avion, des hôtels et des séjours.

■ **QUOTATRIP**www.quotatrip.com

QuotaTrip est une nouvelle plateforme de réservation de voyage en ligne mettant en relation voyageurs et agences de voyage locales sélectionnées dans près de 200 destinations pour leurs compétences. Le but de ce rapprochement est simple : proposer un séjour entièrement personnalisé aux utilisateurs. QuotaTrip promet l'assurance d'un voyage serein, sans frais supplémentaires.

■ **VIVANODA.FR**www.vivanoda.fr

contact@vivanoda.fr

Vivanoda.fr est un site français indépendant permettant en un clic de comparer et combiner plusieurs modes de transport (avion, train, autocar, ferry et covoiturage) entre deux villes. Vivanoda est né d'un constat simple : quel voyageur arrive à s'y retrouver

dans les différents moyens de transports qui s'offrent à lui pour rejoindre une destination ? La recherche sur Internet de ces informations se révèle souvent très fastidieuse... Grâce à ce site, fini les nuits blanches et bonjour les voyages à moindre coût.

■ VOYAGER MOINS CHER

www.voyagermoinscher.com

Ce site référence les offres de près de 100 agences de voyages et tour-opérateurs parmi les plus réputés du marché et donne ainsi accès à un large choix de voyages, de vols, de forfaits « vol + hôtel », de locations...

AGENCES DE VOYAGE

■ ARTS ET VIE

251, rue de Vaugirard (15^e)
Paris

☎ 01 40 43 20 21

www.artsetvie.com

info@artsetvie.com

Autres agences à Grenoble, Lyon, Marseille et Nice.

Depuis 50 ans, Arts et Vie, association culturelle de voyages et de loisirs, développe un tourisme tourné vers le savoir et la découverte. L'esprit des voyages culturels Arts et Vie s'inscrit dans une tradition associative et tous les séjours sont animés et conduits par des accompagnateurs passionnés et formés par l'association. Arts et Vie propose des conférences et ateliers thématiques portant sur la culture ou les différentes civilisations, animés par des universitaires. Ville de savoir et de culture par excellence, Athènes fait bien évidemment partie du catalogue de Arts et Vie comme cette escapade archéologique d'Athènes à Delphes en

5 jours. De nombreux séjours y sont organisés régulièrement.

■ CLIO

34, rue du Hameau (15^e)

Paris

☎ 01 53 68 82 82

www.clio.fr

Agence ouverte du lundi au vendredi de 9h à 19h, le samedi de 10h à 18h.

Le tour-opérateur Clio, inspiré par la muse de l'histoire, vous emmène à la découverte de la capitale de la Grèce et de ses environs à travers de nombreux séjours comme par exemple avec le circuit « Hauts lieux de la Grèce » entre Delphes, Olympie et Athènes.

■ INTERMÈDES

10, rue de Mézières (6^e)

Paris

☎ 01 45 61 90 90

www.intermedes.com

info@intermedes.com

M^o Saint-Sulpice ou Rennes

Ouvert du lundi au jeudi de 9h à 19h ; le vendredi de 9h à 18h ; le samedi de 9h30 à 16h de janvier à mars et de septembre à octobre.

Un spécialiste des voyages culturels avec conférencier en Europe et dans le monde. Depuis près de 25 ans, Intermèdes crée des voyages sur des routes millénaires. Conçus dans un esprit « grand voyageur », les voyages sont proposés en petits groupes, accompagnés par des guides sélectionnés : vous partez seul, à deux ou plus avec un groupe constitué d'autres voyageurs (12 personnes en moyenne). Si vous préférez un voyage cousu main, les spécialistes vous proposent un itinéraire selon vos goûts, vos envies et votre budget. A noter : le voyage le Triangle d'Or, Athènes, Eginet et Cap Sounion.

S'Y DÉPLACER

Les déplacements en centre-ville se font le plus souvent à pied. Si dans le centre-ville, les trottoirs sont bien aménagés ainsi que plusieurs zones piétonnes, ce n'est pas le cas partout. Il faut parfois descendre du trottoir pour éviter arbres, voitures, scooters, motos, ou terrasses de café ! Faites très attention en traversant, les Grecs passent au orange, voire au rouge ! Pour les personnes en situation de handicap, la ville n'est pas franchement agréable et très peu de structures sont prévues pour faciliter votre déplacement.

Le vélo commence à faire son apparition dans les rues et les environs d'Athènes. Il faut cependant être très prudent lorsqu'on n'est pas un habitué de la conduite des automobilistes grecs. Petit à petit, ils sont acceptés dans certains moyens de transport urbains, à certaines heures et sous conditions. Se renseigner avant de prévoir une excursion de ce genre.

TRANSPORTS EN COMMUN

► **Moyens de transport pratiques** et fréquents, les bus et les trolleys sillonnent la ville et les environs nuit et jour. Utilisés souvent comme correspondance après ou avant un trajet en métro pour rallier une destination précise. La fréquence de passage varie

de 5 à 25 min selon les lignes. Pour obtenir des informations sur les lignes et les horaires, il faut vous procurer un plan dans les hôtels, à l'aéroport ou à l'office du tourisme. Ne comptez pas en trouver aux arrêts de bus. En outre, gardez en tête que les bus de journée ne suivent aucune règle de régularité : il ne faut pas trop s'y fier si l'on est pressé, ils peuvent subir beaucoup de retard ou ne jamais arriver. En revanche, les bus de nuit sont généralement d'une régularité minutée et fonctionnent avec le rythme d'un bus par heure.

► **Les taxis athéniens** mériteraient une sévère critique, mais ils restent fort utiles et surtout très économiques quand on sait les pratiquer. On interpelle les taxis en annonçant le nom du quartier où l'on veut se rendre et on ne donne l'adresse qu'après. Si le chauffeur ne s'arrête pas, c'est que votre destination ne lui convient pas ! Ils ont un compteur qu'il faut tenir à l'œil. Il est possible de se retrouver avec d'autres personnes dans un même taxi, sans pour autant qu'il vous revienne moins cher, mais cela reste rare.

■ MÉTRO

☎ +30 210 679 2399

www.ametro.gr

info@ametro.gr

Prix du billet à l'unité : 1,40 €, valable 1h30. Il fonctionne de 5h à minuit tous

les jours, et jusqu'à 2h les vendredis et samedis (sauf sur la ligne 1). Aéroport-centre : 10 €. Pass illimité journée : 4,50 € (sauf trajets aéroport). Pass 3 jours : 22 € (comprenant un aller-retour pour l'aéroport). Pass 5 jours : 9 € (ne comprend pas les trajets pour l'aéroport).

Certaines stations de métro d'Athènes impressionnent : extrêmement propres et spacieuses, avec des quais et des couloirs tout en marbre et même des collections de découvertes antiques ou des ruines ! Les stations principales desservies actuellement sont les suivantes :

► **Ligne 1** : Pirée, Monastiraki, Omonia, Victoria (Musée archéologique), Stade olympique, Kifissia.

► **Ligne 2** : Anthoupoli, Aghios Antonios, Gare de Larissa, Omonia, Syntagma, Syngrou, Akropoli, Aghios Dimitrios, Elliniko.

► **Ligne 3** : Agia Marina, Egaleo, Monastiraki, Syntagma, Doukissis Plakentias, Aéroport.

■ OASA – BUS URBAINS

📞 185

www.oasa.gr

oasa@oasa.gr

Prix du billet : 1,40 € pour un trajet unique en bus pour 90 minutes de trajet, valable dans tous les moyens de transports urbains. Pour l'aéroport : 6 €.

Le réseau des bus urbains, jaune et bleu, est très dense et les passages fréquents. Toute la ville est desservie. Avant d'y monter, il faut acheter son ticket aux terminaux ou aux stations du métro. On trouve une liste des lignes existantes sur le site de la compagnie : www.oasa.gr.

■ TAXI BEAT

11 Sina

📞 + 30 2118 008919

www.thebeat.co

help@taxibeat.com

■ TRAMWAY

📞 +30 210 997 8000

www.tramsa.gr

info@tramsa.gr

Prix du billet : 1,40 € pour 1h30 de trajet, valable dans tous les moyens de transports urbains. Des infos kiosques sont disponibles à la station de Syntagma. Achat de billets dans les distributeurs automatiques, dans les stations.

Le tramway athénien dessert toute la côte sud et ses plages, au départ de la place Syntagma. Il longe la côte du stade Irinis – SEF à Glyfada, tranquillement, sans se presser. On reconnaît ses stations à son logo : un petit arbre au feuillage vert. Il faut compter environ 40 minutes pour rejoindre la mer et les plages depuis le centre-ville.



Métro d'Athènes.

© CROWMAN – ISTOCKPHOTO.COM

■ TROLLEY

☎ 185

www.athens-trolley.gr

grammatia@athens-trolley.gr

Prix du billet à l'unité : 1,40 € pour 1h30 de trajet, valable dans tous les moyens de transports urbains.

A acheter dans les kiosques ou stations de métro. Le chauffeur n'en vend pas.

Les trolleys jaunes sont aussi très pratiques pour les petits trajets, leurs itinéraires sont assez bien indiqués dans les endroits fréquentés : Omonia, Syntagma, Victoria, place Exarchia, Ermou, Athinas... Les stations sont les mêmes que celles des bus OASA et certains trajets sont d'ailleurs sensiblement identiques.

LOCATION DE VOITURE

■ AUTO EUROPE

☎ 08 05 08 88 45

www.autoeurope.fr

reservations@autoeurope.fr

Auto Europe négocie toute l'année des tarifs privilégiés auprès des loueurs internationaux et locaux afin de proposer à ses clients des prix compétitifs. Les conditions Auto Europe : le kilométrage illimité, les assurances et taxes incluses dans de tout petits prix et des surclassements gratuits pour certaines destinations. Vous pouvez récupérer ou laisser votre véhicule à l'aéroport ou en ville.

■ BSP AUTO

☎ 01 43 46 20 74

www.bsp-auto.com

Site comparatif accessible 24h/24.

Ligne téléphonique ouverte du lundi au vendredi de 9h à 21h30 et le week-end de 9h à 20h.

Il s'agit là d'un prestataire qui vous assure les meilleurs tarifs de location de véhicules auprès des grands loueurs dans les gares, aéroports et les centres-villes. Le kilométrage illimité et les assurances sont souvent compris dans le prix. Les bonus BSP : réservez dès maintenant et payez seulement 5 jours avant la prise de votre véhicule, pas de frais de dossier ni d'annulation (jusqu'à la veille), la moins chère des options zéro franchise.

■ BUDGET

☎ 08 25 00 35 64

www.budget.fr

Budget possède de multiples agences à travers le monde. Les réservations peuvent se faire sur leur site, qui propose également des promotions temporaires. En agence, vous trouverez le véhicule de la catégorie choisie (citadine, ludospace économique ou monospace familial...) avec un faible kilométrage et équipé des options réservées (sièges bébé, porte-skis, GPS...).

■ CARIGAMI

☎ 01 73 79 33 33

www.carigami.fr

Ce site Internet vous permet de comparer les offres de plusieurs courtiers et de louer une voiture quelle que soit votre destination. Un large choix de voitures citadines, monospaces, cabriolets, 4x4... L'évaluation de l'assurance et les avis clients sont affichés pour chacune des offres. Annulation gratuite jusqu'à 24h à l'avance.

■ DÉGRIFAUTO

☎ 01 84 88 49 14

www.degrifauto.fr

Lundi-vendredi 9h-21h. Samedi-dimanche 10h-18h.

DégrifAuto est spécialisé dans la location de voitures à prix dégriffés, partout dans le monde.

■ HERTZ

www.hertz.fr

Vous pouvez obtenir différentes réductions si vous possédez la carte Hertz ou celle d'un partenaire Hertz. Le prix de la location comprend un kilométrage illimité, des assurances en option ainsi que des frais si vous êtes jeune conducteur. Toutes les gammes de véhicules, depuis la petite urbaine jusqu'à la grande routière, sont disponibles

MOTO / SCOOTER

Moyens de transport très répandus en ville car ils sont économiques et permettent d'éviter les embouteillages.

Mais conduire un scooter à Athènes relève cependant du domaine de l'art. Méfiez-vous ! Et ne vous laissez pas impressionner par ces livreurs en mobylette qui, le casque au bras, brûlent un feu rouge ou passent sur un trottoir, le téléphone portable à l'oreille !

■ MOTORENT

4 Kavaloti

☎ +30 210 92 34 939

www.motorent.gr

info@motorent.gr

M° Acropoli.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h et le samedi de 9h30 à 14h. Entre 20 € et 40 € par jour pour un scooter, kilométrage illimité pour une location d'une ou trois journées, prix dégressifs pour une location plus longue.

Cette agence de location située juste en face du nouveau musée de l'Acropole est bien pratique.

SE LOGER

LOCATIONS TOUS QUARTIERS

■ ATHENS STUDIOS

3A Veikou, Makrigianni
☎ +30 21 1198 6611
www.athensstudios.gr
info@athensstudios.gr
M° Akropoli.

Appartement entre 150 € et 270 € selon la période et la catégorie. Wifi gratuit. Cuisine équipée. Animaux admis. Service de laverie.

Studios, appartements de luxe, dortoirs... : le choix est vaste et s'élargit chaque année. L'emplacement d'Athens Studios est central, à quelques mètres du métro Akropoli, entre les quartiers de Plaka et de Koukak. Il dispose d'un grand toit avec vue sur l'Acropole et de deux bars. Les chambres sont simples et propres. L'accueil du personnel est chaleureux. Le Fish Café est aussi très prisé.

SYNTAGMA

■ AKROPOLIS HILL

7 Mousson
☎ +30 210 3216 777
www.acropolishill.gr/
info@acropolishill.gr
Métro Syngrou-Fix ou Akropoli.
Prix de la chambre entre 65 et 165 € selon la période et la catégorie. Petit-

déjeuner compris. Wifi gratuit. Parking gratuit. Piscine extérieure. Animaux admis.

Hôtel de 37 chambres situé dans le dynamique et charmant quartier de Koukaki et tout proche de la colline Philopappou. La décoration des chambres est très épurée, contemporaine. Il y a une grande terrasse sur le toit du bâtiment, qui offre une vue incroyable sur la ville, à 360°. L'hôtel comprend aussi une piscine, idéale dans la chaleur de l'été athénien. Il y a également un petit bar lounge, pour partager un moment intimiste ou se relaxer après une journée de visite.

■ ATHENS LYCABETTUS HOTEL

6 Valaoritou et Voukourestiou
☎ +30 210 36 00 600
www.athenslycabettus.gr
reservations@athenslycabettus.gr
M° Syntagma.

Chambre autour à partir de 95 €, variant selon la période et la catégorie. Petit déjeuner compris. Wifi. Clim. Quelques offres intéressantes sont proposées en hiver.

Au cœur du quartier très chic de Kolonaki et dans une rue tranquille, presque piétonne, bordée de boutiques de luxe, cette adresse 4-étoiles compte 25 chambres et 7 étages. Tout en offrant un confort haut de gamme, il assure une ambiance familiale et chaleureuse. Accueil exemplaire. Le gérant parle français.



© POUKE

Athènes compte de nombreuses terrasses.

■ CYPRIA HOTEL

5 Diomas

☎ +30 210 32 38 0348

<http://athenscypria.com>

info@athenscypria.com

M° Syntagma.

115 chambres. Chambre autour de 100 €-145 €, variant selon la période, la catégorie, avec ou sans balcon. Petit déjeuner compris. Prix négociables.

Si cet hôtel est classé grand luxe, c'est uniquement au regard des prix pratiqués. Le service est impeccable, ainsi que les chambres et la situation, à deux pas du métro et d'Ermou, dans une ruelle paisible. Mais l'hôtel n'a rien de luxueux. Il offre juste un très bon confort dans une ambiance familiale et un mobilier simple, de style années 1980-90. Vous ne manquerez de rien.

■ ELECTRA METROPOLIS

15 Mitropoleos

☎ +30 214 100 62 00

www.electrahotels.gr/el/athina

reservationsem@electrahotels.gr

M° Syntagma.

Chambre entre 210 € et 580 € la nuit environ, selon la période et la catégorie. Wifi. Garderie. Bar, restaurant. Gym, spa, piscine.

216 chambres ultra-modernes, bien équipées, très élégantes. Une vue à couper le souffle du *roofgarden* et de son bar, au dixième étage, avec des chambres qui disposent d'un balcon. Juste en face de l'Acropole, il est à l'image d'une capitale qui se modernise. Il y a une piscine chauffée au sous-sol.

■ HÔTEL ACHILLEAS

21 Lekka

☎ +30 210 323 3197

www.achilleashotel.gr

achilleas@tourhotel.gr

M° Syntagma

Ouvert toute l'année. Chambre double de 70 € à 200 € selon la période et la catégorie, petit déjeuner en buffet compris. Air conditionné, wifi. Parking souterrain juste à côté de l'hôtel.

En plein quartier de Syntagma dans une ruelle, un hôtel 3-étoiles, confortable et calme malgré sa situation centrale (entre Plaka et Syntagma), qui a été rénové en 2019. Bien-être et modernité caractérisent l'atmosphère de ce lieu. Il est idéal pour les familles car il y a une possibilité de chambres (avec parquet) quadruples spacieuses à prix corrects. Personnel accueillant et chaleureux.

■ MAGNA GRECIA

54 Mitropoleos

☎ +30 210 324 0314

info@magnagreciahotel.com

M° Monastiraki.

Chambre double à partir de 60 € en basse saison et de 125 € en haute saison, plus pour les suites et les chambres avec vue.

Ce boutique-hôtel familial de 10 chambre seulement a su garder le caractère authentique de la bâtisse XIX^e siècle tout en offrant un confort indéniable. A souligner : tous les matériaux sont entièrement écolos et renouvelables, et les lits, très confortables, sont antistress. Le jeune manager Stelios sait tout sur Athènes. Petit déjeuner avec vue sur l'Acropole inclus !

■ MÉTROPOLIS

46 rue Mitropoleos

☎ +30 210 321 7469

www.hotelmetropolis.gr

info@hotelmetropolis.gr

Entre les stations de métro Syntagma et Monastiraki.

Chambre double à partir de 80 €. Petit déjeuner sur demande : 6 €. Réception 24h/24.

Deux options : les chambres les moins chères proposent une salle de bains commune sur le palier tandis que les

chambres standards sont flanquées d'une salle de bain privative et d'un balcon (jolie vue sur l'Acropole ou sur l'église Metropolis). Notons un petit coin de paradis flanqué au 5^e étage : un bar tout en fleurs et une magnifique vue sur l'Acropole et la cathédrale où vous prendrez le petit-déjeuner.

■ PAN HOTEL

11 rue Mitropoleos

☎ +30 210 323 7816

www.panhotel.gr

info@panhotel.gr

M° Syntagma

Chambre simple à partir de 80 €, double à partir de 95 € environ et triple à partir de 120 € selon la période. Wifi, air conditionné.

Situation idéale : cet établissement de taille moyenne est à seulement une cinquantaine de mètres de la place Syntagma, donc à proximité de tout (métro et bus pour l'aéroport à 50 m). Le service est impeccable et le confort d'un excellent rapport qualité-prix. Un bon hôtel où l'on parle français.

KOLONAKI

■ PERISCOPE

22 rue Charitos

☎ +30 210 729 7200

www.yeshotels.gr/periscope

info@periscope.gr

M° Evangelismos.

Chambres doubles standard à partir de 170 €. Suites pour deux personnes et penthouse disponible au dernier étage. Wifi.

D'une modernité exemplaire, cet hôtel est situé dans une rue calme du quartier. Minimalisme tendance, design au goût parfait : voici une adresse pour



© HÔTEL ST GEORGE LYCABETTUS

Hôtel Saint-George Lycabettus.

les amateurs d'esthétique contemporaine. Grande luminosité dans la plupart des chambres supérieures et confort absolu. C'est l'adresse arty chic de Kolonaki.

■ SAINT-GEORGE LYCABETTUS

2 rue Kleomenous
Au pied du mont Lycabette
☎ +30 210 741 6000
www.sglycabettus.gr
info@sgl.gr

M° Evangelismos ou Syntagma
puis 15 minutes de marche
en pente raide.

Chambre double à partir de 160 €, petit déjeuner compris, en basse saison, et jusqu'à 350 € selon la vue et le confort. Offres spéciales sur Internet.

En contrebas du mont Lycabette, à l'ombre de sa dense pinède, le Saint-Georges jouit d'une belle réputation. A deux pas des boutiques et cafés branchés de Kolonaki, il offre une vue sur les toits de la ville, l'Acropole et, au loin, le Pirée. Vous pouvez aller bruncher là-bas à moindre frais

ou passer un après-midi au Aegean Spa ou à la piscine sur le toit.

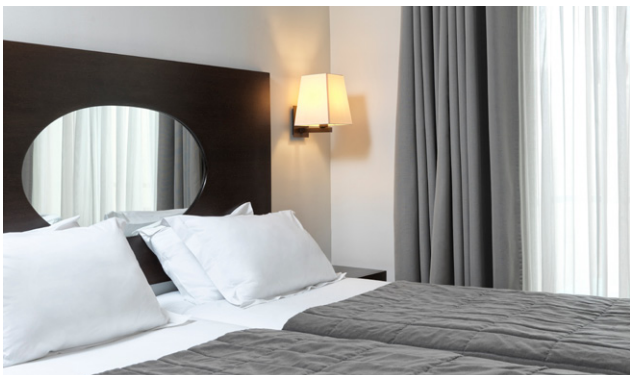
PLAKA ET MONASTIRAKI

■ ARION ATHENS HOTEL

18 Agiou Dimitriou, Monastiraki
☎ +30 210 324 0415
www.arionhotel.gr
arion@tourhotel.gr
M° Monastiraki.

Ouvert toute l'année. En été, à partir de 110 € en saison, incluant le petit déjeuner. TV sat, air climatisé, mini-frigo, sèche-cheveux, coffre-fort, buffet continental et américain.

Une bonne adresse proche du square de Monastiraki. Dans une rue calme proche du Métro Monastiraki reliant directement l'aéroport et le Pirée. Un hôtel qui allie confort, service et esthétique. Meublées avec goût, les chambres disposent de grandes baies vitrées offrant une vue imprenable sur Plaka. Terrasse panoramique sur le toit avec bar pour contempler l'Acropole illuminée.



Acropolis Hill Hotel.

■ ACROPOLIS HILL HOTEL

7 Mousson & Drakou
Au sud de l'Acropole, quartier Koukaki
☎ +30 210 92 35 151
www.acropolishill.gr
info@acropolishill.gr
M° Siggrou Fix.

Chambres doubles à partir de 70 € hors saison et 120 € en été, petit déjeuner compris. Wifi gratuit, coffre-fort, air climatisé, télévision, mini-frigo, sèche-cheveux.

L'hôtel Acropolis Hill est un bel hôtel tout neuf. Situé à proximité de l'Acropole, il est le dernier joyau du groupe Tour Hotel. Il dispose d'espaces modernes, d'installations et de services luxueux, et d'un emplacement idéal à proximité du superbe musée de l'Acropole et du centre historique d'Athènes.

■ ATHENS CENTER SQUARE

Angle avec la rue Athinas
15 Aristogeitonos, Monastiraki
☎ +30 210 32 22 706
www.athenscentersquarehotel.gr
acs@athenshotelsgroup.com

M° Monastiraki (direct depuis l'aéroport international et le port du Pirée) à 300 m.

Chambre double à partir de 120 € en saison. Petit déjeuner et taxes compris. Les couleurs vivantes de ce 3-étoiles donnent un coup de fraîcheur à l'hôtellerie traditionnelle du pays. Toutes les chambres sont confortables et originales, avec les équipements nécessaires. Grand buffet sucré/salé et chaud/froid pour le petit déjeuner. Bar panoramique sur le toit, avec vue unique sur le quartier illuminé et sur l'Acropole, ouvert de 18h à minuit.

■ AUBERGE DE JEUNESSE STUDENT ET TRAVELLERS INN

16 rue Kydathieon
Plaka
☎ +30 210 324 4808
www.studenttravellersinn.com
info@studenttravellersinn.com
M° Syntagma.

Ouvert toute l'année. Compter environ 18 € le lit en dortoir, selon les disponibilités. Accès Internet.

Ni plus ni moins qu'une auberge de jeunesse, qui sait accueillir. Avec cet atout d'être en plein cœur de Plaka, le quartier historique de la ville, au pied de l'Acropole et de son musée. Certaines chambres bénéficient même d'une vue sur le Parthénon.

■ DIVANI PALACE ACROPOLIS

19-25 Parthenonos

☎ +30 210 928 0100

<http://divaniacropolishotel.com/fr/>
info@divaniacropolis.gr

M° Acropoli.

Chambre double à partir de 100 € (en réservant bien à l'avance) sinon à partir de 130 €. Variable selon la période, la catégorie et les promotions sur le site. Wifi.

Le grand luxe en face de l'Acropole ! Le Divani offre une vue inoubliable sur le Parthénon, mais aussi, et c'est très rare, sur l'Odéon d'Hérode Atticus. Le soir, devant l'Acropole éclairée, un barbecue est servi sur le *roof garden*, sur fond de musique typique. On aperçoit également, au sous-sol, une partie du mur de Thémistocle, l'ancienne enceinte de la ville d'Athènes. Il y a une piscine au rez-de-chaussée, agréable, avec un bar. Chambres spacieuses, bien décorées et au calme.

■ ELECTRA PALACE HOTEL

18 Nikodimou

☎ +30 210 337 0000

epconciierge@electrahotels.gr

M° Syntagma (et 10 à 15 minutes de marche).

Chambre de 100 € à 300 € selon la période et la catégorie, environ. Suite de 465 € à 1500 € selon la période et la catégorie.

Hôtel de grand standing, très bien situé, avec vue sur l'Acropole. Les chambres sont aménagées avec beaucoup de goût. Deux restaurants, deux piscines (dont une extérieure avec vue sur l'Acropole), deux salles de sport avec spa : ici, on a vu les choses en grand. Le service est en prime de qualité. À moindre coût, adressez-vous à l'Electra Hotel, appartenant aux mêmes propriétaires.

► **Autre adresse :** Electra Hotel. 5 rue Ermou ☎ +30 210 33 78 000.

■ GUESTHOUSE DIOSKOUROS

6 rue Pittakou

☎ +30 210 324 8165

www.hoteldioskouros.com

M° Acropolis ou Syntagma.

Ouvert toute l'année. Chambre à partir de 60 € et dortoir à partir de 15 €, selon la saison, petit déjeuner compris.

Une pension sympathique. Ce n'est pas le grand luxe, la décoration n'est pas vraiment au goût du jour et il n'y a pas toujours de salle de bains individuelle, mais c'est calme et chaleureux. Les espaces communs peuvent vous permettre de rencontrer d'autres vacanciers, dans un bon esprit.

■ HERMES HOTEL

19 Apollonos

Plaka

☎ +30 210 32 22 706

www.hermeshotel.gr

hermes@athenshotelsgroup.com

M° Syntagma.

Situation idéale dans Plaka près de Syntagma. Chambre double à partir de 120 € environ selon la période et les promotions faites sur le site Internet. Possibilité de chambres familiales. Wifi. Laverie. Garderie.

L'hôtel, rénové en 2016, possède 45 chambres, tout confort avec parquet et salle de bains en marbre. Petit déjeuner copieux servi en buffet. Bénéficiant d'un superbe emplacement, l'hôtel dispose de tout le confort souhaitable à Athènes. Salle de jeux pour les petits enfants, bar, terrasse sur le toit avec vue panoramique, l'hôtel est idéal pour les familles et à des prix abordables. L'accueil est exemplaire, chaleureux.

■ HÔTEL ADONIS

3 rue Kodrou, Plaka
 ☎ +30 210 324 9737
www.hotel-adonis.gr
info@hotel-adonis.gr
 M° Syntagma.

Chambre double à partir de 50 € environ, variable selon la période et la catégorie. Petit déjeuner compris. Wifi. Consigne bagages.

Son *roof top* propose la plus belle vue de l'Acropole pour ce prix raisonnable. Les chambres sont propres et très fonctionnelles, mais ne se démarquent pas par leur décoration ou confort. C'est loin d'être le grand luxe mais c'est un rapport qualité/prix correct, compte tenu également de la location en plein cœur de Plaka. Vous pourrez obtenir une belle vue de votre chambre si vous vous y prenez à temps.

■ HÔTEL ATTALOS

29 Athinas
 ☎ +30 210 32 12 801
www.attaloshotel.com
info@attaloshotel.com
 M° Monastiraki.

Chambre double à partir de 80 € environ, selon la période et la catégorie. Climatisation. Wifi. Petit déjeuner.

Commençons par ce qui est bien : le bar de la terrasse offre une vue

imprenable sur l'Acropole et propose de délicieux cocktails pour un agréable moment. Malheureusement, les chambres, bien que propres et fonctionnelles, sont assez petites et au confort minimal. Pour une nuit au calme, il faudra repasser.

■ HÔTEL BYRON

19 Vyronos, Plaka
 ☎ +30 210 325 3554
www.hotel-byron.gr
byron@hotel-byron.gr
 M° Acropoli.

Chambre double de 55 à 95 € selon la saison, petit déjeuner compris. Wifi et air conditionné. Quelques chambres triples également.

Petit hôtel dans une rue calme. Le décor des chambres climatisées est simplissime, mais certaines ont vue sur l'Acropole et le mont Lycabette, et même un balcon. Nouveau, un toit-terrasse sur lequel les clients peuvent prendre le petit déjeuner en admirant l'Acropole. Très bon rapport qualité-prix.

■ HÔTEL PLAKA

7 Kapnikareas & Mitropoleos
 Plaka
 ☎ +30 210 32 22 706
www.plakahotel.gr
plaka@athenshotelsgroup.com
 M° Monastiraki.

67 chambres. À partir de 120 € environ selon la période et la catégorie. Air climatisé, télévision, frigo et coffre-fort. Wifi.

Bel emplacement dans Plaka. Vous n'aurez pas de groom à l'entrée, mais le confort et la déco de goût ainsi que la qualité du service vous rappelleront les grands hôtels.

Le petit déjeuner est copieux, varié, et au bar, les cocktails sont, eux

aussi, excellents. Le petit plus est sans doute la terrasse d'été sur le toit avec sa superbe vue sur l'Acropole et le centre d'Athènes. L'équipe est francophone. Possibilité de chambres mitoyennes.

■ TEMPI HOTEL

29 rue Eolou

☎ +30 210 321 3175

www.tempihotel.gr

info@tempihotel.gr

Métro Monastiraki.

Ouvert toute l'année. Chambre simple de 30 € à 38 €, double de 35 € à 55 €, triple de 50 € à 67 €.

Situé dans une rue piétonne agréable, cet hôtel qui se veut familial peut s'enorgueillir de réserver un bon accueil à ses hôtes. Pratique pour les petits budgets, l'établissement est doté d'une cuisine et d'un réfrigérateur communs. Les chambres sont un peu spartiates, mais les prix aussi...

■ THE ATHENIAN CALLIRHOE

32 avenue Kallirois & Petmeza

Au sud de l'Acropole, quartier Koukaki

☎ +30 210 921 5353

www.tac.gr

hotel@tac.gr

M° Syggrou Fix.

Chambre double à partir de 110 €, petit déjeuner compris (sous forme de buffet).

Cet hôtel situé à proximité de l'Acropole et à 10 minutes de Plaka, se trouve entre l'avenue Syggrou et Kallirois, qui lui a prêté son nom. Le Callirhoe est un boutique-hôtel de 84 chambres, qui mise sur un service chaleureux et impeccable. Avec son slogan « le luxe dans le détail », vous verrez bien que rien n'a

été laissé au hasard. Une monographie sur Athènes se trouve par exemple dans chaque chambre. La décoration est moderne et plutôt minimaliste. Deux différents types de chambres : standard et executive, avec tous les aménagements prévus pour un hôtel de ce standing. Au dernier étage se trouve un joli bar-restaurant avec vue imprenable sur la partie méridionale de l'Acropole et sur le Lycabette. Sauna. Salle de gym. Massage à la demande. Internet haut débit.

PSIRI ET GAZI

■ CECIL HOTEL

39 Athinas

Psiri

☎ +30 210 3218 005

www.cecil.gr

info@cecil.gr

M° Monastiraki.

Ouvert toute l'année. Chambre à partir de 55 €, selon la période et la catégorie. Petit déjeuner inclus. Envoyez un email pour connaître leurs offres. Possibilité d'avoir une réduction si le petit déjeuner est exclu.

C'est davantage un hôtel pratique, de par sa location, qu'autre chose. Dans le centre-ville, près de la place Monastiraki, cet hôtel dispose de 39 chambres équipées d'une salle de bains privée, de l'air conditionné et TV. Esprit rétro, décoration minimale mais charmante, propre et plaisant. Préférez les chambres sur cour si possible, il y a moins de bruit. Le Cecil Hotel est bien situé, à deux pas du quartier en vogue de Psiri et près de la place très centrale Omonia, l'occasion de découvrir un coin d'Athènes plein de charme.

■ JASON INN

12 rue Agiou Assomaton
Psiri ☎ +30 210 32 51 106

www.jasoninn.com

M° Thissio.

Chambre double à partir de 90 €, selon la période et la catégorie, petit déjeuner compris. Wifi.

L'hôtel paraît modeste, mais jouit d'une très belle situation : proche de Thissio, en face du Céramique, à côté du musée d'Art islamique, et à quelques minutes de l'Acropole et de Monastiraki. Les chambres sont agréables et le *roof garden* a vue sur le rocher sacré. Une bonne adresse agréable.

OMONIA ET EXARCHIA

■ APOLLO HOTEL

10 rue Achilleos, Gazi

☎ +30 210 5238303

www.apollonhotel-athens.com

info@apollonhotel-athens.com

M° Metaxourgeo.

Chambre à partir de 50 €, augmente selon la période et la catégorie. Petit déjeuner compris. Wifi. Climatisation.

Hôtel sans prétention, et bien desservi par les transports en commun car juste à côté du métro Metaxourgio, il est central sans être au cœur de la vie athénienne touristique. Cependant, vous aurez la possibilité de trouver dans le quartier de chouettes adresses pour boire un verre ou manger. Quant à l'hôtel, il dispose d'une terrasse sur le toit, d'un bar, d'un restaurant...

■ ART HÔTEL

27 Marni

Omonia

☎ +30 210 524 0501

www.arthotelathens.gr

info@arthotelathens.gr

M° Omonia.

A partir de 85 € la double avec petit déjeuner.

Dans un bâtiment néoclassique de 1930, les 30 chambres (suites comprises) sont décorées de manière originale et dans un style moderne. Salon, bar et restaurant sont au rez-de-chaussée. Au sous-sol, on trouve une salle de conférence et des expositions d'art. Un hôtel élégant grâce à ce mélange d'ancien et de moderne. Service en chambre quotidien, accès Internet rapide, bain bouillonnant dans les suites. Situé à proximité du Musée archéologique.

■ FRESH

26 rue Sofokleous

Omonia

☎ +30 210 524 8511

www.freshhotel.gr

info@freshhotel.gr

M° Omonia.

Ouvert toute l'année. Chambre à partir de 110 € environ selon la période et la catégorie. Petit-déjeuner compris. Parking gratuit. Wifi gratuit.

Ouvert à l'occasion des J.O., près de l'hôtel de ville et des places Omonia et Monastiraki, c'est un hôtel très tendance. Design intérieur épuré et couleurs acidulées dans les chambres. Immense terrasse au dernier étage avec vue imprenable sur la capitale. Sauna, hammam, salle de sport. Accueil très professionnel et attentionné. Le soir, malheureusement, les alentours sont peu recommandables.

■ HÔTEL TITANIA

52 av. Panepistimiou

☎ +30 210 33 26 000

www.titania.gr

titania@titania.gr

M° Panepistimiou ou Omonia.

Ouvert toute l'année. Climatisation. Wifi. Chambre entre 70 € à 125 € selon la période et la catégorie. Parking.

Ce géant qui trône entre les places Omonia et Syntagma est un hôtel impeccable en plein centre d'Athènes. Sa grande fierté, c'est son prestigieux restaurant Olive Garden, perché sur un *roof garden* en forme de serre qui surplombe la ville. Très propre, décoré et récemment partiellement rénové (2017). Dans une ambiance fraîche et une luminosité exceptionnelle, on déguste une cuisine méditerranéenne déjà récompensée par le premier prix des cuisines d'hôtels à Athènes. Pour l'anecdote, c'est l'hôtel choisi par le journal *L'Equipe* durant les Jeux olympiques.

■ MELIA ATHENS

Chalkokondili 14 & avenue
du 28-Octobre
Omonia

☎ +30 210 3320100

<https://melia-athens.gr>

melia.athens@melia.com

M° Omonia.

136 chambres. Chambre entre 80 € et 150 € selon la période et la catégorie. Wifi. Laverie.

En plus de son *roof garden* ouvert de mi-mai à mi-octobre, l'hôtel propose également une piscine sur le toit,

avec spa et bain à remous. Très jolies chambres, assez spacieuses et bien équipées. Calme, et pratique de par son emplacement en plein centre, cet hôtel moderne est une bonne option à proximité d'Exarchia. Bon petit-déjeuner et service agréable et professionnel.

■ QUINTA HOTEL

Methonis 13

Exarchia

☎ +30 694 222 2270

<http://athens-quinta.hotelsathens.org>

org

quinta@athenshotel.gr

M° Omonia.

Dortoir 20 € par personne, petit-déjeuner inclus. Chambres doubles avec salle de bain partagée également disponibles à partir de 38 €. Air conditionné. Wifi.

Une auberge de jeunesse qui emprunte les codes *vintage* pour vous accueillir dans un environnement rétro et *cosy*. Cuisine et salon partagés entre les résidents, ainsi qu'une petite cour extérieure, font partie des lieux de vie communs et de socialisation. Les chambres sont bien équipées (chacune dispose en outre d'un balcon privé) et la localisation est impeccable, car la rue Methonis est assez calme, bien que dans le cœur d'Exarchia.

INDEX

360° (PLAKA ET MONASTIRAKI)103

A

AA DIGITAL PHOTO128
 ABREUVOIR (L') (KOLONAKI)73
 ACROPOLE (PLAKA ET MONASTIRAKI)85
 ACROPOLIS HILL HOTEL150
 ACROPOLIS SECRET BAR RESTAURANT99
 AEGEAN AIRLINES138
 AEROSTATO (SYNTAGMA)61
 AGHIOU IOANNI (SAINT-JEAN)41
 AIGLI ZAPPEIOU61
 AIR FRANCE138
 AKROPOLIS HILL146
 ANAVASI BOOKSHOP TRAVEL59
 ANCIENNE AGORA (ATHÈNES)14
 ANCIENNE AGORA
 (PLAKA ET MONASTIRAKI)92
 APOLLO HOTEL (OMONIA ET EXARCHIA)154
 APOLLONION (SYNTAGMA)54
 ARAPIAN (PLAKA ET MONASTIRAKI)100
 ARBARORIZA (KOLONAKI)77
 ARÉOPAGE ET LA PNYX92
 ARION ATHENS HOTEL149
 ARISTON (SYNTAGMA)55
 ART HÔTEL (OMONIA ET EXARCHIA)154
 ARTS ET VIE141
 ATHENS CENTER SQUARE150
 ATHENS FOOD TOUR39
 ATHENS LYCABETTUS HOTEL146
 ATHENS STUDIOS146
 ATHENS XCLUSIF DESIGNERS WEEK42
 ATHINAIKON (OMONIA ET EXARCHIA)128
 ATHIRI (PSIRI ET GAZI)115
 AUBERGE DE JEUNESSE STUDENT
 ET TRAVELLERS INN150
 AUTO EUROPE144
 AVGERINOS (KOLONAKI)76
 AVOCADO (SYNTAGMA)56

B

BABA AU RUM (SYNTAGMA)61
 BALKAN (OMONIA ET EXARCHIA)126
 BARTESERA (SYNTAGMA)61

BATMAN (SYNTAGMA)62
 BIBLIOTHIKI CAFE (KOLONAKI)73
 BIENNALE D'ART CONTEMPORAIN
 D'ATHENES42
 BILLETS/DCOUNT138
 BOILER (PLAKA ET MONASTIRAKI)103, 105
 BOOZE COOPERATIVA63
 BORSALINO (PSIRI ET GAZI)117
 BOUGATSADIKO « I THESSALONIKI »113
 BRETTOS (PLAKA ET MONASTIRAKI)103
 BSB (SYNTAGMA)59
 BSP AUTO144
 BUDGET144
 BYZANTINO RESTAURANT95

C

CAFÉ CHARTÈS (OMONIA ET EXARCHIA)130
 CAFÉ DU MUSÉE NUMISMATIQUE61
 CAFÉ MELINA (PLAKA ET MONASTIRAKI)104
 CAFÉ VENETI (BENETH)130
 CAKE (KOLONAKI)72
 CANTINA FRESCA (LA)125
 CANTINA SOCIAL (PSIRI ET GAZI)117
 CARIGAMI144
 CATHÉDRALE SAINT-DENIS
 L'ARÉOPAGITE (ATHÈNES)19
 CATHÉDRALE SAINT-DENIS
 L'ARÉOPAGITE (KOLONAKI)68
 CECIL HOTEL (PSIRI ET GAZI)153
 CENTRE CULTUREL ONASSIS105
 CHEZ MICHEL (KOLONAKI)73
 CHOCOLAT ROYAL
 (PLAKA ET MONASTIRAKI)96
 CIMETIÈRE DU CÉRAMIQUE –
 KERAMIKOS111
 CINDERELLA (KOLONAKI)78
 CINE AIGLI (SYNTAGMA)63
 CINE DEXAMENI78
 CINÉ PARIS105
 CINÉ RIVIERA133
 CINÉ THISSION (PLAKA ET MONASTIRAKI)105
 CINÉ VOX132
 CINÉMATHÈQUE DE GRÈCE118
 CITY SIGHTSEEING ATHENS – BUS TOUR39

CLEMENTE VIII (SYNTAGMA).....	61
CLIO	141
CODICE BLU (KOLONAKI).....	74
COLLAGE (SYNTAGMA).....	57
COMICDOM CON ATHENS.....	40
COMMÉMORATION DE LA RÉVOLTE DU 17 NOVEMBRE 1973	43
COULEUR LOCALE (PLAKA ET MONASTIRAKI).....	104
CREMA (PSIRI ET GAZI)	113
CYPRIA HOTEL	147

D

DÉGRIFAUTO	144
DÉSIRÉ (KOLONAKI)	72
DEXAMENI CAFÉ (KOLONAKI)	72
DIOSKOURI (PLAKA ET MONASTIRAKI).....	98
DIVANI PALACE ACROPOLIS.....	151
DOSIRAK (SYNTAGMA)	57

E

EASYJET	138
EASYVOYAGE	140
EL RAVAL (KOLONAKI)	77
ELECTRA METROPOLIS	147
ELECTRA PALACE HOTEL	151
ERECHTHÉION (PLAKA ET MONASTIRAKI).....	89
EXPEDIA FRANCE	140

F

FALAFELLAS (PLAKA ET MONASTIRAKI).....	94
FESTIVAL D'ART NUMÉRIQUE D'ATHÈNES	41
FESTIVAL D'ATHÈNES	40
FESTIVAL DU FILM FRANCOPHONE.....	40
FESTIVAL ROCK WAVE.....	41
FÊTE DU 1 ^{ER} MAI	41
FOIRE DE FLEURS DE KIFISSIA	41
FOLLI FOLLIE (SYNTAGMA).....	59
FONDATION B. & M. THEOCHARAKIS	68
FONDATEURS DE L'ANCIEN TEMPLE.....	86
FORGET ME NOT (PLAKA ET MONASTIRAKI).....	100
FRAU (OMONIA ET EXARCHIA)	130
FRESH (OMONIA ET EXARCHIA)	154
FRESKO YOGURT BAR	94
FUNKY GOURMET (PSIRI ET GAZI).....	116

G

GAGOSIAN GALLERY (KOLONAKI)	68
GALERIE NATIONALE D'ATHÈNES	69
GAZARTE (PSIRI ET GAZI)	117
GAZI COLLÈGE	114

GIANTES (OMONIA ET EXARCHIA).....	128
GLYPTOTHÈQUE NATIONALE (KOLONAKI).....	69
GUESTHOUSE DIOSKOUROS.....	151

H

HADZIGUEORGIOU.....	100
HALF NOTE (SYNTAGMA).....	63
HARIS COTTON (PLAKA ET MONASTIRAKI)	100
HELLENIC MOTOR MUSEUM.....	125
HERMES HOTEL (PLAKA ET MONASTIRAKI).....	151
HERTZ	145
HOT HOT BURGER BAR	55
HÔTEL ACHILLEAS	147
HÔTEL ADONIS (PLAKA ET MONASTIRAKI)	152
HÔTEL ATTALOS (PLAKA ET MONASTIRAKI)	152
HÔTEL BYRON (PLAKA ET MONASTIRAKI)....	152
HÔTEL PLAKA (PLAKA ET MONASTIRAKI)....	152
HÔTEL ST GEORGE LYCABETTUS	75
HÔTEL TITANIA (OMONIA ET EXARCHIA)	154
HOXTON (PSIRI ET GAZI).....	117

I

I ORAIA HELLAS	95
I ORAIA PEDELI	114
ILIAS LALAOUNIS	59
INK HEAD (OMONIA ET EXARCHIA).....	128
INSTITUT DU MONDE HELLÉNIQUE.....	111
INTERMEDES	141
INTERNATIONAL PRESS & BOOKS	129
IOANNIDOU ART GALLERY (PLAKA ET MONASTIRAKI).....	101

Le Code de la propriété intellectuelle et artistique autorisant, aux termes des articles 2 et 3 de l'article L. 122-5, d'une part, que les « copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective », et, d'autre part, que les analyses et les courtes citations dans un but d'exemple et d'illustration, « toute représentation ou reproduction intégrale, ou partielle, faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droit ou ayants cause, est illicite » (article 1^{er} de l'article L. 122-4). Cette représentation ou reproduction, tout comme le fait de la stocker ou de la transmettre sur quelque support que ce soit, par quelque procédé que ce soit, constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles L. 335-2 et suivants du Code de la Propriété intellectuelle.

J

JACK IN THE BOX.....	76
JARDIN NATIONAL (SYNTAGMA).....	49
JASON INN (PSIRI ET GAZI).....	154
JETCOST.....	140

K

KALOGIROU (KOLONAKI).....	76
KAPETAN MIHALIS.....	127
KARAGIOZIS (OMONIA ET EXARCHIA).....	126
KATRAMOPOULOS (SYNTAGMA).....	60
KATSOUBOS (KOLONAKI).....	73
KILO SHOP (PSIRI ET GAZI).....	116
KIMATOTHRAFSTIS.....	127
KITRO (PLAKA ET MONASTIRAKI).....	98
KOKKINOS LOTOS.....	130
KOLOKOTRONI 9.....	63
KOLONAKI.....	66
KOMBOLOGADIKO.....	76
KRINOS (SYNTAGMA).....	55
KUZINA (PLAKA ET MONASTIRAKI).....	98

L

LIANA VOURAKIS.....	77
LIKAVITTO (KOLONAKI).....	72
LIKE YESTERDAY (PSIRI ET GAZI).....	116
LILIGO.....	140
LITTLE KOOK (PSIRI ET GAZI).....	118
LIVRE OUVERT (LE)	
(OMONIA ET EXARCHIA).....	129
LONIS (PLAKA ET MONASTIRAKI).....	101
LYKOVRSI (KOLONAKI).....	77

M

MAGNA GRECIA.....	148
MAMA TIERRA (OMONIA ET EXARCHIA).....	127
MARATHON CLASSIQUE D'ATHÈNES.....	43
MARCHÉ AUX PUCES	
(PLAKA ET MONASTIRAKI).....	101
MARCHÉ CENTRAL D'ATHÈNES –	
TO VARAKIO.....	24, 101
MASTIHA SHOP (SYNTAGMA).....	60
MATSOUKAS (SYNTAGMA).....	56
MEGARON MOUSSIKIS (ATHÈNES).....	20
MEGARON MOUSSIKIS (KOLONAKI).....	78
MELIA ATHENS.....	155
MELIARTOS (PLAKA ET MONASTIRAKI).....	95
MÉTRO.....	142
MÉTROPOLIS.....	148
MINNIE THE MOOCHER.....	77
MOKKA (OMONIA ET EXARCHIA).....	130
MONSTERVILLE (PLAKA ET MONASTIRAKI).....	101

MONT LYCABETTE.....	69
MONUMENT DU SOLDAT INCONNU	
(SYNTAGMA).....	53
MONUMENT DU SOLDAT INCONNU	
(ATHÈNES).....	17
MOTORENT.....	145
MR VINYLIS RECORD STORE.....	101
MUSÉE BENAKI (ATHÈNES).....	23
MUSÉE BENAKI (KOLONAKI).....	70
MUSÉE BENAKI D'ART ISLAMIQUE.....	112
MUSÉE BYZANTIN.....	70
MUSÉE D'ART CYCLADIQUE :	
LA COLLECTION GOULANDRIS.....	69
MUSÉE DE L'ACROPOLE (ATHÈNES).....	12
MUSÉE DE L'ACROPOLE	
(PLAKA ET MONASTIRAKI).....	94
MUSÉE DE L'AGORA ANTIQUE D'ATHÈNES.....	91
MUSÉE DE LA GUERRE (KOLONAKI).....	70
MUSÉE DE LA VILLE D'ATHÈNES –	
VOUROS EUTAXIAS.....	52
MUSÉE DU BIJOU ILIAS LALAOUNIS.....	93
MUSÉE FRISSIRAS.....	93
MUSÉE HÉBRAÏQUE DE GRÈCE.....	52
MUSÉE NATIONAL ARCHÉOLOGIQUE	
D'ATHÈNES.....	11
MUSÉE NATIONAL HISTORIQUE	
(SYNTAGMA).....	52
MUSÉE NUMISMATIQUE (SYNTAGMA).....	53

N

NAKAMA (KOLONAKI).....	73
NIKEI (KOLONAKI).....	75
NOEL (PSIRI ET GAZI).....	118
NOUVEAU MUSÉE BENAKI (ANNEXE).....	112
NOVAGEA (PLAKA ET MONASTIRAKI).....	94

O

O PAPPOUS (OMONIA ET EXARCHIA).....	132
O PLATANOS (PLAKA ET MONASTIRAKI).....	95
O TZITZIKAS KI O MERMIGAS.....	58
OASA – BUS URBAINS.....	143
OBSERVATOIRE NATIONAL D'ATHÈNES.....	18, 94
ODÉON D'HÉRODE ATTICUS.....	90
ODORI VERMUTERIA DI ATENE.....	62
OFFICE DE TOURISME.....	137
OFFICE DE TOURISME DE L'AÉROPORT	
D'ATHÈNES.....	137
OINOPOLION (PSIRI ET GAZI).....	114
OLYMPIÉON (SYNTAGMA).....	53
OMONIA ET EXARCHIA.....	120
ONE DAY CRUISE.....	39
OPEN AIR FILM FESTIVAL.....	42
OVEN SESAME.....	94

Vue sur l'Acropole.

© GRIGORIOS MORAITIS



P

PAN HOTEL	148
PANAGHIA KAPNIKAREA	50
PANTOPOLION (PLAKA ET MONASTIRAKI)	101
PARTHÉNON (ATHÈNES)	9
PARTHÉNON (PLAKA ET MONASTIRAKI)	89
PERISCOPE (KOLONAKI)	148
PIEDESTAL DU MONUMENT D'AGRIPPA	86
PINK FREUD	77
PLAKA ET MONASTIRAKI	84
POINT A (PLAKA ET MONASTIRAKI)	98
POLYGLOT (OMONIA ET EXARCHIA)	129
PORTE BEULE	91
PORTE D'HADRIEN	54
PREMIER CIMETIÈRE D'ATHÈNES (PROTO NEKROTAPIO)	25, 70
PRIX DES VOYAGES	140
PROPYLÉES (PLAKA ET MONASTIRAKI)	86
PSIRI ET GAZI	110
PUBLIC CAFÉ (SYNTAGMA)	62

Q

QUINTA HOTEL (OMONIA ET EXARCHIA)	155
QUOTATRIIP	140

R

RALLYE ACROPOLIS	40
RIEN (PSIRI ET GAZI)	116

S

SAINT-DENIS L'ARÉOPAGITE (CATHÉDRALE) (ATHÈNES)	19
SAINT-DENIS L'ARÉOPAGITE (CATHÉDRALE) (KOLONAKI)	68
SAINT-GEORGE LYCABETTUS	149
SALERO (OMONIA ET EXARCHIA)	127
SANCTUAIRE DE ZEUS POLIAS	89
SAVVAS (PLAKA ET MONASTIRAKI)	94
SCALA VINOTECA	75
SECOND SKIN CLUB	118
SELAS (OMONIA ET EXARCHIA)	132
SIGALAS-BAIRAKTARIS	96
SIMUL (KOLONAKI)	75
SIX D.O.G.S. (PLAKA ET MONASTIRAKI)	104
SOROLOP (OMONIA ET EXARCHIA)	126
SPONDI (KOLONAKI)	76
STADE DE MARBRE (KALLIMARMARO)	21, 54
STOU MEIDANI	96
SUGAR INN (KOLONAKI)	72
SUMSUM (OMONIA ET EXARCHIA)	126
SYNTAGMA	48

T

TA KARAMANLIDIKA TOU FANY	114
TAF – THE ART FOUNDATION	104
TALKING BREADS (OMONIA ET EXARCHIA)	126
TAVERNE DAMIGOS	98
TAXI BEAT	143
TAZZA (SYNTAGMA)	57
TECHNOPOLIS (PSIRI ET GAZI)	118
TEMPI HOTEL (PLAKA ET MONASTIRAKI)	153
TEMPLE D'ATHÉNA NIKÉ	90
TEMPLE D'HÉPHAÏSTOS	90
TEMPLE DE ROME ET D'AUGUSTE	89
THALASSINOS (PLAKA ET MONASTIRAKI)	99
THANASSIS (PLAKA ET MONASTIRAKI)	96
THE ATHENIAN CALLIRHOE	153
THE GIN JOINT	62
THE PLACE (OMONIA ET EXARCHIA)	132
THÉÂTRE DE DIONYSOS	90
THÉÂTRE NATIONAL (OMONIA ET EXARCHIA)	133
TIKI BAR (PLAKA ET MONASTIRAKI)	105
TILEMACHOS (SYNTAGMA)	58
TO DIPORTO	96
TO FILEMA	57
TO KOMBOLOI TOU PSIRI	116
TO KOULOURI TOU PSYRRI	113
TO MAVRO PROVATO	73
TO PARADOSSIAGO	114
TO SERBETOSPITO TIS NANCY	113
TO TSAI (KOLONAKI)	78
TO VOLIOTIOKO	115
TRAMWAY	143
TROLLEY	144

V

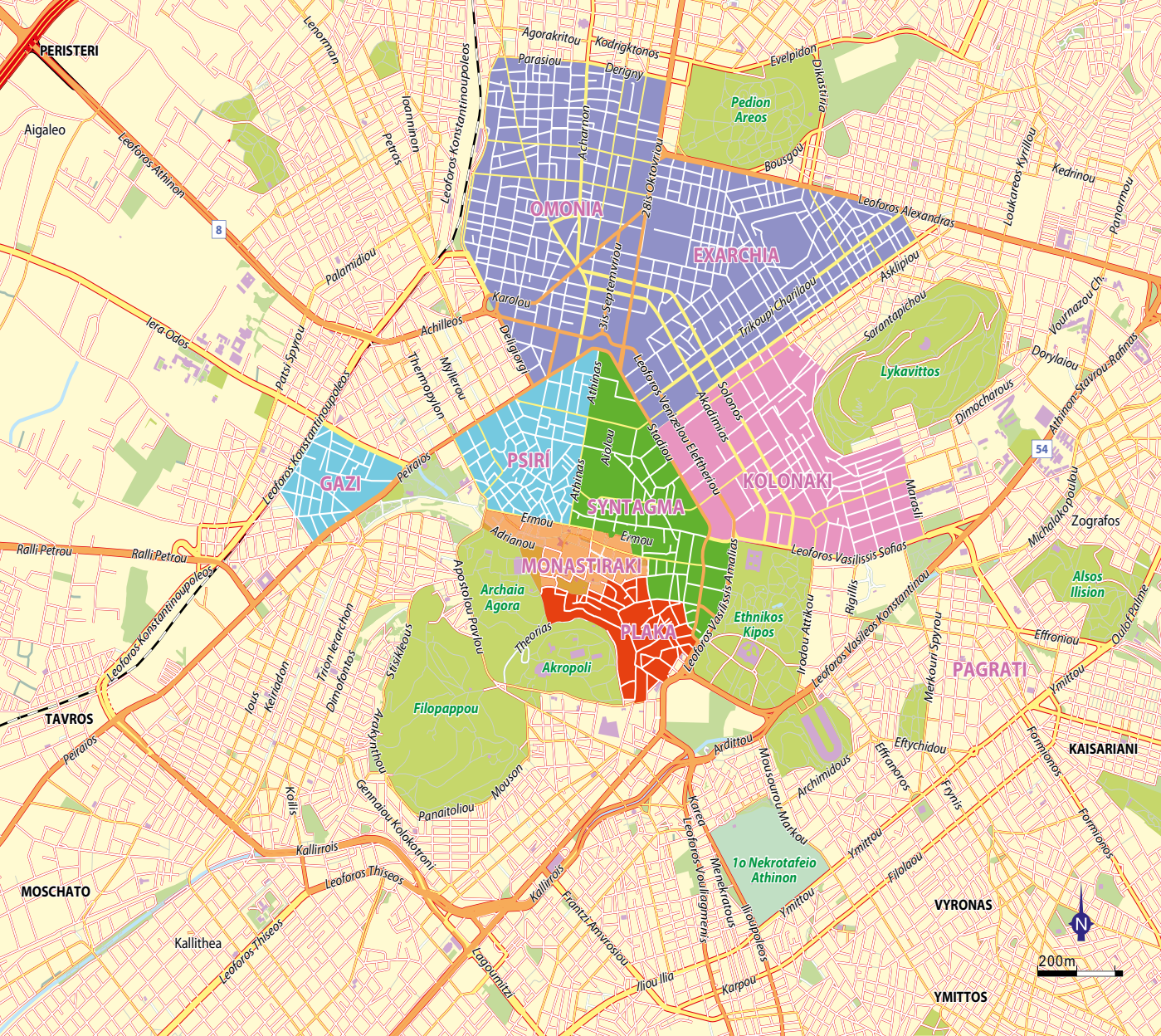
VINTAGE (PLAKA ET MONASTIRAKI)	99
VIVANODA.FR	140
VOYAGER MOINS CHER	141
VYSSINIKIPOS (OMONIA ET EXARCHIA)	132
VYZANTINO STOU STREFI	128

W / X

WOK ART (SYNTAGMA)	57
XECHASMENES GEITONIES	60

Y / Z

YESTERDAY'S BREAD (OMONIA ET EXARCHIA)	129
YOLENI'S (KOLONAKI)	74
ZLOTAS (SYNTAGMA)	60
ZONAR'S (SYNTAGMA)	62



PERISTERI

Aigaleo

Leoforos Athinon

8

Iera Odos

Ralli Petrou

TAVROS

MOSCHATO

Kallithea

Leonorman

Petras

Palamidiou

Patsi Spyrou

Leoforos Konstantinoupolos

Ralli Petrou

Ious

Kallirois

Leoforos Thiseos

Trion Ierarchon

Dimitofantos

Germatau Kokototoni

Ioannina

Petras

Palamidiou

Achilleos

Thermopylon

Perraios

Strateleous

Panditoliou

Leoforos Thiseos

Leoforos Konstantinoupolos

Petras

Palamidiou

Achilleos

Thermopylon

Perraios

Strateleous

Panditoliou

Leoforos Thiseos

Agorakritou

Parasiou

Karolou

Deligiagi

Emrou

Adrianou

Theonias

Panditoliou

Leoforos Thiseos

Kodrigktonos

Derigny

Acharion

Leoforos Venzelou Eleftherou

Emrou

Adrianou

Theonias

Panditoliou

Leoforos Thiseos

Kodrigktonos

Derigny

Acharion

Leoforos Venzelou Eleftherou

Emrou

Adrianou

Theonias

Panditoliou

Leoforos Thiseos

Kodrigktonos

Derigny

Acharion

Leoforos Venzelou Eleftherou

Emrou

Adrianou

Theonias

Panditoliou

Leoforos Thiseos

Kodrigktonos

Derigny

Acharion

Leoforos Venzelou Eleftherou

Emrou

Adrianou

Theonias

Panditoliou

Leoforos Thiseos

Kodrigktonos

Derigny

Acharion

Leoforos Venzelou Eleftherou

Emrou

Adrianou

Theonias

Panditoliou

Leoforos Thiseos

Kodrigktonos

Derigny

Acharion

Leoforos Venzelou Eleftherou

Emrou

Adrianou

Theonias

Panditoliou

Leoforos Thiseos

Kodrigktonos

Derigny

Acharion

Leoforos Venzelou Eleftherou

Emrou

Adrianou

Theonias

Panditoliou

Leoforos Thiseos

Kodrigktonos

Derigny

Acharion

Leoforos Venzelou Eleftherou

Emrou

Adrianou

Theonias

Panditoliou

Leoforos Thiseos

Kodrigktonos

Derigny

Acharion

Leoforos Venzelou Eleftherou

Emrou

Adrianou

Theonias

Panditoliou

Leoforos Thiseos

Kodrigktonos

Derigny

Acharion

Leoforos Venzelou Eleftherou

Emrou

Adrianou

Theonias

Panditoliou

Leoforos Thiseos

Pedion Areos

Bousiou

Leoforos Alexandras

Loukareas Xyrillou

Kedrinou

Panormou

Asklipiou

Sarantapichou

Vournazou Ch

Lykavittos

Dorylailou

Aminon Stavrou Raimas

Dimocharous

Michalakopoulou

Zografos

Leoforos Vasiliou Sofias

Marousi

Agililis

Leoforos Vasileos Konstantinou

Irakou Artikou

Effroniou

Leoforos Vasileos Konstantinou

Ymitou

Leoforos Vasileos Konstantinou

Ymitou

Leoforos Vasileos Konstantinou

Ymitou

Leoforos Vasileos Konstantinou

Ymitou

Leoforos Vasileos Konstantinou

Ymitou

Leoforos Vasileos Konstantinou

Ymitou

Leoforos Vasileos Konstantinou

Ymitou

Leoforos Vasileos Konstantinou

Ymitou

Leoforos Vasileos Konstantinou

Ymitou

Leoforos Vasileos Konstantinou

Ymitou

Leoforos Vasileos Konstantinou

Ymitou

Leoforos Vasileos Konstantinou

Ymitou

Leoforos Vasileos Konstantinou

Ymitou

Leoforos Vasileos Konstantinou

Ymitou

Leoforos Vasileos Konstantinou

Ymitou



200m

VYRONAS

YMITTOS

KAISARIANI

Formionas

Formionas

Formionas

Formionas

6 LES IMMANQUABLES

31 IDÉES DE SÉJOUR

40 FESTIVITÉS

44



SYNTAGMA

106



PSIRI ET GAZI

64



KOLONAKI

119



OMONIA ET EXARCHIA

80



**PLAKA
ET MONASTIRAKI**

134

**ORGANISER
SON SÉJOUR**



CITY TRIP

**JUSTE POUR UN WEEK-END
OU UN SÉJOUR DE QUELQUES JOURS.**

**LE GUIDE QUI VOUS FAIT VOIR
L'ESSENTIEL ET VOUS FAIT VIVRE
COMME UN LOCAL.**



» Les 12 immanquables à ne pas louer et le meilleur des restos, plans shopping et sorties.

» Un plan de la ville, une carte détaillée de chaque quartier et un plan des transports.

» Un ton incisif et synthétique pour saisir l'esprit de la ville en un clin d'œil.

» Des adresses authentiques ou « tendance » sélectionnées et testées par un auteur du cru : hôtel

design ou location d'appartement, boutique de créateur ou friperie, resto gastro ou bistro sans chichis, bar classieux ou club alternatif...

» « Première fois » ou thématiques, des idées de séjour détaillées pour profiter de la ville du matin au soir et jusque tard dans la nuit.

» Les interviews de figures de la ville avec leurs tuyaux et leurs adresses préférées.

WWW.PETITFUTE.COM